

Health, Medical Technology and Wellness Gesundheit, Medizintechnik und Wellness





Reine Ätherische Öle aus Tirol

Seit 1886 destilliert die Erste Tiroler Latschenölbrennerei reine ätherische Öle und konnte bereits drei Jahre später auf der Expo in Brüssel deren Klasse beweisen. Seit damals exportiert Unterweger

weltweit an weiterverarbeitende Betriebe und brachte es bei Sorten wie Wacholder oder Salbei zur Nummer eins. Heute wie damals liegt die Qualität der ätherischen Öle in der Natur der Sache!

Pure essential oils from Tyrol

The first Tyrolean dwarf pine distillery has been producing essential oils since 1886. Three years later, the distillery was already proving its quality at the Expo in Brussels. Since then Unterweger has been exporting its

essential oils to processing companies around the world and became the number one in the juniper and sage oil sector. One thing always remained the same – the quality of these essential oils lies in their naturalness.



Latschenkiefer
dwarf pine



Fichtennadel
fir needle



Wacholderbeeren
juniper berry



Lorbeerblätter
laurel leaf



Lavendel
lavender



Salbei
sage



Thymian
thyme



Origanum
origanum

Wohlfühlen aus den Bergen: Unterweger, die Marke der Natur

Reinste Öle sind auch die Basis für Kosmetika der **Marke der Natur**. Die Wohlfühlpalette reicht von Bio-Saunaölen über Wellness-Linien bis zur Pflege für Muskeln und Gelenke.

The purest oils are also the basis for natural cosmetics. The product range includes organic sauna oils as well as wellness product lines and care products for muscles and joints.

Wellness from the mountains: Unterweger, nature's brand





Walter Koren
Head of ADVANTAGE AUSTRIA
Leiter ADVANTAGE AUSTRIA

Spotlight on Health Consciousness

In a recent television documentary Russian tourists were asked what made Austria such an attractive destination for the emerging middle classes in that vast country. The answer was rather surprising – it is health consciousness which motivates an increasing number of tourists from all over the world to come to Austria to recover from the strain of everyday life, to guard against illness and to access health treatment.

Austria has an excellent track record when it comes to medical discovery and inventions. Austria has been awarded no fewer than six Nobel Prizes in Physiology or Medicine. Robert Bárány was awarded the Nobel Prize in 1914 for his work on the physiology and pathology of the vestibular apparatus. Julius Wagner-Jauregg was honoured in 1927 for his discovery of the therapeutic value of malaria inoculation in the treatment of dementia, closely followed in 1930 by Karl Landsteiner for his discovery of human blood groups. In 1936 Otto Loewi was presented with the prize for discoveries relating to chemical transmission of nerve impulses. Konrad Lorenz, famous for his studies of greylag geese and Karl von Frisch were jointly honoured in 1973 for discoveries concerning the organisation and elicitation of individual and social behaviour patterns. The most recent winner is Eric R. Kandel who in 2000 was commended for discoveries concerning signal transduction in the nervous system. This clearly demonstrates the enormous capacity for innovation and strong research capabilities of the universities and business community in this relatively small country.

It should therefore come as no surprise that Austria has a world-class healthcare system. The Austrian social health insurance scheme covers almost the entire population. 10.1 per cent of GDP is spent on healthcare provision. Austria is home to 115 private nursing homes and rehabilitation centres as well as over 900 wellness establishments.

This means that Austrian companies in this sector are extraordinarily well-equipped not only to compete on an international scale but also to be world leaders in their field.

Advances in chemistry and pharmaceuticals as well as in new health and medical technologies are among the major driving forces of Austria's export growth. But for the Austrian economy this is about more than just exports – in order to reach a new client base and make the most of the opportunities available, Austrian companies have had to demonstrate a firm commitment to internationalisation and global communications. ■

Gesundheitsbewusstsein im Fokus

In einer aktuellen TV-Reportage über russische Touristen wurde gefragt, was Österreich für die neue Mittelschicht des riesigen Landes als Reisedestination so attraktiv macht. Die verblüffende Antwort: Das Gesundheitsbewusstsein ist es, das immer mehr Gäste aus der ganzen Welt dazu motiviert, sich in österreichischen Betrieben von den Strapazen des Alltags zu erholen, Krankheiten vorzubeugen oder konkrete medizinische Hilfe in Anspruch zu nehmen.

Tatsächlich kann Österreich auf eine beeindruckende Tradition an Spitzenleistungen im Bereich Medizin und Medizintechnik verweisen. Gleich sechs Mal wurde der Nobelpreis für Physiologie oder Medizin an Österreicher vergeben: Robert Bárány erhielt 1914 die Auszeichnung für seine Arbeiten zur Physiologie und Krankheitslehre des Gleichgewichtsorganes. 1927 folgte Julius Wagner-Jauregg, der für die Entdeckung des therapeutischen Werts der Malariaimpfung in der Behandlung von Demenz ausgezeichnet wurde. Karl Landsteiner bekam den Preis 1930 für die Entdeckung der menschlichen Blutgruppen. Sechs Jahre später konnte Otto Loewi mit seinen Entdeckungen zur chemischen Leitfähigkeit von Nervenimpulsen den begehrten Preis für sich gewinnen. Konrad Lorenz, der bekannte Graugansforscher, erhielt gemeinsam mit Karl von Frisch 1973 den Preis für wichtige Erkenntnisse hinsichtlich der Gliederung und Erhebung von individuellen und sozialen Verhaltensmustern. Der jüngste österreichische Nobelpreisträger ist Eric R. Kandel, der 2000 für seine Entdeckungen im Bereich der Signalübertragung im Nervensystem ausgezeichnet wurde; ein beeindruckender Beweis für die Innovationskraft und Forschungsstärke der Universitäten und Unternehmen in diesem kleinen Land.

Kein Wunder, dass auch das österreichische Gesundheitssystem zur Weltspitze gehört. Beinahe die gesamte Bevölkerung Österreichs ist mit der existierenden Krankenversicherung abgedeckt. 10,1 Prozent des österreichischen BIP gehen in die Gesundheitsvorsorge. 115 private Kuranstalten und Rehabilitationszentren sowie mehr als 900 Wellness-Einrichtungen sind in Österreich ansässig. Vor diesem Hintergrund sind österreichische Unternehmen bestens gerüstet, auch im internationalen Wettbewerb eine Spitzenposition einzunehmen. Neue Technologien im Bereich Chemie und Pharma sowie Gesundheit und Medizintechnik zählen zu den wichtigsten Wachstumsbranchen von Österreichs Außenwirtschaft. Dies bedeutet jedoch für die österreichische Wirtschaft viel mehr als nur Export: Gefragt sind internationales Engagement und globale Kommunikation, um die Chancen in neuen Märkten und mit neuen Kunden zu nutzen. ■

Health, Medical Technology and Wellness

3	EDITORIAL
6	MEDTECH INNOVATION HOTSPOT
8	AUSTRIAN BIOTECHNOLOGY - INNOVATIVE, HIGH QUALITY AND DESIRABLE PRODUCTS
12	AUSTRIAN LABORATORY COMPANIES HAVE A LOT TO OFFER
14	HOSPITAL TECHNOLOGY - HIGH GROWTH POTENTIAL FOR AUSTRIAN BUSINESSES
18	ADVANCED TECHNOLOGY FOR MEDICINE AND SPORT – HIGH-PERFORMING SECTORS WITHIN THE AUSTRIAN HEALTHCARE SECTOR
22	REST AND RELAXATION FOR MIND AND BODY
24	SILVER SURFERS - THE OVER-50S ARE FOREVER YOUNG
26	AUSTRIAN COMPANIES FOR LIFE SCIENCE AUSTRIA
32	AUSTRIAN COMPANIES FOR CONSULTING AND ENGINEERING FOR CHEMICAL AND PHARMACEUTICAL INDUSTRIES
36	AUSTRIAN COMPANIES FOR APPLIANCES, EQUIPMENT AND FACILITIES FOR LABORATORIES
38	AUSTRIAN COMPANIES FOR PHARMACEUTICAL PRODUCTS
45	AUSTRIAN COMPANIES FOR CONSULTING, ENGINEERING AND SERVICES IN THE AREA OF HEALTH AND MEDICAL TECHNOLOGY
54	AUSTRIAN COMPANIES FOR HOSPITAL TECHNOLOGY AND HOSPITAL EQUIPMENT
58	AUSTRIAN COMPANIES FOR LABORATORY TECHNOLOGY AND LABORATORY INSTRUMENTS
59	AUSTRIAN COMPANIES FOR MEDICAL GADGETS AND DEVICES
69	AUSTRIAN COMPANIES FOR EMERGENCY EQUIPMENT
71	AUSTRIAN COMPANIES FOR NURSING EQUIPMENT AND MEDICAL INSTRUMENTS
72	AUSTRIAN COMPANIES FOR MEDICAL AUXILIARIES
73	AUSTRIAN COMPANIES FOR EQUIPMENT FOR FITNESS AND SPA
74	AUSTRIAN COMPANIES FOR COSMETIC PRODUCTS
78	LISTING
82	AUSTRIAN TRADE COMMISSIONS ABROAD

Published: according to § 25 Law governing Media:

Editor: Austrian Federal Economic Chamber, ADVANTAGE AUSTRIA, A-1045 Vienna, Wiedner Hauptstraße 63, T. +43/590 900-4419, www.advantageaustria.org • Publishing house: New Business Verlag GmbH, A-1060 Vienna, Otto-Bauer-Gasse 6/4, T. +43/1/235 13 66-0, F. +43/1/235 13 66-999 • Concept, editorial and production: PG The Corporate Publishing Group GmbH (CPG) • Chief co-ordinator, Marketing editor: Lorin Polak (ext. 300) • Senior editor: Stefan Schatz (SPG) • Text: Bernadette Liedl • Promotions editor: Gudrun Just • Graphic concept: Gerald Fröhlich • Graphic: Gabriele Gfrerer (CPG) • Co-ordinating manager: Gesa Weitzenböck (+43/1/405 46 40-763) • Cover photo: Fotolia • Proofreading German: Paul Zöchbauer • Translation & proofreading English: Helen Dobby • Promotions translation & proofreading: Claus Westermayer • Print: PrePress & Print Advice Service Druckberatung GmbH, A-1230 Vienna



Gesundheit, Medizintechnik und Wellness

3	EDITORIAL
7	INNOVATIONEN-HOTSPOT IM BEREICH MEDIZIN
8	ÖSTERREICHISCHE BIOTECHNOLOGIE – INNOVATIV, QUALITATIV HOCHWERTIG UND GEFRAGT
13	ÖSTERREICHISCHE LABORUNTERNEHMEN HABEN VIEL ZU BIETEN
14	SPITALSTECHNIK – POTENZIALBEREICH FÜR ÖSTERREICHISCHE UNTERNEHMEN
18	HIGHTECH FÜR MEDIZIN UND SPORT – HOCHPROFITABLE SEKTOREN AUF DEM ÖSTERREICHISCHEN GESUNDHEITSMARKT
23	RUHE UND ENTSPANNUNG FÜR KÖRPER UND SEELE
25	BEST AGERS – DIE GENERATION 50PLUS BLEIBT LÄNGER JUNG
26	ÖSTERREICHISCHE FIRMEN FÜR LIFE SCIENCE AUSTRIA
32	ÖSTERREICHISCHE FIRMEN FÜR BERATUNG UND ENGINEERING FÜR CHEMISCHE UND PHARMAINDUSTRIE
36	ÖSTERREICHISCHE FIRMEN FÜR APPARATE, GERÄTE UND ZUBEHÖR FÜR LABORATORIEN
38	ÖSTERREICHISCHE FIRMEN FÜR PHARMAZEUTISCHE PRODUKTE
45	ÖSTERREICHISCHE FIRMEN FÜR BERATUNG, ENGINEERING UND DIENSTLEISTUNGEN IM BEREICH GESUNDHEIT UND MEDIZINTECHNIK
54	ÖSTERREICHISCHE FIRMEN FÜR SPITALSTECHNIK UND SPITALEINRICHTUNG, KRANKENHAUSBETTEN
58	ÖSTERREICHISCHE FIRMEN FÜR LABORTECHNIK UND LABORBEDARF
59	ÖSTERREICHISCHE FIRMEN FÜR MEDIZINISCHE APPARATE UND GERÄTE
69	ÖSTERREICHISCHE FIRMEN FÜR RETTUNGSAUSRÜSTUNG
71	ÖSTERREICHISCHE FIRMEN FÜR KRANKENPFLEGEARTIKEL UND ARZTBEDARF
72	ÖSTERREICHISCHE FIRMEN FÜR MEDIZINISCHE BEHELFE
73	ÖSTERREICHISCHE FIRMEN FÜR AUSTRÜSTUNGEN FÜR FITNESS UND WELLNESS
74	ÖSTERREICHISCHE FIRMEN FÜR KOSMETISCHE PRODUKTE
78	LISTING
82	AUSTRIAN TRADE COMMISSIONS ABROAD

Impressum (Offenlegung nach § 25 Mediengesetz):

Herausgeber: Wirtschaftskammer Österreich, AUSSENWIRTSCHAFT ÖSTERREICH (AWO), A-1045 Wien, Wiedner Hauptstraße 63, Tel.: +43/5/90 900-4419, www.advantageaustria.org • Medieneigentümer, Redaktionsadresse: New Business Verlag GmbH, A-1060 Wien, Otto-Bauer-Gasse 6/4, Tel.: +43/1/235 13 66-0, Fax: +43/1/235 13 66-999 • Konzept, Gestaltung und Produktion: PG The Corporate Publishing Group GmbH (CPG) • Objekt- und Anzeigenleitung: Lorin Polak (DW 300) • Chefredakteur: Stefan Schatz (CPG) • Texte: Bernadette Liedl • Redaktion Promotions: Gudrun Just • Grafisches Konzept: Gerald Fröhlich • Grafik: Gabriele Gfrerer (CPG) • Objektmanagement: Gesa Weitzenböck, Tel.: +43/1/405 46 40-763 • Coverfoto: Fotolia • Lektorat Deutsch: Paul Zöchbauer • Übersetzung & Lektorat Englisch: Helen Dobby • Übersetzung & Lektorat Promotions: Claus Westermayer • Druck: PrePress & Print Advice Service Druckberatung GmbH, A-1230 Wien • Hinweis: Im Sinne einer leichteren Lesbarkeit werden geschlechtsspezifische Bezeichnungen nur in ihrer männlichen Form angeführt.

Medtech Innovation Hotspot

Austria has a long tradition of excellence in healthcare products and medical technology. Austrian companies continue to develop pioneering innovations in this field.

Health and medical technology is a future-oriented, global growth industry which depends on the latest technological advances. A large number of these innovations come from companies in the region of Upper Austria. Of 2,298 patents registered in Austria in 2009, over a quarter (588) were registered in Upper Austria. This was the fifth time since 2004 that the Federal Province of Upper Austria has topped the nationwide patents table.

The development of next-generation medical equipment is also well-supported in other regions. The Health Cluster (Gesundheits-Cluster, GC) recently held the GC-Genius ideas competition for the second time to highlight important achievements in medical and hospital technology. The 33 innovative entries were evaluated by a panel of experts on business, health and research.

One of the most promising innovations was a diagnostic system developed by the Styrian company **Vascops GmbH**. The device enables patient-specific diagnosis of aortic aneurysm within a matter of minutes. This is an invaluable tool as aortic aneurysm is the fifth leading cause of death worldwide.

Another Styrian company, **Data Business Services GmbH**, also impressed the judges with its Wireless Medical mobile solution for healthcare professionals. This is an Apple iPhone-based solution which enables doctors to access centrally-stored patient information, test results and real-time data whilst on the move. The doctor can also release information using an electronic signature. This technology has the potential both to improve targeted treatment and to reduce spiralling health insurance costs.

"Hexapod - Medical Fitness" from the Upper Austrian firm **FerRobotics Compliant Robot Technology GmbH** for the first time offers a cost-effective training system with

personalised exercise programmes which also makes it easy to monitor individual progress.

Austria also excels in the development of hospital technology products. **X-Tention Informationstechnologie GmbH's** "E-Care Patient-Oriented Care Information" system is a communications hub which allows medical professionals to access patient data at the point of care.

The **Krankenhaus der Elisabethinen GmbH** hospital has won recognition for its Elicard Heart Telemonitoring System. This enables seamless patient monitoring by regularly transmitting the patient's vital signs to the hospital where a duty doctor can quickly respond to any changes in the patient's status.

Styria-based firm **System Information Systems GmbH** in association with the Upper Austrian hospital group, **Gesundheits- und Spitals AG**, has developed technology for use in the photo documentation of wounds which will in the future make it possible to electronically mark and segment wound images according to tissue type.

Software Competence **Center Hagenberg GmbH's** "Electronic Noise/Audiometry Risk Management System" is designed to increase the efficiency of the risk management process. The software has been designed to support the business of risk management by enabling the seamless integration of existing systems, unifying data from competitive programmes and reducing process turnaround times.

An innovation from the **Ludwig Boltzmann Institute** will soon be able to facilitate hand rehabilitation following nerve damage. The institute's "Virtual Sensibility Rehabilitation meets Multitouch Technology" drastically improves functional recovery following nerve injury. ■



An innovation from FerRobotics of Upper Austria - The "Hexapod" machine combines therapy and strength training for the upper body.

Innovationen-Hotspot im Bereich Medizin

Bei Gesundheitsprodukten und in der Medizintechnik kann Österreich auf eine lange Tradition verweisen. Noch immer sorgen österreichische Unternehmen für bahnbrechende Innovationen in diesem Bereich.

Die Medizin- und Gesundheitstechnologie ist ein global stark wachsender und zukunftssträchtiger Markt, der nach immer neuen technologischen Errungenschaften verlangt. Diese kommen besonders häufig von oberösterreichischen Unternehmen: Von 2.298 angemeldeten Patenten in Österreich stammte 2009 mehr als ein Viertel (588) aus Oberösterreich. Damit kann sich das Bundesland seit 2004 bereits zum fünften Mal in Folge den bundesweiten ersten Platz sichern.

Innovationen in diesem Bereich werden aber auch in anderen Bundesländern gefördert. Der Gesundheits-Cluster (GC) veranstaltete bereits zum zweiten Mal den Ideenwettbewerb „GC-Genius“, um wichtige Errungenschaften aus der Medizin- und Krankenhaustechnik auszuzeichnen. Die 33 eingereichten innovativen Ideen wurden von einer Fachjury aus Wirtschaft, Gesundheit und Forschung bewertet. Als vielversprechende Neuerung konnte sich etwa das diagnostische System der steiermärkischen **Vascops GmbH** beweisen. Die Apparatur ermittelt innerhalb weniger Minuten eine patientenspezifische Diagnose der Reißneigung von Aorten. Eine wichtige Entwicklung, wenn man bedenkt, dass das Platzen oder Reißen der Aorta zu den fünf häufigsten Todesursachen auf der ganzen Welt zählt.

Auch die Firma **Databusiness Services GmbH** aus der Steiermark lässt mit einer Neuheit aufhorchen: Sie entwickelte eine „Wireless Medical-Mobile Lösung für Health Professionals“. Dabei handelt es sich um eine auf dem Apple iPhone basierende Lösung, die es dem Arzt ermöglicht, zentral gespeicherte Patientendaten und Untersuchungsergebnisse mobil abzurufen, Befunde anzusehen und mittels elektronischer Signatur freizugeben. Dies könnte nicht nur die gezielte Behandlung erleichtern, sondern den explodierenden Kosten der Krankenversicherungen entgegenwirken.

Die Rahmenbedingungen für ein kostenoptimiertes Training mit individuell ange-

passten Bewegungsmustern und einem nachvollziehbaren Therapieverlauf schafft erstmalig die Innovation „Hexapod – medical fitness“ der oberösterreichischen **FerRobotics Compliant Robot Technology GmbH**.

Auch im Bereich Gesundheitseinrichtungen werden in Österreich große Fortschritte erzielt. So entwickelte die Firma **X-Tention Informationstechnologie GmbH** mit dem Projekt „eCare – patientenorientierte Pflegeinformation“ eine Kommunikationsdrehscheibe, die benötigte Pflegedaten dort verfügbar macht, wo sie gebraucht werden – nämlich beim Patienten. Weiters wurde das **Krankenhaus der Elisabethinen GmbH** für die Produktinnovation „Elicard Herz Telemonitoring System“ ausgezeichnet. Es erleichtert eine lückenlose Überwachung von Patienten, indem diese ihre Vitalwerte regelmäßig per Handy an das Krankenhaus senden, was es dem diensthabenden Arzt möglich macht, bei Bedarf einzugreifen.

Mit der „Automatischen Wunderkennung für mpa (medical process assistant)“ der steirischen **Systema Human Information Systems GmbH** und der oberösterreichischen **Gesundheits- und Spitals AG** wird es in Zukunft möglich sein, bei der Foto-Dokumentation eine automatische Markierung und Segmentierung der Wunde nach Gewebetypen vorzunehmen.

Im Bereich Prävention kann das Projekt „Elektronisches Präventions-Organisations-System Lärm/Audiometrie (EPOS-LA)“ der **Center Hagenberg GmbH** zur Effizienzsteigerung beitragen. Die Software unterstützt die Geschäftsprozesse des Präventionsbereichs, beseitigt vorhandene Medienbrüche, vereinheitlicht heterogene Datenbestände und verkürzt Prozessdurchlaufzeiten. Bei Nervenverletzungen an der Hand könnte bald eine Innovation vom Ludwig Boltzmann Institut zum Einsatz kommen. Mit dem Projekt „Virtual Sensibility Rehabilitation meets Multitouch Technology“ kann direkt nach einer Nervenverletzung der Rehabilitationserfolg deutlich verbessert werden. ■



Eine Innovation von FerRobotics aus Oberösterreich: Der „Hexapod“ eignet sich hervorragend als Trainings- und Therapiegerät für die Stabilisierung des Oberkörpers.

Austrian Biotechnology - Innovative, High Quality and Desirable Products

Biotechnology is an international high growth industry. An increasing number of innovative medicines have their origin in biotechnological research. Europe has an excellent reputation in this field and is home to over 1,500 biotech enterprises.

Österreichische Biotechnologie – innovativ, qualitativ hochwertig und gefragt

Die Biotechnologie gehört zu den Top-Wachstumsbranchen weltweit. Auf dem Arzneimittelsektor kommen die meisten Innovationen aus der Biotechnologie. Europa kann hier positiv in die Zukunft blicken: So gibt es bereits heute mehr als 1.500 spezialisierte Unternehmen.

The Austrian biotechnology industry has experienced rapid growth in recent years. There are around 100 biotechnology businesses in Austria employing over 10,000 people, with revenues of around €2 billion. Austria is one of Europe's leading centres of biotechnology. The Austrian biotech industry is a key economic growth sector, with Vienna at its heart. Vienna has enormous international potential as a centre for biotechnology and is outperforming other Austrian cities. 80 per cent of all start-up biotech businesses and 75 per cent of established biotechnology enterprises are based in the capital. Vienna is also a global hub for scientific research.

Austrian companies focus primarily on red biotechnology, which is biotechnology applied to medical processes and Austria is a global player in the development of vaccines and new therapeutic agents for the treatment of life-threatening diseases. Generally speaking, biotechnology in Austria is focused on the development of biotherapeutics.

Viennese biotechnology firm **Apeiron** is a great example of this. In February 2010 the biotech start-up signed an exclusive license agreement valued at €240m with top-five pharmaceutical company GlaxoSmithKline for rights to a biotherapeutic agent it has developed for treating acute respiratory distress syndrome (ARDS). The Austrian biotechnology company was founded by Josef Penninger, Director of the Institute of Molecular Biotechnology of the Austrian Academy of Sciences (IMBA), and specialises in the develop-

Die Situation für Biotechnologie-Unternehmen in Österreich hat sich in den vergangenen Jahren signifikant gebessert. Derzeit sind in Österreich an die 100 Unternehmen im Bereich Biotechnologie tätig, beschäftigen mehr als 10.000 Mitarbeiter und setzen jährlich rund zwei Milliarden Euro um. Österreich ist im europäischen Vergleich sehr gut positioniert. Biotechnologie gilt für die österreichische Wirtschaft als eine der Hoffungsbranchen. Hochburg ist die Stadt Wien: Sie hat das größte internationale Potenzial als Biotech-Standort und liegt deutlich vor den anderen österreichischen Städten. 80 % aller Start-ups und 75 % der etablierten Unternehmen in der Biotech-Branche sind in der Bundeshauptstadt angesiedelt. Auch die wissenschaftlichen Aktivitäten sind auf Wien konzentriert.

Österreichische Unternehmen setzen ihren Schwerpunkt vor allem auf den Bereich der roten Biotechnologie. Sie befinden sich im internationalen Spitzenfeld bei der Entwicklung von Impfstoffen und neuen pharmazeutischen Wirkstoffen gegen lebensbedrohende Krankheiten. Generell liegt der Biotech-Fokus in Österreich eher auf der Entwicklung von medizinischen Wirkstoffen.

Bestes Beispiel ist das Wiener Biotechnologie-Start-up **Apeiron**. Im Februar 2010 wurde ein weitreichender Kooperations-Vertrag mit dem internationalen Top-Five-Pharmunternehmen GlaxoSmithKline abgeschlossen. Für die Lizenzierung neuer Therapeutika unter anderem zur Behandlung des akuten Lungenversagens (ARDS) erhält Apeiron 240



Research pays dividends - the Viennese biotech start-up Apeiron signed a deal with international pharma giant GlaxoSmithKline valued at € 240m.

Forschung macht sich bezahlt: Das Wiener Biotech-Start-up Apeiron schloss einen 240-Mio.-EUR-Vertrag mit dem internationalen Pharma-Multi GlaxoSmithKline.

ment of biotherapeutics for the treatment of acute cancer and respiratory disease.

Apomedica's success story began in the mid-1960s with the popular range of Luuf® Balms for the relief of cold and flu symptoms. Before long the company had four strong brands which were successful far outside Austria. Today **Apomedica** is a leading producer of high quality pharmaceutical products and is Austria's number one supplier of nutritional supplements. The company was founded in Graz in 1968 by the doctor and pharmacist Dr. Friedrich Böhm, who runs the company to this day. In addition to the well-established Luuf® Balms, Apomedica also introduced the Dr. Böhm® range of nutritional supplements and herbal remedies which proved an instant success. Over the years the product portfolio was further extended to include the homeopathic brand Apozema® and the medicated skincare range, Lasepton®. Today Apomedica employs 35 people and is the third largest supplier of over-the-counter medicines and nutritional supplements in Austria. The company is planning to expand its export business. Its main export markets are currently Hungary, Slovenia, Germany and the Netherlands.

Biotech Giants in Austria

Some of the largest biotechnology companies in Austria include Baxter, Amgen and Novartis. **Baxter AG** is a subsidiary of Baxter International Inc. and its facilities in Vienna

Millionen Euro. Das Wiener Biotechnologieunternehmen wurde von Josef Penninger, Direktor des Instituts für molekulare Biotechnologie der österreichischen Akademie der Wissenschaften, gegründet und setzt seinen Schwerpunkt auf die Erforschung und Entwicklung neuartiger Therapeutika wie gegen akutes Lungenversagen und Krebs.

Was für **Apomedica** Mitte der 60er-Jahre mit den bekannten Luuf®-Erkältungsbalsamen begann, entwickelte sich rasch zu einem weit über die Grenzen Österreichs hinaus erfolgreichen Unternehmen mit vier starken Marken. Heute ist Apomedica ein führender Anbieter hochqualitativer pharmazeutischer Produkte und die Nummer eins bei Nahrungsergänzungsmitteln in Österreich. Das Unternehmen wurde 1968 vom Arzt und Apotheker Dr. Friedrich Böhm, der das Unternehmen bis heute leitet, in Graz gegründet. Neben den bereits erfolgreichen Luuf®-Erkältungsbalsamen schaffte Apomedica mit der Markenlinie Dr. Böhm® rasch durchschlagenden Erfolg auf dem Gebiet der Nahrungsergänzungsmittel und pflanzlichen Arzneimittel. Im Laufe der Jahre wurde das Produktportfolio um die homeopathische Linie Apozema® sowie die medizinischen Hautpflegeprodukte Lasepton® erweitert. Heute ist Apomedica mit über 35 Beschäftigten die Nummer drei auf dem Markt für rezeptfreie Arzneien und Nahrungsergänzungsmittel in Österreich. Auch das Exportgeschäft soll noch weiter ausgebaut werden. Hauptexportmärkte sind derzeit Ungarn, Slowenien, Deutschland und die Niederlande.

and Orth on the Danube make it the group's largest European location. It is also Baxter's global bioscience hub. Baxter's bioscience division concentrates on the development and manufacture of biotechnology medicines and biopharmaceuticals. These products are either blood-derived or genetically engineered. Baxter Austria is unique as it has decades of experience in the development and production of plasma-derived vaccines and medicines.

Amgen Austria, a subsidiary of the Californian biotechnology company, is a major player in the Austrian research-based pharmaceutical industry. Over half of the company's 80 employees are engaged in research into new therapeutics and the company has established over 70 research facilities. Austria is an ideal location for medical research as the Austrian medical profession is always extremely forward-looking and receptive to new techniques which helps prepare the ground for the adoption of new treatments.

This is why Amgen's focus in Austria is on research, to improve patient access to innovative therapies. In order to maximise research potential, over 20 per cent of revenue is reinvested in medicine research and development. Amgen pioneers human therapeutics for the treatment of advanced bowel cancer, chronic kidney disease and rheumatoid arthritis as well as for minimising the side effects of chemotherapy.

Novartis Austria GmbH is the Austrian pharmaceutical industry's largest manufacturer, investor and exporter. The company employed 3,200 staff in 2008. Novartis Austria invests heavily in research and development and in its production sites and is also a major exporter.

Novartis Austria excels in the manufacture of prescription drugs, generic pharmaceuticals, over-the-counter healthcare and lifestyle products, human vaccines and diagnostic tools to protect against life-threatening diseases.

Medichron is a leading medical company and pharmaceutical wholesale business which has developed products for ear hygiene and to relieve nasal dryness. "Clean Ears" is a natural ear hygiene product which is also suitable for headphone users. "Salina Gel" is a nasal care product for the relief of hayfever symptoms in the summer but which can also be used throughout the year for other allergies. The Vienna-based company supplies pharmaceutical products to both domestic and international customers.

The pharmaceutical business **F. Trenka chemisch-pharmazeutische Fabrik GesmbH** continues to grow from strength to strength with its core product Eucarbon (produ-



Novartis Austria excels in the production of pharmaceuticals. The company is also a leading exporter of over-the-counter healthcare and lifestyle products.

Biotech-Riesen in Österreich

Zu den größten Biotech-Unternehmen in Österreich zählen Baxter, Amgen und Novartis. Als Tochtergesellschaft der Baxter International Inc. hat sich die **Baxter AG** in Österreich mit ihren Niederlassungen in Wien und Orth an der Donau zum größten Standort des Konzerns in Europa entwickelt und ist konzernweit der wichtigste Standort des Geschäftsbereiches BioScience. Schwerpunkt der BioScience-Division von Baxter ist die Entwicklung und Produktion biotechnologischer und biopharmazeutischer Medikamente. Diese werden entweder aus menschlichem Blut oder auch gentechnisch gewonnen. Kennzeichnend für Baxter Österreich ist die jahrzehntelange Erfahrung auf dem Gebiet der Entwicklung und Produktion von Impfstoffen und Arzneimitteln aus menschlichem Plasma.

Als Biotechnologieunternehmen nimmt **Amgen Österreich**, die Tochtergesellschaft des kalifornischen Unternehmens, eine spezielle Position in der österreichischen forschenden Pharmaindustrie ein. Mehr als die Hälfte der 80 Mitarbeiter von Amgen Österreich arbeiten daran, neue Wirkstoffe zu erforschen, wozu das Unternehmen an die 70 Einrichtungen installiert hat. Eine für den Forschungsstand-





Die österreichische Novartis-Gruppe ist mit Arzneimitteln erfolgreich. Zudem punktet man mit dem Export von Produkten für einen gesunden Lebensstil.

ced since 1909). This ever increasing success is attributed to CEO Michaela Kamler's clear vision and personal commitment. She has always placed great importance on developing and improving existing product lines and has pursued an expansion-based strategy. Eucarbon's success is partly a result of years of close cooperation with export partners and an excellent understanding of teamwork. But the unique nature of the product itself has guaranteed its enduring popularity. Eucarbon is a natural intestinal regulator with a dual action based on herbal and mineral ingredients. It can be used both as a mild laxative as well as in the treatment of mild diarrhoea. To this day Eucarbon remains almost unrivalled and its efficacy is widely accepted.

G.L. Pharma GmbH was formed in 2009 following the merger of the distribution arms of two long-established Austrian pharmaceutical businesses, Gerot Pharmazeutika and Lannacher Heilmittel. The company develops analgesics and therapeutics for the central nervous system and the heart and circulatory system. G.L. Pharma has also developed its own high quality, affordable, and growing portfolio of generic products for use in conjunction with the "Enjoy Life" ("Gerne Leben") exercise and lifestyle programme. ■

ort Österreich sehr günstige Ausgangslage ist, dass die österreichischen Ärzte sehr an einer kontinuierlichen Entwicklung neuer Erkenntnisse interessiert und wegbereitend für die Anwendung von neuen Behandlungen sind. Das ist auch der Grund dafür, dass Amgen weiterhin diese Arbeit in Österreich forciert, um so für den Patienten innovative Medikamente zur Verfügung zu stellen. Um ein Höchstmaß an Forschung zu ermöglichen, werden über 20 Prozent der Einnahmen wieder in die Entwicklung von neuen Arzneimitteln investiert. Die Schwerpunkte liegen auf Therapien bei fortgeschrittenem Darmkrebs, chronischem Nierenversagen, rheumatoider Arthritis und Nebenwirkungen von Chemotherapien.

Als führender Pharmaproduzent, -investor und -exporteur Österreichs beschäftigte die **Novartis Austria GmbH** 2008 rund 3.200 Mitarbeiter. Die Forschungs- und Entwicklungsaufwendungen, die Investitionen in Produktionsstandorte und der Exportanteil befinden sich auf hohem Niveau. Die österreichische Novartis-Gruppe ist vorrangig in den Bereichen verschreibungspflichtige Arzneimittel, generische Arzneimittel, frei verfügbare Produkte für gesunde Lebensstile und Humanimpfstoffe und Diagnostika zum Schutz vor lebensbedrohlichen Krankheiten tätig.

Für die Ohrenhygiene und bei trockener Nasenschleimhaut hat der pharmazeutische Großhandelsbetrieb **Medichrom** mit dem Naturprodukt „clean ears“, das auch für Träger von Im-Ohr-Hörgeräten geeignet ist, und der neuartigen, ganzjährig anwendbaren Nasenpflege „salina gel“, welche auch Allergikern besonders im Sommer Beschwerden erleichtern soll, innovative Produkte entwickelt. National und international beliefert das Wiener Unternehmen Kunden mit medizinischen und pharmazeutischen Produkten.

Der nachhaltig steigende Erfolg der österreichischen **F. Trenka chemisch-pharmazeutische Fabrik Ges.mmbH** mit dem Leitprodukt Eucarbon (seit 1909) ist dem persönlichen Einsatz und der klaren Strategie der geschäftsführenden F. Trenka-Gesellschafterin Michaela Kamler zu verdanken. Die kontinuierliche Weiterentwicklung und die Verbesserung der Produkte sowie eine auf Expansion ausgerichtete Strategie galten ihr von Beginn an als hohe Werte. Die langjährige enge Zusammenarbeit mit Exportpartnern und das Bekenntnis zum Teamwork sind wichtige Bausteine für den Erfolg mit Eucarbon. Der dritte Baustein ist das Produkt selbst: Das natürliche Darmregulans mit der Zweifach-Wirkung von pflanzlichen und mineralischen Inhaltsstoffen kann sowohl als mildes Abführmittel als auch zur Therapie leichter Formen von Diarrhö eingesetzt werden. Bis heute ist das Arzneimittel fast konkurrenzlos und in seiner Wirksamkeit allgemein anerkannt.

Durch den Zusammenschluss der Vertriebslinien zweier traditionsreicher österreichischer Pharma-Unternehmen – der Gerot Pharmazeutika und der Lannacher Heilmittel – entstand 2009 als Business-Unit die **G.L. Pharma GmbH**. Die Kernbereiche des Unternehmens sind Therapeutika zur Anwendung in der Schmerztherapie, für das Zentralnervensystem sowie im Herz-Kreislauf-Bereich. Die eigens entwickelte G.L. Linie verbunden mit dem Motivationsprogramm „Gerne leben“ steht für ein wachsendes Portfolio von Green-box-Generika in höchster Qualität zum günstigsten Preis. ■

Austrian Laboratory Companies have a lot to offer

Austrian manufacturers and suppliers of laboratory technology and equipment reflect the core Austrian values of exceptional quality and a strong commitment to customer service.

Adapting to specific client wishes and requirements is vital in order to ensure a service of the very highest quality. This fundamental principle has been a driving force in the Austrian laboratory technology sector for many years and as a result many companies in this area are now enjoying increasing success on the world stage.

It is this customer-oriented philosophy which has contributed to the success of **Alliance Instruments GmbH** which specialises in the development of automated photometric analyser technology. The company has grown from strength to strength by tailoring existing products and designing brand new applications to meet customer specifications.

The automated photometric analysers produced by the Salzburg-based company maximise the reproducibility of all the necessary steps in the preparation of wet-chemical analysis processes to accelerate and improve laboratory results. By offering comprehensive customer support and introducing new and more efficient analysers the laboratory technology company has experienced 10 years of continuous growth and expansion in this niche market since 2000.

Fischerlehner & Kucera HandelsgesmbH has been a leading Austrian supplier of laboratory equipment for over two generations. Products include laboratory and point-of-care analysers, pulmonary and cardiology diagnostic systems and laboratory equipment such as centrifuges, autoclaves, drying ovens, water treatment systems, microlitre technology as well as everyday laboratory consumables and accessories.

Tecan Austria GmbH is a leading global provider of automated systems for medical laboratories. The dramatic increase in the volume of sample preparation, storage and testing conducted by modern laboratories can only be managed with the help of com-

plex, ultra-modern robotics and automation systems. These high-tech applications are produced in Gröding in Salzburg. Tecan Austria specialises in the life science market. "We supply instruments and applications which the pharmaceutical industry requires for product development," explains the Managing Director of Tecan Austria, Josef Atzler.

Georg Becker Laboreinrichtung GmbH & Co KG has been a trusted partner to industry and the scientific and research communities for over 75 years. The 100 per cent Austrian-owned business supplies a comprehensive range of equipment for all laboratory types including clinical, chemical and physics; in addition the company provides special equipment for science and education. The company's streamlined, compact structure enables it to offer competitive pricing, flexibility and custom-tailored solutions. Products range from laboratory glassware and instruments to specialist equipment and furniture.

Eppendorf Austria GmbH is also highly focused on customer-oriented processes, innovative technologies and first-rate products. The Vienna-based company develops, manufactures and markets products for use in life science applications. The company focuses on two business sectors, Bio Tools and Molecular Technologies. Bio Tools includes dispensers, centrifuges and consumables such as reaction vessels. Molecular Technologies covers instruments and systems for cell manipulation, automatic devices for liquid handling, complete systems for DNA multiplications, and biochips. Eppendorf has also been a leading manufacturer of pipetting devices for over 65 years. This wealth of experience means the company is also able to offer a quality pipette calibration, certification, maintenance and repair service for all major brands of pipettes. ■



Austrian laboratory companies have an excellent track record. A strong emphasis on customer service has enabled many companies in this sector to succeed in world markets.

Österreichische Laborunternehmen haben viel zu bieten

Auch die Unternehmen in der Labortechnik und im Laborbedarf setzen auf traditionelle österreichische Stärken und punkten mit hoher Qualität und strikter Kundenorientierung.

Dienstleistungsqualität heißt auch: strikte Orientierung an den Bedürfnissen und Wünschen der Kunden. Österreichische Unternehmen für Labortechnik und Laborbedarf beherzigen diese Weisheit bereits seit vielen Jahren – und werden mit rasch steigenden Anteilen am Weltmarkt belohnt. So erfolgte etwa die stetige Entwicklung in der Automatischen Photometrischen Analysentechnik der **Alliance Instruments GmbH** durch die Optimierung bestehender und die Etablierung neuer Anwendungen hin zu höherem Kundennutzen.

Die Automatische Analysentechnik des Salzburger Unternehmens optimiert die Reproduzierbarkeit der Schritte nass-chemischer Verfahren zur Vorbehandlung von Proben und zur Erzielung der gewünschten Reaktion. Durch die Sicherung kompetenter Kundenbetreuung sowie durch die Einführung weiterer effizienter Analysetechniken konnte der Labortechnikhersteller seit dem Jahrtausendwechsel in seiner Marktnische stetiges Kundenwachstum verzeichnen.

Seit nun schon zwei Generationen sorgt auch die **Fischerlehner & Kucera HandelsgesmbH** dafür, dass die Wünsche ihrer Kunden im Laborwesen erfüllt werden. Zur Produktpalette zählen Analysegeräte im Bereich Labor und Point of Care, Diagnosegeräte (Kardiologie und Pulmologie) und Laborgeräte (Zentrifugen, Autoklaven, Wärmeschränke, Wasseranlagen und Mikrolitertechnik wie auch Verbrauchsmaterial und Zubehör für den Laboralltag).

Bei der Automatisierung medizinischer Labors hat die **Tecan Austria GmbH** weltweit die Nase vorn. Das massiv steigende Volumen von Vorbereitungen, Tests und die Lagerung von Proben ist nur mit diffizilen, hochmodernen Robotern und Automaten

zu bewältigen. Die Hightech-Geräte kommen aus Grödig in Salzburg. Dort hat sich die Tecan Austria auf den Life-Science-Bereich spezialisiert. „Wir liefern Instrumente und Geräte, die die Pharmaindustrie für die Produktentwicklung braucht“, erklärt Tecan Austria-Geschäftsführer DI Josef Atzler.

Seit über 75 Jahren ist die **Georg Becker Laboreinrichtung GmbH & Co KG** kompetenter Partner für Industrie, Wissenschaft und Forschung. Das rein österreichische Unternehmen mit einem umfangreichen Programm an chemischem, medizinischem und physikalischem Laborbedarf sowie Spezialprodukten für Wissenschaft und Lehre kann aufgrund der kompakten, schlanken Firmenstruktur preisgünstig, flexibel und individuell auf die Wünsche seiner Kunden eingehen. Das Produktspektrum reicht von Laborglas über Verbrauchsmaterialien und Instrumente bis hin zu Laborgeräten und Labormöbeln.

Auf kundenorientierte Prozesse, innovative Technologien und hochwertige Produkte setzt auch die **Eppendorf Austria GmbH**. Das Wiener Unternehmen entwickelt, produziert und vertreibt Systeme für die Life-Science-Forschung. Das Produktangebot umfasst Dispenser und Zentrifugen sowie Verbrauchsartikel wie Reaktionsgefäße. Darüber hinaus bietet Eppendorf Instrumente und Systeme zur Zellmanipulation, automatisierte Geräte für Liquid Handling, Komplettausstattungen zur DNA-Vervielfältigung sowie Biochips – und ist seit mehr als 65 Jahren führender Hersteller von Pipetten und Pipettenspitzen. Mit dieser reichhaltigen Erfahrung hat das Unternehmen einen Kalibrierungs-, Zertifizierungs-, Wartungs- und Reparaturservice für alle bedeutenden Pipettenmarken umgesetzt. ■

Österreichische Labor-Unternehmen haben eine lange Erfolgstradition. Mit strikter Kundenorientierung wurden in den vergangenen Jahren Weltmarktanteile erobert.

Hospital Technology - High Growth Potential for Austrian Businesses

Austria is home to over 300 hospitals. High performance technology and first-rate facilities are essential in order to maintain optimum standards in diagnostics, treatment and patient care. Austrian companies have great potential in this area, underpinned by an excellent knowledge base.

Spitalstechnik – Potenzialbereich für österreichische Unternehmen

In Österreich existieren zurzeit über 300 Krankenanstalten. Um eine optimale Diagnostik, Therapie und Pflege der Patienten zu gewährleisten, bedarf es qualifizierter Technik und Einrichtungen. Österreichische Unternehmen haben hier großes Potenzial und punkten mit einer Menge Know-how.

Clinimed GmbH has extensive experience and expertise in the equipment of hospitals and healthcare facilities ranging from clinic complexes and rehabilitation centres to GP surgeries and intensive care units. Clinimed supplies a vast range of medical devices and healthcare equipment including examination tables, patient transfer equipment, ultrasound devices, storage trolleys, surgical instruments, defibrillators, birthing pools, nebulisers, furniture for out-patient departments and x-ray systems.

Erbe GmbH Austria's range of surgical instrumentation covers a broad spectrum of surgical disciplines and procedures. Close cooperation with the scientific community and dialogue with leading surgeons around the world enable Erbe GmbH to develop innovative, practical surgical instruments which maximise patient welfare and result in faster recovery times. The company also develops, manufactures and markets medical equipment and solutions for electrosurgery, cryosurgery, ophthalmic surgery, waterjet surgery and physiotherapy.

Langjährige Erfahrung und Kompetenz in der Ausstattung medizinischer Projekte jeder Größenordnung – vom Klinikkomplex über Reha-Zentren und Ordinationen bis zu Pflegestationen – bilden die solide Basis der Clinimed GmbH. Das umfangreiche Sortiment an medizin- und pflegetechnischen Produkten reicht von Behandlungsliegen, Patiententransportern, Ultraschalltherapiegeräten und Funktionswägen über chirurgische Instrumente, Defibrillatoren, Geburtswannen und Inhalationsgeräte bis hin zu OP-Mobiliar und Röntengeräten.

Für die unterschiedlichen Indikationen der einzelnen medizinischen Fachdisziplinen bietet die Erbe GmbH Österreich Chirurgiesysteme und ein spezielles, optimiertes Instrumentarium an. Die wissenschaftliche Zusammenarbeit und die weltweite Kommunikation mit führenden Medizern garantieren innovative und praxisgerechte Produkte, die eine schonende Behandlung des Patienten ermöglichen und eine rasche Genesung begünstigen. Das Tätigkeitsfeld des Unternehmens umfasst die Entwicklung, Herstellung



Austria has one of the world's best healthcare systems. A great launching pad for producers of high-tech hospital technology. Operating room with sterile air diffuser at the private clinic Währing in Vienna.

Österreich hat eines der besten Gesundheitssysteme der Welt. Eine hervorragende Ausgangsbasis für hochspezialisierte Unternehmen für Krankenhaustechnik. Im Bild: OP-Saal der Privatklinik Wien Währing mit Sterilluftverteiler der Firma Vokes-Air.



Die Überalterung der Gesellschaft lässt den Bedarf an Spitaltechnik- und Arztbedarf stark wachsen. Unternehmen wie Sempermed bieten die passenden Produkte (Abbildungen: OP- und Untersuchungshandschuhe von Sempermed).

© sempermed

Harald Kleiss Klinik- und Hygienebedarf e.U., a leading supplier of hygiene products, has a long-standing reputation for quality, flexible supply options and competitive prices. The company has over 1,700 reputable clients from trade and industry as well as the healthcare sector (such as care homes, doctors and hospitals). The Lower Austrian company supplies a variety of disposable gloves, headwear, masks, protective clothing as well as cleaning agents and disinfectants, refuse sacks and items for use in geriatric care and the dental trade.

Foam Products for the Medical Industry

Moltoplast GmbH is a leading manufacturer of medical products, specifically patient transfer and repositioning systems, therapeutic aids and medical mattresses which prevent bedsores and promote wound healing. The company started out as a supplier of foam mats, pre-cut foam sections for use in interior design and industrial and industrial packaging. But over the years Moltoplast established a reputation as Austria's leading foam manufacturer and enjoys success in several neighbouring countries.

Sterilgut, Logistik und Instrumentenmanagement GmbH offers a wide range of recycling solutions for multiple-use sterile products. There are several factors which influence the decision to outsource. It is not just a straightforward make-or-buy decision, companies also need to consider the style of institutional integration of the outsourcing partner and the resulting level of cooperation and interdependence. SLI offers a variety of outsourcing models from in-house solutions to total outsourcing where 100 per cent of the service is performed externally.

H+H System GmbH offers dividing, organisation, and storage systems for hospitals, laboratories, medical practices, pharmacies, and shopfitters. The Salzburg-based business supplies a range of versatile, space-saving storage and organiser systems. The H+H system is based on two simple parts – a fixed rail and a sliding flexible divider - and has applications in pharmacies, hospitals and retail stores.

Ärztbedarf Scherer GmbH has a very strong customer focus. The company offers planning and consulting services for healthcare professionals for equipping clinics and surgeries. It provides an extensive range of medical supplies and equipment including medical technology for the consulting room; furniture and diagnostic equipment; medical devices for use in hospitals; physiotherapy and rehabilitation equipment; single-use medical products such as syringes, cannulae, catheters as well as supplies for home care. **Ärztbedarf Scherer GmbH** also offers a repair service. ■



An ageing population is leading to a rapid increase in demand for hospital technology. Austrian companies in this sector are seeing some of the strongest growth. The demand for hospital technology products grows strongly due to our ageing society. Companies like Sempermed provide the relevant products (pictures: Sempermed's gloves for surgery and examination).



Many Austrian businesses are fully integrated into hospital processes. They also provide outsourcing services.

Viele Unternehmen in Österreich sind es gewohnt, eng in Krankenhaus-Abläufe miteinbezogen zu werden. Sie bieten sich auch als Outsourcing-Partner an.

und den globalen Vertrieb von Systemen für die Elektro- und die Wasserstrahl-Chirurgie, die Ophthalmologische und die Kryo-Chirurgie sowie für die Physikalische Therapie.

Optimale Produktqualität, größtmögliche Lieferflexibilität und faire Preise bescherten dem **Harald Kleiss Klinik- und Hygienebedarf e.U.** schon mehr als 1.700 namhafte Stammkunden aus Industrie und Gewerbe und dem medizinischen Bereich (Pflegeheime, Ärzte und Krankenhäuser). Die Produktpalette des niederösterreichischen Unternehmens umfasst neben allen Arten von Einweghandschuhen, Kopfbedeckungen, Masken und Schutzkleidung auch Reinigungs- und Desinfektionsmittel, Müllsäcke sowie Artikel für die Altenpflege und den Dentalhandel.

Schaumstoff für die Medizin

Als Hersteller von Medizinprodukten, namentlich Systemen für Patienten- und Verletztenlagerung, Therapiehilfen, Pflege-matratzen zur Verhinderung des Wundliegens und zur Wundversorgung hat sich die **Moltoplast GmbH** einen Namen gemacht.

Aus dem ursprünglichen Handel mit Schaumstoffplatten, der Herstellung von Zuschnitten für Raumausstatter und Verpackungsteilen für die Industrie, entwickelte sich das Unternehmen über die Jahre zu einem Schaumstoffkonfektionär mit führender Marktposition in Österreich und dem angrenzenden Ausland.

Die **Sterilgut, Logistik und Instrumentenmanagement GmbH** bietet ein breites Dienstleistungsspektrum im Zusammenhang mit der Wiederaufbereitung von Mehrwegsterilgütern an. Bei einer Outsourcing-Entscheidung geht es nicht nur um die Frage „Make or buy?“, sondern auch um die Art der institutionellen Einbindung des Outsourcing-Partners und damit um die Stärke der Zusammenarbeit und Abhängigkeit. Zwischen der Eigenbetrie-bung und der zu 100 Prozent externen Versorgung bietet das Unternehmen auch Zwischenstufen wie beispielsweise das gemischte Outsourcing an. Auf Unterteilungs- und Lagersysteme für Apotheken, Krankenhäuser, Arztpraxen, Labor- und Ladenbau hat sich die **H+H System GmbH** spezialisiert. Vom Schubladeneinsatz und Schubladenteiler, vom Apothekenbedarf bis zur Warenpräsentation und Ladeneinrichtung bietet das Salzburger Unternehmen flexible Systeme, die Platz und Ordnung schaffen. Kundenorientierung ist für die **Ärztebedarf Scherer GmbH** oberster Grundsatz. Das Unternehmen bietet seinen Kunden Dienstleistungen in den Bereichen Beratung und Planung bei der Einrichtung von Arztpraxen, medizinisch-technische Geräte für die Praxis, Diagnostika und Möbel, medizinisch-technische Komponenten im Krankenhausbereich, Geräte für Physiotherapie und Rehabilitation, Einwegprodukte für die Medizin, wie Spritzen, Kanülen und Katheter, sowie Artikel für die Hauskrankenpflege und einen Reparaturservice. ■

Advanced Technology for Medicine and Sport - High-Performing Sectors within the Austrian Healthcare Sector

The medical device industry is one of the highest-growth sectors worldwide. The industry is thriving, profitable and experiencing double-digit year-on-year growth. It is estimated that the global market for medical technology will be valued at € 250bn in 2010. Ageing populations around the world mean that the market for medical technology is set to see continued growth in the coming years.

Hightech für Medizin und Sport – hochprofitable Sektoren auf dem österreichischen Gesundheitsmarkt

Die Medizintechnik zählt zu den wachstumsstärksten Sektoren: Die Branche ist gesund, hochprofitabel und wächst im Schnitt jährlich um einen zweistelligen Prozentsatz. 2010 wird der Weltmarkt für Medizintechnik Schätzungen zufolge ein Volumen von 250 Milliarden Euro erreicht haben. Ein Ende des Booms ist vor dem Hintergrund älter werdender Gesellschaften nicht abzusehen.

A highly-skilled, creative workforce, staying power and capital: this is the winning formula that has enabled so many Austrian medical technology companies to achieve global recognition. The term “medical device” applies to any equipment which is used for the diagnosis, prevention, monitoring, treatment or alleviation of disease or injury in human beings. Revolutionary new diagnostic and treatment options, faster recover times, earlier introduction of medical treatments and the use of mobile telemonitoring equipment to monitor patients remotely are helping to treat patients more effectively and reduce costs. Austrian medical technology companies tend to develop niche products for specific applications and to become world leaders in a highly specialised field. In addition to medical innovations, Austrian companies offer a complete package of consultancy and integration solutions and through close cooperation with universities ensure smooth technology transfer. Research and development within the medical device industry is focused on finding new solutions for highly complex medical and technical applications. It is therefore a multidisciplinary and extremely varied field of research and application.

Gute, kreative Mitarbeiter, Durchhaltevermögen und etwas Kapital: Das ist das Geheimrezept österreichischer Medizintechnikfirmen, um am Weltmarkt Erfolg zu haben. Unter dem Begriff Medizintechnik sind medizinische Geräte zur Diagnose, Vorbeugung, Überwachung und Behandlung sowie zur Linderung von Krankheiten und Verletzungen von Menschen zusammengefasst. Durch neue Diagnose- und Therapiemöglichkeiten, durch die Verkürzung der Krankheitsdauer, frühere Einleitung von Therapien und den mobilen Einsatz modernster Technologie direkt am Patienten kann effizienter geholfen und letztlich Geld gespart werden. Eine wesentliche Stärke der österreichischen Medizintechnikunternehmen ist es, von Österreich aus mit einem Nischenprodukt weltweiter Spezialist für ein ganz bestimmtes Segment zu werden. Angeboten wird dabei immer ein ganzes Paket, von der Beratung über die Vernetzung fließt auch das Know-how der Universitäten mit ein. Die in der Medizintechnik betriebene Forschung arbeitet an neuen Lösungen in medizinisch und technisch komplexen Einsatzgebieten und ist dadurch ein multidisziplinäres und thematisch weit gespanntes Forschungs- und Anwendungsfeld. Die Bereiche der Diagnostik, Therapie,



The market for diagnostics, therapeutics, rehabilitation equipment, and prevention and care technology is growing. This is mainly due to increasing demand from an ageing population. At the same time, processes such as computerisation and miniaturisation as well as molecular biology are also gaining importance. The latest trends in this sector include neuroprosthetics and active implants.

One of the best examples of close collaboration between companies leading to the development of world-class technology is **Otto Bock Healthcare Products GmbH**. The two Vienna-based companies within this German group manufacture high-tech prosthetics for the international market. Products include C-Leg®, a microprocessor-controlled knee joint which was awarded the Austrian Innovation Prize in 1999 and DynamicArm®, an elbow-joint system which both visually and mechanically replicates the natural movements of the human arm. These high-quality and technologically advanced products helped establish the Viennese division as the Otto Bock group's most important R&D location. The success of this Austrian subsidiary was a result of close cooperation with other businesses - some 300 companies supply the Austrian division with cutting-edge components

In Vienna, the Otto Bock group develops high-tech prosthetics such as the C-Leg®, a microprocessor-controlled knee-joint which has been awarded several prizes.

In Wien forscht die Otto Bock-Gruppe an Hightech-Prothesen wie dem C-Leg, ein mikroprozessorgesteuertes Kniegelenk, das bereits mehrfach ausgezeichnet wurde.

Rehabilitationstechnik, Prävention und Pflege nehmen stetig an Bedeutung zu, was unter anderem durch die immer älter werdende Bevölkerung zu erklären ist. Auf der anderen Seite spielen die Gebiete Computerisierung, Miniaturisierung sowie (Molekular-)Biologie eine wichtige Rolle. Trends sind zum Beispiel Neuroprothesen und aktive Implantate.

Bestes Beispiel für die enge Kooperation von Unternehmen, die dann zu weltweit nachgefragten Spitzenleistungen führt, ist die **Otto Bock Healthcare Products GmbH**. In den beiden Wiener Betrieben des Unternehmens werden Hightech-Prothesen für den Weltmarkt hergestellt, wie etwa C-Leg®, ein mikroprozessorgesteuertes Kniegelenk, das 1999 mit dem österreichischen Innovationspreis ausgezeichnet wurde, oder DynamicArm®, ein Ellbogen-System, das Bewegungsabläufe optisch und funktionell den natürlichen Abläufen angleicht. Mit diesen technologisch herausragenden und qualitativ hochwertigen Produkten wurde das Wiener Unternehmen zu einem der bedeutendsten F&E-Standorte der deutschen Firmengruppe Otto Bock. Möglich wurde der Erfolg der österreichischen Tochter durch enge Kooperation: 300 Lieferanten – darunter so prominente Unternehmen wie KVT König Austria GmbH (Scharniere), CDE Communication Data Engineering GmbH (Software), Secar Technologie GmbH (Carbonteile), MED-EL Elektromedizinische Geräte GmbH (Muskel- und Nervenstimulationsgerät Stiwell) u.v.m. – sorgen für die spezifisch besten Lösungen in allen Produktdetails. Auch bei Forschung und Entwicklung setzt man beim Spezialisten für technische Orthopädie-Lösungen auf Zusammenarbeit. Von staatlichen Förderungen unterstützt, bildete Otto Bock Forschungs-Kooperationen mit Universitäten (wie der TU Wien) und Unternehmen. Im Unternehmen selbst ist mehr als ein Drittel der Belegschaft mit F&E-Aufgaben betraut, 16,02 Millionen Euro wurden im Jahr 2008 in diesen Bereich investiert. Der Lohn: Der Umsatz des Unternehmens lag 2008 bei 74,13 Millionen Euro, der Exportanteil bei 19,4 Prozent.

Ebenfalls am Weltmarkt erfolgreich ist das Vorarlberger **Elektronikunternehmen S.I.E. – System Industrie Elektronik** mit Industrie-PCs für die Medizintechnik. Ideenreichtum, Funktionalität und höchstmögliche Qualität stehen im Zentrum aller Dienstleistungen und Produkte des Unternehmens. Für Vertriebsvorstand Thomas Griessmayer ist besonders im Wachstumsbereich Medizinmarkt das Anbieten kundenspezifischer Lösungen ein wichtiger Faktor. Spezialist für die Herstellung individuell angefertigter Augenprothesen aus Spezialglas oder Kunststoff ist das **Institut für Augenprothetik – Bernd Schreiner**. Die Prothesen werden in einem anspruchsvollen Verfahren dem natürlichen Auge exakt nachgebildet. Auch Reparaturen an schon getragenen Prothesen sowie Reinigung und Aufpolierung werden von dem Grazer Unternehmen angeboten. Auf nahezu 25 Jahre

and solutions for their products. These include leading businesses such as **KVT König Austria GmbH** (hinges), **CDE Communication Data Engineering GmbH** (software), **Secar Technologie GmbH** (carbon components) and **MED-EL Elektromedizinische Geräte GmbH** (STIWELL nerve and muscle stimulation device), to name just a few. Even in the R&D field the company works closely with specialists in orthopaedic technology. Using government grants, Otto Bock was able to establish technology transfer agreements with a number of universities (such as the Vienna University of Technology, TU Vienna) as well as with other businesses. R&D accounts for a third of the Otto Bock workforce and the company spent € 16.02m on research in 2008 alone. As a result the company reported annual revenues of € 74.31m and export sales of 19.4 per cent in 2008.

Another company which has enjoyed global success is the Vorarlberg-based electronics firm **S.I.E. – System Industrie Elektronik** which develops embedded systems for the medical device industry. S.I.E.'s products and services all reflect the company's core values - creativity, functionality and quality. Sales and Marketing Director, Thomas Griessmayer also believes in a growth market such as medical technology, offering custom-tailored solutions is crucial.

The **Bernd Schreiner Institute for Artificial Eyes specialises** in the production of handmade custom ocular prosthetics made of cryolite glass or medical grade acrylic. Ocular prosthetics are made using a highly sophisticated process and the finished product is shaped and coloured to perfectly match the patient's natural eye. The Graz-based company also offers cleaning, polishing and repair services for existing prosthetics.

Nessler Medizintechnik GmbH has over 25 years' experience in the medical technology industry. The family business is specialised in the manufacture of single use medical products and in the development of skin electrodes. Their key products are ECG electrodes and neutral electrodes for use in electrosurgery. All products are produced exclusively in Austria.

Prothesen Schuster has years of experience in the production of bespoke orthotics and prosthetics. The company is continuously developing new materials and technology in order to offer technologically advanced custom orthotics and prosthetics. For example, the company produces carbon fibre orthotics for both the upper and lower extremities. These are up to 60 per cent lighter than conventional orthotics. Prothesen Schuster does not supply mass-produced or prefabricated products, preferring to offer a bespoke service.

Eas Medotechnik has been developing and manufacturing splints and rehabilitation accessories for over 50 years. The company, based in Schladming, supplies a range of innovative and affordable products for use in first aid and emergency applications as well as rehabilitation and post-operative care. The company's newest product, the Thorabelt 2000 rib support belt, features a non-stretch fabric back and demonstrates the company's innovative capacity.

Quality and efficiency are a priority at **Lensbond research and development GmbH**. Lensbond produces eye-wear using their unique Lensbond System which dispenses



Nessler Medizintechnik GmbH of Innsbruck is specialised in the production of single use medical products and high quality skin electrodes.

Die Nessler Medizintechnik GmbH aus Innsbruck ist Spezialist für Einwegprodukte und Elektroden, die mit der menschlichen Haut in Kontakt kommen.

Erfahrung im Medizingeräte- und Medizintechnikbereich kann die Innsbrucker **Nessler Medizintechnik GmbH** verweisen. Spezialisiert ist das Unternehmen auf die Herstellung von medizinischen Einwegprodukten und die Entwicklung von Elektroden für den elektrischen Kontakt mit der menschlichen Haut. Hauptproduktlinien sind EKG-Elektroden und Neutralelektroden für die Elektrochirurgie. Alle Produkte des Familienbetriebs werden ausschließlich in Österreich hergestellt.

Durch langjährige Erfahrung und die permanente Weiterentwicklung von Material und Anwendungstechnik kann **Prothesen Schuster** Hightech-Produkte anbieten, die speziell auf die Bedürfnisse der Kunden abgestimmt sind. Beispielsweise fertigt das Unternehmen Carbonorthesen für alle Extremitäten, die bis zu 60 Prozent Gewichtsersparnis gegenüber herkömmlichen Orthesen erreichen. Auf vorgefertigte Standard-Produkte wird verzichtet, alles wird in

A revolutionary idea from Josef Schmitzberger - the "Training Bull" uses fluids instead of a metal weight stack.



Eine grandiose Idee von Josef Schmitzberger: Beim „Training Bull“ kommen anstelle von Metallgewichteten Flüssigkeiten zum Einsatz.

completely with drilling and opens up new possibilities based on nano-bonding. In addition to this revolutionary technology the company also offers comprehensive after-sales support and product training for optometrists.

Dlouhy GmbH designs and builds ambulances and rescue vehicles as well as a wide range of specialised vehicles. With its own moulding and prototype division, the company is able to mass-produce new products and upgrade existing models to meet revised standards.

Sport is the Key to Good Health

We live in a success and performance-driven society which has dramatically altered our modes of behaviour and way of life. For a long time, these changes have been accompanied by increasing standards of living. The unfortunate consequence of this, however, is that we are seeing higher incidences of lifestyle diseases caused by poor nutrition and inactivity, in particular diseases of the heart and circulatory system and psychological disorders. Every year Austria spends billions of euros on treating and rehabilitating patients with illnesses caused predominantly by stress, a lack of exercise or an unhealthy diet. Exercising on a treadmill, cross-trainer or exercise bike can help to improve physical fitness and strengthen the musculoskeletal system and is beneficial for the heart and circulatory system. Exercise can also alleviate circulatory disorders and help to manage the notorious problem of age-related high blood pressure.

The company **Bständig** produces a range of healthcare and orthopaedic aids as well as a broad selection of fitness products.

The "Training-Bull" produced by **Josef Schmitzberger Schlosserei & Werkzeugmaschinen** in Uttendorf is a revolutionary new range of strength training equipment featuring smooth electronic weight adjustment. Liquid is used in place of a conventional metal weight stack which means that the weights never need to be replaced. The liquid is pumped from water column into two weight tanks. The training equipment was the result of research carried out by a student of the Higher Technical Institute in Vöcklabruck as part of a dissertation. The aim of the project was to design strength equipment which not only records training data but is also a step ahead of current trends in the leisure sector for exercise equipment designed to meet specific health and medical needs. ■

Maßarbeit angefertigt. Mit der Produktion und Entwicklung von Heilbehelfen hat **eas medotechnik** fast 50 Jahre Erfahrung. Preisgünstige und innovative Produkte für Not- und Erstversorgung, Rekonvaleszenzen und postoperative Bereiche sind die Grundpfeiler des Unternehmens. Mit der neu entwickelten Thorax-Stützbandage Thorabelt 2000 aus völlig dehnungsfreiem Gurtgewebe stellt das Schladminger Unternehmen ein weiteres Mal seine Innovationskompetenz unter Beweis.

Qualität und Effizienz sind für die **Lensbond research and development GmbH** oberste Prämisse. Das innovative Lensbond-System des Brillenherstellers bietet eine Montagetechnologie ohne Bohrungen, die neue Möglichkeiten auf Nanokleverbasis eröffnet. Neben der Technologie bietet das Unternehmen aber auch kompetente Betreuung und intensive Einschulungen auf den Produkten an.

In der firmeneigenen Konstruktionsabteilung des Rettungswagenherstellers **Dlouhy GmbH** werden neue Produkte entwickelt sowie die Einrichtung der unterschiedlichsten Fahrzeuge vorausgeplant. Durch den eigenen Formen- und Prototypenbau gelingt es, sowohl neue Serienprodukte zu entwickeln als auch bestehende zu optimieren und neuen Anforderungen anzupassen.

Sport als Schlüssel zur Gesundheit

Unsere erfolgsorientierte Leistungsgesellschaft hat Verhaltensgewohnheiten und Rahmenbedingungen entwickelt, die lange Zeit von wachsendem Wohlstand begleitet waren. Die Kehrseite der Medaille ist ein gehäuftes Auftreten ernährungs- und trägeitsbedingter Zivilisationskrankheiten, allen voran Herz-Kreislauf-Defekte und psychische Störungen. Jedes Jahr werden in Österreich Milliarden Euro für die Behandlung und Rehabilitation von Krankheiten aufgewendet, die meist auf mangelnde Bewegung, Stress und Ernährungsfehler zurückzuführen sind. Training auf dem Laufband, Cross-Trainer oder Fahrradergometer helfen, die allgemeine Fitness zu steigern, den Bewegungsapparat zu stärken sowie die Herz-Kreislauf-Leistung zu verbessern. Durchblutungsstörungen können beseitigt und der berüchtigte Alters-Bluthochdruck gesenkt werden. Die Firma **bständig** bietet dazu neben einem umfangreichen Sortiment an Gesundheits- und orthopädischen Hilfsmitteln zahlreiche Artikel, die dabei helfen sollen, den Körper fit zu halten.

Ein völlig neues Krafttrainingsystem mit stufenloser und elektronischer Gewichtseinstellung ist „Training Bull“ der **Josef Schmitzberger Schlosserei & Werkzeugmaschinen** aus Uttendorf. Bei den Geräten kommt anstelle des Metallgewichtes ein Flüssigkeitsgewicht zum Einsatz, wodurch keine Gewichte mehr gewechselt werden müssen. Dabei wird die Flüssigkeit zwischen einer Wassersäule und zwei Gewichtstanks mithilfe von Pumpen ausgetauscht.

Das Gerätesystem wurde auf Basis einer Marktanalyse im Zuge einer Diplomarbeit an der Höheren Technischen Lehranstalt in Vöcklabruck konstruiert. Ziel dieser Diplomarbeit war es, ein Krafttrainingsgerät zu entwickeln, das den steigenden Anforderungen in Sachen Trainingsdatenspeicherung gerecht wird und dem Trend in der Fitnessbranche in Richtung gesundheits- und medizinorientiertes Training sogar einen Schritt voraus ist. ■

Rest and Relaxation for Mind and Body

Austria is a world leader in wellness, cosmetic and lifestyle products. Almost no other country is home to so many businesses which are entirely dedicated to developing products and services which are essential for, and work in harmony with, mind, body and spirit.

The term "wellness" was invented by American doctor H. L. Dunn in 1959 and was formed from the words "well-being" and "fitness". According to the original definition, wellness is a balance of several aspects of life - physical fitness, mental and emotional health, relationships with human beings and nature (stress management and sensitivity to the effects of environment on wellness) personal philosophy and wellbeing at work. The Salzburg-based enterprise **Ruha-Stelzmüller GmbH & Co KG** supplies products which address all these needs and are designed to enhance the wellbeing of the consumer. The product range includes solariums, saunas, whirlpool baths, aqua fitness equipment, infrared cabins and relaxer chairs.

Taking pride in your appearance is another important element of wellbeing. Many people turn to the wide variety of products available from the cosmetics industry in order to enhance their physical appearance and boost their self-confidence. **Geissler Cosmetics GmbH** is a major player in the cosmetics business. The company combines ultra-modern technology with over 60 years' experience and expertise as a basis for continued research and development. In their own production facilities in Hallein in Salzburg the company produces high quality salon-grade haircare products. Multiple nominations for the Stylist No. 1 Awards, organised by the Austrian hair and salon industry platform Imsalon.at, are testament to the high quality of Geissler's products.

Cosmetics expert **Georg Brandstätter** has developed an innovative anti-ageing skin-care range. The Botarin care series is said to not only smooth fine lines and wrinkles but also to prevent new wrinkles forming by strengthening the skin and connective tissue. This is made possible by a combination

of two cosmetic active ingredients – the synergic lifting active Easyliance, and Argireline which was developed in anti-ageing research.

Spas Hotels - The Austrian Wellness Experience

Spas are inextricably linked with the concept of wellness. Austrian hotels offer a huge variety of wellness options ranging from saunas and steam rooms, swimming pools and whirlpool spas to massage therapy and beauty treatments. The Interpalpen-Hotel Tirol in Seefeld was voted Austria's Spa Hotel of the Year 2009 by visitors to Spafinder.com. Visitors to the site praised the hotel for its Alpine setting, wide selection of leisure and sports activities and its massage, beauty and physiotherapy treatments.

Spa Resorts in Austria - A Tradition since Roman Times

Austria's abundance of natural mineral and thermal spas, moorland and mudflats and favourable climatic conditions make it the ultimate spa destination. There are over 80 spa resorts in Austria. Spas are not only popular with health-conscious visitors, but are also a key component of the Austrian tourism industry. Spa resorts account for over one sixth of all overnight stays in Austria each year. The spa tradition in Austria dates back to the days of the Roman Empire. From the modern period, Bad Gastein in Salzburg and Baden were established as spa towns in the 14th and 15th centuries. A natural spring can only be certified as a medicinal spa if it can be proven that there is water in sufficient quantities for the intended therapeutic use, that the water in its natural state has scientifically-proven medical benefits and that even the smallest random samples of the water contain the minimum required quantities of the specified active ingredients. ■



Austria is a global wellness destination. The boom in the spa industry has led to the creation of numerous companies producing cosmetic, therapeutic and relaxation products.

Ruhe und Entspannung für Körper und Seele

Bei Wellness, Kosmetik und Lifestyle hat Österreich einiges zu bieten. In kaum einem anderen Land haben mehr Unternehmen entdeckt, welche Produkte und Dienstleistungen für Entspannung, Wohlbefinden und den Einklang von Produkten, Körper, Geist und Seele notwendig sind.

Der Begriff „Wellness“ ist untrennbar mit dem US-amerikanischen Arzt H. L. Dunn verbunden, der 1959 die Begriffe „Wellbeing“ und „Fitness“ zusammenführte. Gemäß der damaligen Definition sind folgende Lebensbereiche für den Wellness-Gedanken maßgebend: körperliche Fitness, mentale Fitness, Emotionen, Beziehungen zu Mensch und Natur (Stressmanagement und Umweltsensibilität), die eigene Lebensphilosophie sowie das Wohlbefinden im Beruf. Die Salzburger Firma **Ruha-Stelzmüller GmbH & CO KG** bietet genau für diese Bedürfnisse Produkte – und erhöht so das Wohlbefinden der Konsumenten. Das Sortiment reicht von Solarien, Saunen und Whirlpools über Aquafitnessgeräte bis hin zu Infrarot-Vitalkabinen und Entspannungs-

liegen. Einen wichtigen Teil des Wohlbefindens macht auch der Stolz auf den eigenen Körper aus. Um dieses Selbstwertgefühl zu fördern, vertrauen viele Menschen auf die breit gefächerte Angebotspalette der kosmetischen Industrie. Ein wesentlicher Player darin ist die **Geissler Cosmetics GmbH**. Modernste Technik und Know-how kombiniert mit dem Wissen aus über 60 Jahren Firmengeschichte sind die Basis für kontinuierliche Forschung und Weiterentwicklung. In der eigenen Produktionsstätte im salzburgischen Hallein stellt das Unternehmen professionelle, friseurexklusive Haarpflegeprodukte mit höchster Qualität her. Mit mehreren Nominierungen für den Stylist No. 1 Award des führenden österreichischen Fachportals für Friseur ImSalon.at konnte das Unternehmen die Qualität seiner Waren bereits unter Beweis stellen.

Eine Anti-Aging-Innovation kommt vom österreichischen Kosmetikexperten **Georg Brandstätter**. Das Pflegesystem Botarin soll nicht nur in der Lage sein, vorhandene Falten deutlich zu mildern, sondern kann auch vorbeugend verwendet werden, um Haut und Bindegewebe zu stärken. Möglich macht dies die Verbindung des kosmetischen Wirk-

stoffs Easyliance mit dem in der Anti-Aging-Forschung etablierten Aktivstoff Argireline.

Spas – Wohlfühlerlebnisse in Österreich

Mit dem Bereich Wellness sind die Begriffe Spa und Terme inzwischen untrennbar verbunden. Weitreichende Angebote von Saunen und Dampfbädern über Pool- und Whirlpoolanlagen bis hin zu vielseitigen Massageangeboten und kosmetischen Anwendungen sind in vielen Bereichen Österreichs zu finden. Als bestes Spa-Hotel Österreichs wurde 2009 das InterAlpen-Hotel Tirol in Seefeld mit dem Readers' Choice Award des Online-Portals spafinder.com ausgezeichnet. Besonders die reine Bergluft und die vielseitigen sportlichen Angebote sowie die Schönheits-, Massage- und Physiotherapie-Anwendungen überzeugten die Leser der Seite.

Heilbäder in Österreich – Kultur seit der Römerzeit

Österreich kann mit seinen vielen Heil- und Mineralquellen, Moor- und Schlammvorkommen sowie klimatisch bevorzugten Lagen als Bäderland bezeichnet werden. Es zählt mehr als 80 Heilbäder. Die österreichischen Heilbäder weisen neben der gesundheitsbezogenen eine starke touristische Komponente auf. Alljährlich wird etwa ein Sechstel aller Gästenächtigungen im Bereich der Heilbäder gezählt. Die Bädertradition lässt sich in Österreich bis in die Römerzeit zurückverfolgen. In der Neuzeit wiesen Bad Gastein (Salzburg) und Baden schon im 14. bzw. 15. Jahrhundert Badebetrieb auf. Eine Quelle wird nur dann als Heilwasser anerkannt, wenn nachgewiesen ist, dass sie eine für die beabsichtigte therapeutische Anwendung hinreichende Ergiebigkeit besitzt, das Quellwasser ohne Änderung seiner natürlichen Zusammensetzung eine wissenschaftlich anerkannte Heilwirkung ausübt, es eine bestimmte spezifische Beschaffenheit aufweist oder pharmakologisch bereits in kleinsten Mengen wirksame Inhaltsstoffe in festgesetzten Mindestmengen enthält. ■



Österreich ist das Wellness-Zentrum der Welt. Im Zuge des Thermen-Booms etablierten sich zahlreiche Unternehmen für Kosmetik, Kur- und Entspannungs-Produkte.

Silver Surfers - The Over-50s are Forever Young

The days when turning 50 marked the transition to a slower, steadier pace of life are long gone. Today's over-50s are more active than ever before and want to live life to the full.

Like most developed countries, Austria is experiencing major demographic change. Increased life expectancy and falling birth rates are causing a dramatic shift in the age structure of its society - by 2030 one in three Austrians will be over the age 60. This has significant consequences - firstly, the economy is dependent on a highly-skilled, older workforce in order to remain competitive, and secondly this "grey revolution" is likely to have a considerable impact over the next few decades on consumer trends, markets and industry sectors. But whilst an ageing population means new challenges for business, it also brings new opportunities. After all, the "grey market" is a future growth market with enormous economic potential.

It is the changing attitudes among the over-50s which are responsible for the new opportunities. The concept of age has been completely redefined in recent years, with the gap between subjective age and chronological age widening. Actual age is being replaced by the age people perceive themselves to be and is typically 10 to 15 years below true age. Research has shown that half of all Europeans now define middle age as somewhere between the ages of 60 and 70. 50 year olds feel as though they are only 35, and 65 year olds are the new 50 year olds. Changing consumer habits reflect this shift. Silver surfers are reluctant to retire, which sets them apart from previous generations.

Many fiftysomethings feel as though they are in the prime of their life because they now have the time and resources to do the things they have always wanted to do. The over 50s are avid consumers, have a wide range of interests and are mobile and full of vitality. The silver generation places great emphasis on a high quality of life, health

and wellbeing, leisure and enjoyment and personal care. This represents a huge opportunity for a wide range of companies. Those who focus entirely on the cult of youth may run into serious difficulties. Furthermore, the grey market is not only an opportunity for large companies - quite the reverse. Small and medium-sized businesses and even sole traders all stand to benefit from embracing the needs of silver surfers.

The over-50s do not define themselves by their age but rather by a specific range of needs in connection with their personal wellbeing. This market segment is by no means a homogenous group, as there is obviously a vast difference between someone who is in employment and someone who has retired, just as there is between someone who feels fit and healthy as opposed to someone with physical limitations.

Many silver surfers follow the latest trends and seek out new experiences. They like to keep fit and healthy and are more likely to spend on their own health and wellbeing. As consumers they are demanding and critical but they are also fun-loving with an appetite for shopping and innovations.

Additionally, the over 50s enjoy an unprecedented level of affluence. On average they are not only wealthy but also determined to spend and invest their money to enhance their own lifestyle instead of leaving it to future generations. No longer willing to "live poor to die rich", the silver generation is boosting consumption levels. This appetite for a high standard of living, a healthy lifestyle and leisure pursuits is creating new market opportunities. New attitudes towards ageing will ensure that healthcare remains a key resource for a long and active life in the future. ■



Growing old is a thing of the past - an increasing number of the over-50s are living life to the full. Austrian companies are well-placed to meet the needs of "silver surfers".

Best Agers – die Generation 50plus bleibt länger jung

Die Zeiten, in denen mit fünfzig die gemäßigte, ruhige Phase des Lebens begann, sind vorbei. Die neuen Post-Fünfziger sind aktiv und wollen ihr Leben in vollen Zügen genießen.



Alt war gestern: Immer mehr Menschen über 50 genießen das Leben in vollen Zügen. Österreichs Unternehmen haben die passenden Produkte für die „Best Agers“.

Österreich ist wie die meisten Industrieländer von einem demographischen Wandel geprägt. Steigende Lebenserwartung und niedrige Geburtenzahlen verschieben den Altersaufbau der Gesellschaft: Im Jahr 2030 wird jeder dritte Österreicher älter als 60 Jahre sein. Die Folgen sind gravierend: Einerseits ist die Wirtschaft auf qualifizierte, ältere Arbeitskräfte angewiesen, um wettbewerbsfähig zu bleiben, andererseits verändert diese „Silberne Revolution“ in den nächsten Jahrzehnten Märkte, Branchen und den Konsum. Es sind nicht nur neue Herausforderungen, die dadurch auf Unternehmen zukommen – die wachsende Zahl an älteren Menschen bietet vor allem völlig neue Chancen. Denn: Der „Silberne Markt“ ist ein Zukunftsmarkt mit enormem wirtschaftlichem Potenzial.

Die Chancen haben vor allem mit der Einstellung der neuen „Best Agers“ zu tun: Das Alter wird heutzutage von den Menschen radikal neu definiert, das subjektiv empfundene Alter sinkt. Statt dem tatsächlichen gilt das „gefühlte Alter“ (minus 10 bis 15 Jahre). Studien belegen: Für die Hälfte der Europäer ist das Alter zwischen 60 und 70 Jahren das neue „mittlere Alter“, die 50-Jährigen fühlen sich wie 35, die 65-Jährigen als die neuen 50-Jährigen. Dieser Wandel beeinflusst vor allem den Konsum. Die Altersgruppe 50plus stellt sich nämlich auf alles andere als den Ruhestand ein. Damit unterscheidet sie sich auch deutlich von früheren Generationen.

Viele Menschen über 50 fühlen sich gerade jetzt im besten Alter, weil sie sich Dinge leisten können, für die zuvor weder Zeit noch Geld vorhanden waren. Die Best Agers konsumieren gern, sind mobil, vielseitig interessiert und ausgesprochen aktiv. Ihr Sinn für Lebensqualität, Gesundheitsvorsorge, Körperpflegeprodukte und Genuss schafft

für alle Unternehmen neue Marktchancen. Wer ausschließlich auf Jugendkult setzt, könnte künftig also durchaus in ernste Schwierigkeiten geraten. Außerdem ist der silberne Markt keineswegs nur ein Zukunftsmarkt für Big Player. Im Gegenteil: Gerade kleine und mittlere Unternehmen und selbst Ein-Personen-Unternehmen (EPU) können die enormen Potenziale für sich nutzen.

Die Zielgruppe der Best Agers definiert sich also nicht allein über das Geburtsjahr, sondern viel eher über spezifische Bedürfnisse, orientiert am persönlichen Befinden. Menschen über 50 sind keine homogene Masse, denn zweifellos macht es einen Unterschied, ob jemand erwerbstätig oder bereits Pensionist ist, ob jemand sich gesund fühlt oder körperlich eingeschränkt ist.

Viele Best Agers wissen, was gerade „im Trend“ liegt, und wollen Neues erleben. Sie halten sich körperlich und geistig fit und sind überdurchschnittlich aktiv daran interessiert, in ihre Gesundheit und ihr persönliches Wohlbefinden zu investieren. Sie sind als Verbraucher kritisch und anspruchsvoll, aber auch genussorientiert, konsum- und innovationsfreudig. Zusätzlich verfügt die Zielgruppe der Best Agers über einen nie da gewesenen Wohlstand. Nicht nur sind sie im Durchschnitt verhältnismäßig vermögend, vor allem sind sie auch gewillt, ihr Geld für Konsum und Investitionen in das eigene Lebensgefühl auszugeben, anstatt es wie früher für spätere Generationen anzusparen. Nach dem Motto „Wer spart, hungert für die Erben“ kurbelt die Altersgruppe 50plus den Konsum an. Dieser Sinn für Lebensqualität, Gesundheitsorientierung und Genuss schafft neue Marktchancen. Die neue Alterskultur wird in Zukunft dafür sorgen, dass Gesundheit zu einer Schlüsselressource für ein langes, aktives Leben avanciert. ■

**Life Science Austria**

Ungargasse 37, A-1030 Wien

T. +43/1/501 75-510, F. +43/1/501 75-908

Mag. Sonja Polan

lisa@awsq.at • www.lifescienceaustria.at**Life Science Austria LISA**

- lively, creative, and with enormous potential for innovation

Life Science Austria LISA

- lively, creative, and with enormous potential for innovation

Life Sciences Austria (LISA) was set up with the objective to market Austria as a life sciences location and make its scientific and business success stories more widely known. LISA is a program that acts as a hub for people from all over the world who are interested in life sciences in Austria, combining all existing regional clusters and their services. Together with its associates in the Austrian regions, ecoplus/Technopols Lower Austria, the Health Technology Cluster (Upper Austria), Human Technology Styria, LISA Vienna Region and the Tyrolean Future Foundation, LISA is the first point of contact for anyone with questions regarding scientific collaborations, setting up operations, or funding projects and businesses in Austria. LISA has given the Austrian life sciences environment a higher profile, and contributed to Austria's positioning on the international market. It achieved to intensify international cooperation and raise awareness among international enterprises and investors for Austria as a business location. It also markets young Austrian life science companies and research institutions under one umbrella - LISA.

Austria Wirtschaftsservice (aws) is responsible for running the program on behalf of the Austrian Federal Ministry of Economics, Family and Youth (BMWFJ).



Life Science Austria (LISA) hat sich zum Ziel die internationale Vermarktung des Life Science Standortes Österreich gesetzt. Gemeinsam mit ihren Partnern in den Regionen steht LISA als Portal Interessenten aus aller Welt zur Verfügung, als Ansprechpartner Nummer 1 in allen Fragen der Kooperation, Ansiedlung und Förderung von Projekten und Businesses im Bereich Life Science in Österreich.

Vor allem aber treten junge österreichische Life Science Firmen und Forschungsinstitutionen nun verstärkt am internationalen Markt auf, unter der Dachmarke LISA. Das erhöht die Sichtbarkeit Österreichs als attraktiver Standort für Life Science Unternehmen in der internationalen Corporate und Investoren Szene und führt zur nachhaltigen Absicherung des Standorts Österreich.

LISA-Kooperationspartner sind ecoplus/Technopole Niederösterreich, der Gesundheits-Cluster Oberösterreich, Human Technology Styria, LISA Vienna Region und die Tiroler Zukunftsstiftung.

LISA ist ein Schwerpunktprogramm, welches die Austria Wirtschaftsservice (aws) im Auftrag des Bundesministeriums für Wirtschaft Familie und Jugend (BMWFJ) umsetzt.

**Life Science Austria Vienna Region (LISA VR)**

Ebendorferstrasse 4, A-1010 Wien
T. +43/1/4000-86934, F. +43/1/4000-86587
Mag. Colette Zazjal
office@lisavr.at • www.lisavr.at



life science austria
vienna region

LISA Vienna Region

Services in the Vienna region,
Austria's largest life sciences location

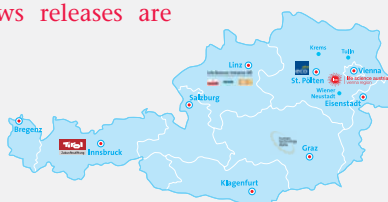
The Vienna region is Austria's largest life sciences location. The biotech, pharma and medtech sectors currently employ a total of approximately 28,000 people. To provide support and advice, the Austrian government and the City of Vienna run the joint initiative Life Science Austria Vienna Region (LISA VR) as a central clearing house. LISA VR is supported by Austria Wirtschaftsservice and the Centre for Innovation and Technology.

LISA VR is your professional partner of choice in the Vienna region when it comes to biotechnology, medical technology and pharmaceuticals. Whether as a researcher, a company or an investor, whether located in Austria or abroad, this is where you will find all of the important services and contacts under one roof:

- **One-on-one consulting** for businesses
- **International marketing** of the Vienna region at selected international trade fairs
- **Networking events** to improve the exchange of ideas
- **Training courses** focused on business and legal aspects

More information and the latest news releases are available at www.lisavr.at

Hot topics in Vienna: Anti-infectives, (bio)engineering, eHealth, medtech tools, oncology, prostheses, reagents and diagnostics, vaccines. ■

**LISA Vienna Region**

Services in der Region Wien,
Österreichs größtem Life Sciences Standort

Die Region Wien bildet Österreichs größten Life Sciences Standort. Rund 600 Unternehmen sind in den Bereichen Bio-tech, Pharma und Medizintechnik aktiv und beschäftigen über 28.000 Mitarbeiter. Um hier Betreuung aus einer Hand bieten zu können, bündeln die Republik Österreich und die Stadt Wien ihre Kräfte in Form der gemeinsamen Initiative Life Science Austria Vienna Region (LISA VR). Diese wird von der Austria Wirtschaftsservice und dem Zentrum für Innovation und Technologie getragen.

LISA VR ist Ihr kompetenter Ansprechpartner, wenn es um Biotechnologie, Medizintechnik und Pharma in der Region Wien geht. Ob als Forscher, Unternehmer oder Kapitalgeber aus dem In- und Ausland, hier finden Sie wichtige Services und Kontakte unter einem Dach:

- **Individuelle Beratung** für Unternehmen
- **Internationales Marketing** der Region Wien auf ausgewählten Messen
- **Networking Veranstaltungen** für einen verbesserten Erfahrungsaustausch
- **Ausbildungsangebote** mit Fokus auf wirtschaftliche und rechtliche Aspekte.

Weitere Informationen dazu und aktuelle Meldungen finden Sie auf www.lisavr.at

Wesentliche Themenfelder in Wien: Anti-infektiva, (Bio)Engineering, e-Health, Impfstoffe, Medizintechnikgeräte, Onkologie, Prothetik, Reagenzien und Diagnostika. ■



ecoplus. Niederösterreichs Wirtschaftsagentur GmbH.

Niederösterreichring 2, Haus A, A-3100 St. Pölten

T. +43/2742/9000-19600, F. +43/2742/9000-19609

DI Claus Zeppelzauer

technopol.programm@ecoplus.at • www.ecoplus.at



Technology and research centers in Lower Austria

Technopol - service and know-how

Technologiezentren in Niederösterreich

Technopole – Dienstleistung und Know-how

The Lower Austria Technopol Program is leading the way through its pioneering bundling of education, research and business. It provides support to existing and future companies for carrying out successful research collaborations with R&D institutions in Lower Austria and creating new jobs.

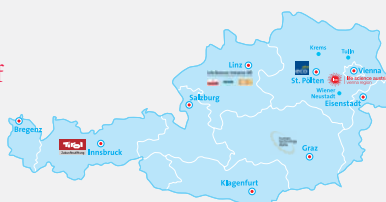
Since 2004 a technology-based national site-development has been realized at the three Technopol-locations:

- biomedical technology at Technopol Krems,
- agrobiotechnology and environmental biotechnology at Technopol Tulln,
- modern industrial technologies at Technopol Wr. Neustadt.

The Technopol management acts as a supporting partner to enhance the technology transfer under the use of public research capacities. A combination of dedicated properties and facility-management is a good foundation for renowned state-of-the-art research.



The Technopol-Program of Lower Austria is co-financed by the European Regional Development Fund (ERDF) ■

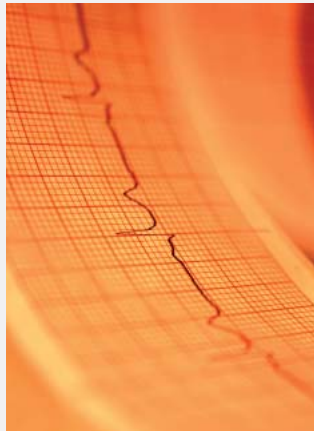


Im Technopolprogramm Niederösterreich wird die Verknüpfung von Ausbildung, Forschung und Wirtschaft wegweisend umgesetzt. Bestehende Unternehmen sowie Neugründungen werden dabei unterstützt, erfolgreiche Forschungsk Kooperationen mit den F&E Einrichtungen in Niederösterreich durchzuführen und neue Arbeitsplätze zu schaffen.

Seit dem Jahr 2004 wird eine technologieorientierte Standortentwicklung an drei Technopolen umgesetzt:

- Technopol Krems für Medizinische Biotechnologie,
- Technopol Tulln für Agrar- und Umweltbiotechnologie
- Technopol Wr. Neustadt für Moderne Industrielle Technologien.

Das Technopolmanagement fungiert als unterstützender Partner und bewirkt eine Verstärkung des Technologietransfers unter Nutzung der öffentlichen Forschungskapazitäten. Kernstück der Technopole bilden die Technologie- und Forschungszentren: Eine Kombination zwischen Spezialimmobilie und maßgeschneidertem Facility-Management ist ein guter Nährboden für anerkannte Spitzenforschung. ■

**Life Science Initiative OÖ**

Hafenstrasse 47-51, A-4020 Linz

T. +43/732/798 10-5450, F. +43/732/798 10-5421

Isabel Karlhuber

karlhuber@catt.at • www.catt.at, www.gesundheits-cluster.at**Life-Science Initiative OÖ****Life Science Initiative OÖ**

Support for companies from Upper Austria which enter this market of the future

The main objective of Life Sciences Initiative OÖ is to make companies aware of this market, to invite them to enter the market and thus create new jobs. The innovation institutes of Upper Austria are the most important contacts - especially the health-cluster and the CATT Innovation Management GmbH. University and non-university research institutes provide additional support and know-how for companies.

Life Sciences' emphases in Upper Austria and its project highlights:

■ **Biosystems analysis:** new dimensions in cell research. It is the objective of this project from Agilent Technologies 'Single Molecule Workstation for Nanotechnology' to improve the applications of atomic microscopy and open new horizons in molecular biology. ■ **Diagnostic and regenerative medicine:** tissue reconstruction. The institute for tissue and organ reconstruction (IGOR) is dealing with the reconstruction of human tissue. This institute produces cartilage implants for knees, nasal septums, skulls and jaws for clinics. ■ **Bioprocess engineering:** DNAPRO GmbH and Inovia Hutzinger GmbH utilized their biotechnological know-how for a project in co-operation with FH OÖ GmbH and developed a vitalizing drink with positive preventive health protection properties. ■ **Medical & health technology:** the goal of the DiAdvisor project is the development of a user-friendly device for blood sugar control.

**Life Science Initiative OÖ**

Unterstützung für oberösterreichische Unternehmen beim Einstieg in diesen Zukunftsmarkt

Ziel der Life Sciences Initiative OÖ ist es, Unternehmen auf diesen Markt aufmerksam zu machen, sie zum Einstiegen einzuladen und so neue Jobs zu schaffen. Die Innovationseinrichtungen des Landes OÖ – allen voran der Gesundheits-Cluster und die CATT Innovation Management GmbH – fungieren als wichtigste Ansprechpartner. Universitäre & außeruniversitäre Forschungseinrichtungen stehen zudem den Unternehmen mit bestem Know-how zur Seite.

Life Sciences Schwerpunkte in OÖ und Projekt-Highlights:

■ **Biosystemanalyse:** Zellforschung in neuen Dimensionen. Ziel dieses Projektes von Agilent Technologies „Single Molecule Workstation for Nanotechnology“ ist es, die Anwendungen von Rasterkraftmikroskopie zu verbessern und neue Horizonte in der Molekularbiologie zu eröffnen. ■ **Diagnostische und Regenerative Medizin:** Rekonstruktion von Gewebe. Das Institut für Gewebe- und Organrekonstruktion (IGOR) beschäftigt sich mit der Rekonstruktion von menschlichem Gewebe. Es werden Knorpelimplantate für Knie, Nasenscheidewand, Schädel und Kiefer für Kliniken hergestellt. ■ **Bioverfahrenstechnik:** DNAPRO GmbH und Inovia Hutzinger GmbH haben mit der FH OÖ GmbH in einem Projekt ihr biotechnologisches Know-how verwertet und ein Vitalgetränk mit positiven Gesundheitsvorsorgeeffekten entwickelt. ■ **Medizin- & Gesundheitstechnik:** Ziel des Projektes DiAdvisor ist die Entwicklung eines benutzerfreundlichen Gerätes zur Blutzuckerkontrolle.



Hotbed of
Human Life
Science
Technology



Keimzelle
der Human-
technologie



Human.technology Styria GmbH

Reininghausstrasse 13, A-8020 Graz
T. +43/316/587016, F. +43/316/587016-16
DI Dr. techn. Robert Gfrerer, MPH
office@human.technology.at • <http://human.technology.at>



human.technology.styria

Hotbed of Human Life Science Technology

human.technology.styria

Keimzelle der Humantechnologie

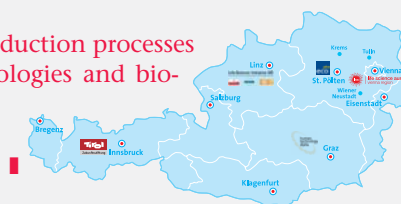
The industry cluster “human.technology.styria” is an economic initiative focused on strengthening competitive capabilities. human.technology.styria’s cooperative partners include local and global key players, from small and medium-sized companies to research institutions associated with, and independent of universities in Southern and Southeastern Austria. A combination of world class competencies in technology, medicine and clinical practice means that the cluster is able to bring integrated products and services of the highest quality to the market.

The goal of the human.technology.styria cluster is to effectively integrate government, science and finance with the life sciences industry. The cluster also actively supports collaborative agreements and business development.

Surging Ahead

Styria is one of the most attractive economic regions in Europe for technology investment. As a world-renowned centre for engineering, the emphasis is given to three specific areas with regard to “enabling technologies” in pharmaceuticals and medical technology:

- Pharmaceutical engineering and production processes
- Advanced biomedical sensor technologies and biomechanics
- Biobanking and biomarker technologies



Der industrielle Cluster „human.technology.styria.“ ist eine wirtschaftspolitische Initiative zur Stärkung der Wettbewerbsfähigkeit.

Kooperationspartner der human.technology.styria sind heimische und globale Leitbetriebe, KMU sowie Institutionen der universitären und außeruniversitären Forschung im Süden und Südosten Österreichs. Durch die Symbiose von Weltklassekompetenzen aus Technik, Medizin und Klinik werden integrierte Produkte und Dienstleistungen auf höchstem Niveau entwickelt und gelangen bis zur Vermarktung.

Ziel des Clusters human.technology.styria ist die effektive Vernetzung von Wirtschaft, Wissenschaft, Politik und Finanzwelt der Life Science Branche. Der Cluster unterstützt aktiv Kooperationen und Betriebsansiedelungen.

Schneller Vorankommen

Die Steiermark ist eines der attraktivsten europäischen Wirtschaftsgebiete für Technologieinvestitionen. Als weltbekannter Ingenieursstandort liegt der Fokus im Bereich „enabling technologies“ in Pharma- und Medizintechnik auf drei Schwerpunkten:

- Pharmazeutische Verfahrens-, Prozess- und Produktionstechnologie
- Advanced Biomedical Sensor Technologies und Biomechanics
- Biobanking und Biomarker Technologies



Tiroler Zukunftsstiftung

Kaiserjägerstrasse 4a, A-6020 Innsbruck
T. +43/512/576262, F. +43/512/576262-10

Dr. Marcus Hofer

office@zukunftsstiftung.at • www.zukunftsstiftung.at



Medical Innovation made in Tirol

Doing research and business between Alpine meadows and pristine laboratories

An annual turnover of around EUR 2 billion, approx. 14,000 employees and 58 companies - this is the Cluster Life Sciences Tirol. More than 110 university institutes and 20 research centres with a world-wide reputation, external university research facilities, competence centres and a long corporate tradition in specialist subjects - this is the well from which the cluster draws.

Kundl Biochemistry developed the first penicillin to be taken orally in 1952. Today Sandoz runs the biggest European production plant for generic medicines from the same spot. Established world market leaders like Med-EL come from Tirol. And young start-up companies successfully market innovation. The "Tiroler Zukunftsstiftung" makes an active contribution with its technology and subsidy policies.

Laboratories, clinics and patients are only a few steps away from each other in Tirol. This is also why the German based Bionorica founded its development company in Innsbruck. And the spectacular countryside views and opportunities to enjoy nature and leisure nearby also contribute to research performance - it is not surprising that many foreign researchers are based in Tirol. In summer 2008, Oncotyrol - the major research project - has started in Tirol. 32 companies and 20 scientific bodies will develop new approaches to the diagnosis and treatment of breast cancer, prostate gland carcinoma and leukaemia. A budget of about 28 million Euros is available for four years. ■



Medizinmarke Tirol

Forschen und „unternehmen“ zwischen Almwiesen und Reinraumlabor

2 Mrd. EURO jährlicher Umsatz, ca. 14.000 Mitarbeiter und 50 Unternehmen – das ist der Cluster Life Sciences Tirol. Über 110 Universitätsinstitute und 20 Kliniken mit Forschung von Weltruf, außeruniversitäre Forschungseinrichtungen, Kompetenzzentren und lange, unternehmerische Tradition im Fachbereich – das ist die Quelle, aus der der Cluster schöpft.

Die Biochemie Kundl hat 1952 das erste oral applizierbare Penicillin entwickelt. Heute betreibt Sandoz dort die größte europäische Produktionsstätte für Generika. Etablierte Weltmarktführer wie MED-EL kommen aus Tirol. Und junge Start up Unternehmen vermarkten Innovation erfolgreich. Technologie- und Förderpolitik der Tiroler Zukunftsstiftung leisten dazu ihren aktiven Beitrag.

Labor, Klinik und Patient liegen in Tirol nur wenige Schritte voneinander entfernt. Die deutsche Bionorica hat auch deshalb ihre Entwicklungsgesellschaft in Innsbruck gegründet. Und mit Ausblick auf und kurzem Weg zu herrlichen Natur- und Freizeitangeboten forscht es sich besser – nicht umsonst sind viele ausländische Forscher in Tirol tätig. Im Sommer

2008 startete in Tirol das kooperative Großforschungsprojekt Oncotyrol. 32 Unternehmen und 20 wissenschaftliche Einrichtungen werden für Brustkrebs, Prostatakarzinom und Leukämie neue Wege zur Diagnose und der Behandlung entwickeln. Für vier Jahre steht ein Budget von rund 28 Mio. Euro zur Verfügung. ■



Dr. Ernst Agneter,
Associate Professor,
MBA

Consulting, engineering and services in the area of
health and medical technology • Consulting for pricing
and reimbursement • Pharmaceutical products



Beratung, Engineering und Dienstleistungen im Bereich
Gesundheit und Medizintechnik • Consulting für Pricing
und Reimbursement • Pharmazeutische Produkte

Agneter PharmaConsulting

Agneter PharmaConsulting GmbH
is specialized in pricing and
reimbursement issues

The founder of Agneter PharmaConsulting is
a trained physician and specialized in phar-
macology and toxicology.

In 2001 Agneter PharmaConsulting was
founded with the scopes of clinical expert
reports, drug evaluation, pricing and reim-
bursement and strategic advice on clinical
trials.

As pricing and reimbursement questions are
gaining importance and complexity, Agneter
PharmaConsulting provides a full service in
working out strategies and preparing reim-
bursement dossiers. All necessary documents
and negotiations for the "Federation of Aus-
trian Social Security Institutions" (FASSI) are
discussed with our clients and completely
done by us.

As chairman of the health economics and
reimbursement committee of PHARMIG
(Austrian Association of Pharmaceutical Ma-
nufacturers), Dr. Agneter is working with se-
veral pharmaceutical companies. ■



Agneter PharmaConsulting GmbH

Mariahilfer Strasse 71/15

A-1060 Wien

T. +43/1/5264244

F. +43/1/5264366

Assoc.-Prof. Dr. Ernst Agneter, MBA

agneter@pharmaconsulting.at

www.pharmaconsulting.at

Agneter PharmaConsulting

Agneter PharmaConsulting GmbH
ist auf Preis- und Erstattungsfragen
spezialisiert

Der Gründer der Agneter PharmaConsulting
GmbH ist Facharzt für Pharmakologie und
Toxikologie.

Die Agneter PharmaConsulting GmbH
wurde 2001 mit den Schwerpunkten: Erstel-
lung klinischer Expertreports, Substanz-
evaluierungen und Prüfstrategien sowie allen
mit Pricing und Reimbursement zusammen-
hängenden Fragestellungen gegründet.

Nachdem der Preisbildungs- und Kassener-
stattungsprozess für die pharmazeutischen
Unternehmen einerseits immer wichtiger
und andererseits immer komplexer wird,
versteht sich die Agneter PharmaConsulting
GmbH als Fullservice-Agentur, die neben der
Erstellung der entsprechenden Dossiers vor
allem gemeinsam mit dem Unternehmen er-
folgreiche Strategien entwickelt.

Desweiteren wird auf Wunsch der Klienten
der gesamte Korrespondenzablauf über den
elektronischen workflow, der für diese
Anträge verpflichtend ist, übernommen.

Als Vorsitzender des Fachausschusses für Ge-
sundheitsökonomie und Kassenerstattung
der Pharmig ist Dr. Agneter im Kontakt mit
den Stakeholdern im Gesundheitswesen und
zahlreichen pharmazeutischen Unterneh-
men. ■



Consulting, engineering and services in the area of health and medical technology • eHealth for research and treatment • Patient-centered telemedicine solutions



Beratung, Engineering und Dienstleistungen im Bereich Gesundheit und Medizintechnik • eHealth für Forschung und Versorgung • Patientenorientierte Telemedizin-Lösungen

eHealth and AAL Research

Latest information and communications technologies in the field of eHealth and AAL

New information technologies enable us today to create a sustainable and location-independent link between an individual person, a carer and/or a doctor. This leads to the development of "closed loop healthcare" systems, which are the foundation for the next generation of health systems.

On this basis, research scientists at the AIT work in close cooperation with medical doctors and develop concrete applications (including the relevant medical validations) for telemedicine processes of the future.

The focus of this research is on simple and secure data acquisition and processing as well as on the communication structure itself, which will serve as a decision support for doctors or care givers.

Specially designed concepts guarantee high data security for the patient, specifically in the context of integrating existing IT infrastructures in the eHealth sector into new telemedicine applications. ■



AIT Austrian Institute of Technology GmbH Safety & Security Department

Donau-City-Strasse 1
A-1220 Wien
T. +43/316/586570-0
F. +43/316/586570-12
Peter Kastner
eHealth@ait.ac.at
www.ait.ac.at/eHealth



Peter Kastner.
DI Peter Kastner, MBA.

eHealth und AAL Forschung

Modernste IKT-Technologien auf dem Gebiet von eHealth, Telemedizin und AAL

Durch neue Informationstechnologien ist es uns heute möglich, eine nachhaltige und ortsunabhängige Verbindung zwischen der einzelnen Person, einem Betreuer und/oder einem Arzt herzustellen. Dadurch entstehen „closed loop healthcare“ Systeme, welche die Grundlage für ein Gesundheitssystem der nächsten Generation darstellen.

Auf dieser Basis entwickeln Forscher des AIT, in enger Zusammenarbeit mit Medizinern, konkrete Anwendungen (inkl. entsprechender medizinischer Validierung) für zukünftige telemedizinische Prozesse.

Der Forschungsschwerpunkt liegt auf einer einfachen und sicheren Datenerfassung und -verarbeitung, sowie auf der Kommunikationsstruktur selbst, die als Entscheidungsunterstützung für den Arzt oder den Betreuer dient. Durch spezielle Konzepte ist dabei für die Patienten absolute Datensicherheit gewährleistet.

Dies im Speziellen auch vor dem Hintergrund der Einbindung von vorhandenen IT-Infrastrukturen im eHealth-Bereich in neue telemedizinische Anwendungen. ■



Consulting and engineering for chemical and pharmaceutical industries • Consulting, engineering and services in the area of health and medical technology • Life Sciences Services, GMP Compliance



Beratung und Engineering für chemische und Pharmaindustrie • Beratung, Engineering und Dienstleistungen im Bereich Gesundheit und Medizintechnik • Life Sciences Services, GMP Compliance

Your Partner

Viable Solutions for Life Sciences

Chemengineering offers high quality and well proven consulting and engineering services for GxP regulated life sciences industries: pharma, biotechnology, medical devices, fine chemicals, vitamins, diagnostics, cosmetics and food. The group of companies with its headquarters in Pratteln near Basel, Switzerland, is a leader in the field of project execution in German-speaking Europe and worldwide.

As engineering specialists, the Technology Designers handle the most critical investment projects in all disciplines: conception, basic and detailed design, project management for large-scale projects, incl. qualification/validation, processing, HVAC, clean room design, new and re-construction of production plants, development and research facilities.

The Business Designers provide supportive consulting services such as business process and risk analyses, business process optimization, computerized system validation (e.g. GAMP 5), design controls for medical devices, GMP audits, technical due diligences, ERP validation as well as operational excellence.

chemengineering

*viable solutions
for life sciences*

Chemengineering Technology GmbH/Chemengineering Business Design GmbH

Perfektastrasse 45

A-1230 Wien

T. +43/664/96 44 920

Dr. Armin Mayer

armin.mayer@chemengineering.com

www.chemengineering.com



Ihr Partner

Viable Solutions for Life Sciences

Chemengineering bietet hochwertige und praxiserprobte Beratungs- und Ingenieurdienstleistungen für die GxP-regulierten Life-Sciences-Branchen Pharma, Biotechnologie, Feinchemie, Medizintechnik, Kosmetik, Vitamine, Diagnostika und Lebensmittel. Die Unternehmensgruppe mit Hauptsitz in Pratteln bei Basel, Schweiz, ist führend in der Projektabwicklung im deutschsprachigen Europa und weltweit.

Als Engineering-Spezialisten meistern die Technology Designer anspruchsvolle Investitionsprojekte mit allen Fachgewerken. Das beinhaltet Konzeption, Basis- und Detailplanung, Projektmanagement für komplexe Großprojekte, inkl. Qualifizierung/Validierung, Verfahrenstechnik, HVAC, Reinraumdesign, Neu- und Umbau von Produktions-, Entwicklungs- und Forschungsanlagen.

Die Business Designer (Consultants) unterstützen Unternehmen mit Beratungsleistungen wie Geschäftsprozess- und Risikoanalysen, Prozessoptimierung, Validierung computergestützter Systeme (z.B. nach GAMP 5), Design Controls für medizintechnische Produkte, GMP-Audits, Technical Due Diligences, ERP-Validierung und Operational Excellence.



Consulting and engineering for
chemical and pharmaceutical industries



Beratung und Engineering für
chemische und Pharmaindustrie

SOLVE Consulting

Your competent consulting
company in the health care sector

Based on sector-specific know-how, modern methods of project management and organizational development, SOLVE Consulting supports public and private clients in managing the high requirements of the health sector.

The service portfolio of SOLVE Consulting covers all relevant issues in hospital consultation, in particular personnel and organization, strategy and target setting, economic reviews and analysis, quality management and IT support. Apart from the implementation of cost-effective solutions, SOLVE Consulting's main guidelines for consultancy work are focused on securing and further developing top-quality services for patients and staff in health care institutions.

Within the framework of international consultancy, SOLVE Consulting carries out master planning, consulting and reconstruction projects abroad. SOLVE also cooperates with partner companies on health projects financed by the World Bank and provides management training for international clients in the health industry. ■

solve

CONSULTING

SOLVE Consulting Managementberatung GmbH

Phorusgasse 2

A-1040 Wien

T. +43/1/585 51 61

F. +43/1/585 51 61-450

Mag. Rudolf Linzatti

solve@solve.at

www.solve.at



Quality means that the customer
returns and not the product!

Qualität ist, wenn der Kunde
zurückkommt und nicht das Produkt!

SOLVE Consulting

Ihr kompetentes Beratungsunternehmen im Gesundheitswesen

Durch hohes branchenbezogenes Know-how und moderne Techniken des Projektmanagements, sowie der Organisationsentwicklung unterstützt SOLVE Consulting öffentliche und private Auftraggeber im In- und Ausland bei der Bewältigung der hohen Anforderungen im Gesundheitsbereich.

Das Leistungsportfolio von SOLVE Consulting umfasst dabei alle relevanten Themenbereiche in der Krankenhausberatung, insbesondere Personal und Organisation, Strategie- und Zielplanung, Betriebswirtschaft, Qualitätsmanagement und IT-Unterstützung. Neben der Implementierung wirtschaftlicher Lösungen stellen die Sicherstellung und der Ausbau einer qualitativen Leistungserbringung für Patienten und das Personal wesentliche Leitlinien der SOLVE-Beratungsphilosophie dar.

Im Rahmen des internationalen Consultings wickelt SOLVE Consulting Masterpläne, Beratungs- und Restrukturierungsprojekte im Ausland ab, bearbeitet darüber hinaus gemeinsam mit Partnerfirmen weltbankfinanzierte Gesundheitsprojekte und ist für ausländische Kunden auch im Bereich der Managementausbildung für Gesundheitsberufe tätig. ■



Smart Multiplex Assays
Smart Multiplex Diagnostics
hybcell Microarray Technology



Smart Multiplex Assays
Smart Multiplex Diagnostics
hybcell Microarray Technology

Multiplex Assays

Anagnostics offers systems and tests for research and diagnostics for protein and DNA based assays

Anagnostics Bioanalysis is specialized in the development of systems and tests for life science research and clinical in vitro diagnostics. The company provides innovative solutions and focuses on protein and nucleic acid tests. The team has been developing multiplex assay-technology since 2005. A cylindrical micro-array, the patented hybcell, represents its core.

The complete and fully-automated integration of thermocycling, washing steps, hybridization and detection opens up new application possibilities for micro-array technology - in DNA as well as protein analytics. In the case of hybcell technology, this is realized by the hyborg analysis system.

The OnSpot Primer Extension makes it possible to analyse a large number of DNA sequences quickly and easily. This is due to the highly parallel approach, developed by Anagnostics. The protein hybcell simultaneously measures the affinities of thousands of antibodies. This method is also applicable for the field of drug discovery.

Advantages of the hybcell technology:

- Efficiency (costs, time, sample material)
- Highly flexible test design
- Kinetic measurements
- Simple, fully-automated implementation ■

anagnostics
hybcell technology

Anagnostics Bioanalysis GmbH

Westbahnstrasse 55
A-4300 St. Valentin
T. +43/7435/58193 0
F. +43/7435/58193 99
Markus Jaquemar
info@anagnostics.com
www.anagnostics.com



Mag. Christoph Reschreiter,
CEO Anagnostics Bioanalysis GmbH.

Multiplexe Anwendungen

Anagnostics entwickelt Systeme sowie DNA- und Protein-Kits für die Forschung und Diagnostik

Anagnostics Bioanalysis ist auf die Entwicklung von Systemen und Tests für die Life Science Forschung und klinische In-Vitro-Diagnostik spezialisiert. Mit Fokus auf Protein- und Nukleinsäure-Tests bietet das Unternehmen innovative Lösungen. Seit 2005 entwickelt das Team an der multiplexen Assay-Technologie. Ein zylindrisches Microarray, die patentierte hybcell, stellt den Kern dar.

Die komplette und vollautomatische Integration von Thermocycling, Waschschritten, Hybridisierung und Detektion eröffnet in der DNA- und Proteinanalytik neue Anwendungsmöglichkeiten für die Microarray-Technologie. Im Falle der hybcell-Technologie ist dies mit dem Analysesystem hyborg realisiert.

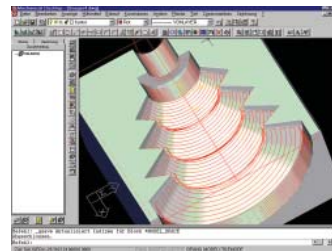
Die OnSpot Primer Extension ermöglicht mittels des von Anagnostics entwickelten, hochparallelen Ansatzes, eine große Anzahl von DNA-Sequenzen schnell und einfach zu identifizieren. Die Protein hybcell misst die Affinitäten tausender Antikörper gleichzeitig. Diese Anwendung ist auch im Bereich der Drug Discovery einsetzbar.

Die Vorteile der hybcell-Technologie:

- Effizienz (Kosten, Zeit, Probenmaterial)
- Hohe Flexibilität im Testdesign
- Kinetische Messungen
- Einfache, vollautomatische Durchführung ■

Appliances, equipment and facilities for laboratories

Apparate, Geräte und Zubehör für Laboratorien



Consulting and engineering for chemical and pharmaceutical industries • Silicone parts • Laboratory technology and laboratory supplies



Beratung und Engineering für chemische und Pharmaindustrie • Silikonenteile • Labortechnik und Laborbedarf

ERWIN MACH RUBBER TECHNOLOGIES

There's nothing like rubber

The ERWIN MACH GUMMITECHNIK GmbH (EM) was founded in 1964 in Hirm, Austria. The third generation family owned-company produces rubber articles (injection moulded parts) following drafts or samples or we develop our products according to the customers' requirements.

Special departments for CAD, toolmaking, rubber mixing, injection moulding, mounting and custom design enable us to fulfill orders in extremely short terms, attaining highest quality standards - EM is certified according to ISO9001:2000.

Our production range includes the processing of all common caoutchouc types, such as EPDM, NR, SBR, CR up to special types, such as FKM (Viton), ACM (Vamac), H-NBR, PU, silicone as well as fluorosilicone. EM also produces rubber/metal parts and rubber/plastic parts as well as parts made of TPE (TR).

EM offers single-piece and mass production and supplies customers of all branches, such as automotive industry, sports articles manufacturers, engineering industry, electro industry and especially medical technology. We are looking forward to answer our customers wishes!



ERWIN MACH GUMMITECHNIK GmbH.

Haydnstrasse 88
7024 Hirm
T. +43/2687/47272
F. +43/2687/47274
DI Erwin Mach
office@erwinmach.com
www.erwinmach.com

ERWIN MACH GUMMITECHNIK

Gummi kann durch nichts ersetzt werden

Die ERWIN MACH GUMMITECHNIK GmbH. (EM) wurde in 1964 in Hirm, Österreich, gegründet. Der Familienbetrieb in 3. Generation produziert Gummiformartikel (Spritzgussteile) nach Zeichnung bzw. Muster oder entwickelt nach individueller Kundenanforderung.

Eigene Abteilungen für CAD, Werkzeugbau, Gummimischerei, Spritzguss und Presserei, Montage sowie Sonderfertigungen sorgen für äußerst kurzfristige Abwicklung von Aufträgen mit höchsten Qualitätsanforderungen – EM ist nach ISO 9001:2000 zertifiziert.

Das Produktionsprogramm umfasst die Verarbeitung aller üblichen Kautschuktypen wie EPDM, NR, SBR, NBR, CR hin bis zu Spezialtypen wie

FKM (Viton), ACM (Vamac), H-NBR, PU, Silikon und auch Fluorsilikon.

EM fertigt auch Gummi/Metall-Teile und Gummi/Kunststoff-Teile sowie Teile aus TPE (TR).

EM bietet sowohl Einzelfertigungen als auch Großserien an und beliefert Kunden aller Branchen wie zum Beispiel die Automobilindustrie, Sportartikelhersteller, Maschinenindustrie, Elektroindustrie und vor allem auch die Medizintechnik.

EM freut sich, Kundenwünsche erfüllen zu dürfen!



Homeopathy - Schüssler tissue salts
Cosmetic products
Mineral cosmetics, nutrient products



Homöopathie – Schüßler Salze
Kosmetische Produkte
Mineralstoffkosmetik, Nährstoffprodukte

Adler Pharma

Schüssler modernly combined
with mineral cosmetics and
nutrient products

Adler Pharma - drug manufacturer and distributor for Schüssler tissue salts, production and distribution of mineral cosmetics and nutrient products.

12 basic Schüssler tissue salts and 15 additives are produced in clean rooms according to GMP guidelines and delivered to Austrian pharmacies and pharmaceutical wholesalers. Adler Pharma - Schüssler tissue salts are enhanced in strict accordance with the rules of the Homeopathic Pharmacopoeia. They contain potato starch as auxiliary material. They are glutenfree and therefore suitable for people with allergies. These tablets without magnesium stearate dissolve very finely in your mouth, they have a delicious taste and they are available in different package sizes from 100g (approx. 400 tablets, 250g (approx. 1,000 tablets), 500g (approx. 2,000 tablets) to 1,000g (approx. 4,000 tablets).

The Adler Pharma Schüssler tissue salts which are registered in Germany are distributed successfully through German pharmacies and pharmaceutical wholesalers. The product range is rounded off with biochemical creams, ointments and the ADLER TOPICS body care line which is produced exclusively with highly diluted minerals according to Dr. Schüssler.



ADLER PHARMA Produktion und Vertrieb GmbH
Brucker Bundesstrasse 25 A
A-5700 Zell am See
T. +43/6542/55044
F. +43/6542/55044-4
adler-pharma@schuessler-mineralstoffe.at
www.schuessler-mineralstoffe.at
www.adler-pharma.at

Adler Pharma

Schüßler modern vernetzt
mit Mineralstoff-Kosmetik,
Nahrungsergänzungsmittel

Adler Pharma, Arzneimittelhersteller und Vertrieb für Schüßler Salze, Herstellung und Vertrieb von Mineralstoff-Kosmetik und Nahrungsergänzungsmittel.

Zwölf Basis Schüßler Salze sowie 15 Erweiterungsmittel werden in Reinräumen nach GMP-Richtlinien hergestellt und an österreichische Apotheken sowie den Pharmagroßhandel geliefert. Adler Pharma-Schüßler Salze werden exakt nach den Vorschriften des homöopathischen Arzneibuches potenziert. Sie enthalten Kartoffelstärke als Hilfsstoff, sind daher glutenfrei und deswegen für Allergiker geeignet. Die Tabletten ohne Magnesiumstearat, zergehen ganz fein im Mund, sind ausgezeichnet im Geschmack und in den Größen 100 g (ca. 400 Stk.), 250 g (ca. 1.000 Stk.), 500 g (ca. 2.000 Stk.), 1.000 g (Ca. 4.000 Stk) erhältlich.

Die in Deutschland registrierten Adler Pharma-Schüßler Salze werden über deutsche Apotheken und Pharmagroßhandel erfolgreich vertrieben.

Abgerundet wird das Angebot durch biochemische Cremegele, Salben und die Körperpflegelinie ADLER TOPICS, welche ausschließlich mit hoch verdünnten Mineralstoffen nach Dr. Schüßler hergestellt werden.

Pharmaceutical products

Pharmazeutische Produkte



Drug discovery
Research and development
Biotechnological products



Entwicklung innovativer Pharmazeutika
Forschung und Entwicklung
Biotechnologische Produkte

Apeiron Biologics

Implementation of biological discoveries for new biopharmaceutical products

Apeiron Biologics, founded by Prof. Penninger is located in Vienna. As main project recombinant human soluble Angiotensin Converting Enzyme 2 (rhACE2) was developed successfully up to the end of clinical Phase I. In animal models, rhACE2 is active against the life-threatening Acute Respiratory Distress Syndrome (ARDS) for which presently no therapy is available. Furthermore, rhACE2 has shown therapeutic efficacy against pulmonary arterial hypertension, cardiovascular and kidney diseases as well as organ fibrosis. In early 2010 GlaxoSmithKline received a worldwide exclusive licence for rhACE2 and will take over further development.

Presently, Apeiron focuses on its other projects in the area of pain therapy and cancer immunotherapy: With "DREAM" as target the patient's body is triggered to produce an endogenous analgesic (dynorphin). Blocking of "cbl-b" renders the immune system more efficient to combat cancer. Apeiron aims at fast initial clinical testing. For the enlargement of its portfolio it is planned to license appropriate biotherapeutic projects, preferably at clinical stage.

APEIRON BIOLOGICS

APEIRON Biologics AG

Campus-Vienna-Biocenter 5

A-1030 Wien

T. +43/1/865 65 77

F. +43/1/865 65 77-800

Dr. Hans Loibner, CEO

apeiron@apeiron-biologics.com

www.apeiron-biologics.com



Apeiron Biologics

Umsetzung von biologischen Entdeckungen in neuartige Biopharmazeutika

Apeiron Biologics ist eine von Prof. Penninger gegründete Biotechnologiefirma in Wien. Als Hauptprojekt wurde rekombinantes humanes Angiotensin Converting Enzyme 2 (rhACE2) erfolgreich bis Ende klinische Phase I entwickelt. In Tiermodellen ist rhACE2 gegen das lebensbedrohende Akute Respiratorische Distress Syndrom (ARDS) wirksam, für das es noch keine Therapie gibt. Weiters ist rhACE2 auch bei pulmonärem arteriellen Hochdruck, Herz- und Nierenerkrankungen sowie gegen Organfibrosen wirksam. Anfang 2010 hat GlaxoSmithKline für rhACE2 eine weltweite exklusive Lizenz erhalten und wird die weitere Entwicklung durchführen.

Derzeit fokussiert Apeiron auf die anderen Projekte im Bereich der Schmerztherapie sowie der Krebsimmuntherapie: Mit „DREAM“ als target wird der Organismus angeregt, ein endogenes Schmerzmittel (Dynorphin) zu produzieren. Durch Blockierung von „Cbl-b“ wird das Immunsystem effizienter gegen Krebs wirksam. Eine rasche klinische Ersterprobung wird angestrebt. Zum weiteren Aufbau des Portfolios ist die Lizenzierung neuer Projekte geplant, bevorzugt in klinischem Status.

Pharmaceutical products

Pharmazeutische Produkte



Pharmaceutical products

EUCARBON®

Intestinal regularity the natural way



Pharmazeutische Produkte

EUCARBON®

Verdauungsregulierung auf natürliche Weise

Trenka-EUCARBON®

In unison with nature

EUCARBON® is a natural intestinal regulator with a unique twofold action which is based on the combination of herbal and mineral components. Due to this combination the very same tablet acts both as a mild laxative and as a remedy for mild forms of diarrhoea.

Pure vegetable charcoal binds metabolic and bacterial toxins by adsorption. The additionally present laxatives (senna leaves, purified sulfur and rhubarb extract) ensure prompt elimination of the toxic substances. Essential mint and fennel oils have an anti-spasmodic and carminative effect.

As a result, EUCARBON® is neither just a laxative nor just an anti-diarrheal agent. It regulates digestion in a completely natural way and consequently provides for a regularly functioning digestive system - EUCARBON® re-establishes a balanced digestion.

EUCARBON®, the unique mild and natural regulator of digestion, is available worldwide in boxes of 30, 100, 500 and 1,000 tablets, in blister packs containing 10 tablets each.

Besides EUCARBON®, F. Trenka also produces Migradon®, painkillers, antipyretic tablets and Biocarbon® activated charcoal tablets. Further informations: www.eucarbon.at



**F. TRENKA Chem.-pharm.
Fabrik Ges.m.b.H.**

Goldegasse 5

A-1040 Wien

T. +43/1/505 03 41-0

F. +43/1/505 03 41-31

office@eucarbon.at

www.eucarbon.at

EUCARBON®



Popular around the world for the last
100 years.

Seit 100 Jahren weltweit beliebt.

Trenka-EUCARBON®

Mit der Natur im Einklang

EUCARBON® ist ein natürliches Darmregulans mit einzigartiger 2-fach-Wirkung. Diese beruht auf der Kombination von pflanzlichen und mineralischen Inhaltsstoffen, durch die ein und dieselbe Tablette sowohl als mildes Abführmittel als auch gegen leichte Formen von Diarrhöe wirkt.

Rein pflanzliche Kohle bewirkt die Bindung von Gasen und Giftstoffen durch Adsorption, wobei die gleichzeitig vorhandenen Laxativa (Sennesblätter, gereinigter Schwefel und Rharbarberwurzel) für eine rasche Ausscheidung der toxischen Substanzen sorgen. Ätherische Öle aus Minze und Fenchel wirken krampflösend und verdauungsfördernd.

EUCARBON® ist weder nur ein Laxativum noch nur ein Antidiarrhoikum, sondern es wirkt auf ganz natürliche Weise verdauungsregulierend und sorgt so für eine regelmäßige Funktion des Verdauungssystems – EUCARBON® bringt die Verdauung wieder ins Gleichgewicht.

EUCARBON®, das einzigartig milde Verdauungsregulans aus der Natur, ist in Schachteln zu 30, 100, 500 und 1.000 Tabletten in Form von Blisters zu je 10 Tabletten weltweit erhältlich.

F. Trenka erzeugt neben EUCARBON® auch Migradon®, schmerzstillende und fiebersenkende Tabletten sowie Biocarbon® Aktivkohle Tabletten.

Mehr Infos: www.eucarbon.at

Pharmaceutical products

Pharmazeutische Produkte



Food supplements
Dietary foods
Medical devices



Nahrungsergänzungsmittel
Diätetische Lebensmittel
Medizinprodukte

Ökopharm GmbH

An innovative company is looking for distribution partners for their micronutrient preparations

50% of all illnesses in Europe are diet-related. Therefore the contemporary answer is: nutritional medical solutions for dietary problems.

The Ökopharm group (located in the Salzburg, Austria)

- conducts ongoing in-depth research in the field of nutritional medicine since 20 years
- distributes successfully for many years nutrient preparations via Austrian pharmacies
- is currently the third most successful distributor of food supplements and nutraceuticals in the Austrian pharmacy market.

Can you provide

- solid experience in the OTC sector?
- an existing distribution infrastructure for pharmacies?
- a dynamic team, which implements new and creative ideas?
- strategic interest to add a range of proven nutritional products to your current distribution program?

If the answer is affirmative to the above questions we look forward to hear from you. ■



Ökopharm GmbH

Moosham 29
A-5585 Unternberg
T. +43/6476/805-0
F. +43/6476/805-111
Magdalena Di Bora
export@oekopharm.com
www.oekopharm.com



Ökopharm's company building.
Firmengebäude Ökopharm.

Ökopharm GmbH

Innovatives Unternehmen sucht Vertriebspartner von Mikronährstoffpräparaten

50 % aller Erkrankungen in Europa sind ernährungsbedingt. Die zeitgemäße Antwort: Ernährungsmedizinische Lösungen für ernährungsbedingte Probleme.

Die Ökopharm-Firmengruppe (Bundesland Salzburg – Österreich)

- betreibt seit 20 Jahren ernährungsmedizinische Forschung
- vertreibt seit Jahren erfolgreich ernährungsmedizinische Präparate über österreichische Apotheken
- ist mittlerweile drittstärkster Vertreiber von Food Supplements und Nutraceuticals am österreichischen Apothekenmarkt.

Sie verfügen

- über Erfahrung im OTC-Bereich?
- über eine Vertriebs-Infrastruktur für Apotheken?
- über ein Team, welches neue und kreative Ideen offensiv umsetzt?
- über ein strategisches Interesse, eine ernährungsmedizinische Produktpalette in Ihr Vertriebsprogramm aufzunehmen?

Wenn Sie diese Fragen mit Ja beantworten können, so würden wir uns über Ihre Kontaktaufnahme freuen. ■



Biotechnological products
Pharmaceutical agents



Biotechnologische Produkte
Pharmazeutische Wirkstoffe

Sandoz und Novartis

Austria's leading producer, investor and exporter of pharmaceuticals

The Austrian Sandoz GmbH develops and produces generic drugs as well as pharmaceutical and biotechnological agents. More than 140 million pharmaceutical packs are produced at the company's site in Kundl and they are delivered to over 100 countries. The Sandoz GmbH is one of the world's biggest producers of antibiotics with decades of experience in the field of biotechnology - this is the basis for a new generation of drugs: the biosimilars. Sandoz is the worldwide pioneer in this field as the only company with three approvals.

Sandoz is one of the leading companies in the rapidly growing generics industry and it is one of the cornerstones of Novartis' business portfolio. The Austrian Novartis group operates in all core businesses with the following companies: Novartis Pharma GmbH und Forschungseinheit Dermatologie, Sandoz GmbH, Ebewe Pharma Ges.m.b.H., Novartis Consumer Health-Gebro GmbH, CIBA Vision GmbH and Novartis Animal Health. Novartis is Austria's leading producer, investor and exporter of pharmaceuticals and has approximately 3,200 employees. ■



Sandoz GmbH

Biochemiestrasse 10
A-6250 Kundl
T. +43/5338/200 0
Mag. Julia Ager-Gruber
kundl.austria@sandoz.com
www.sandoz.com



Novartis Austria GmbH

Stella-Klein-Löw Weg 17
A-1020 Wien
Mag. Birgit Wandrak
T. +43/1/866 57 0
novartis.austria@novartis.com
www.novartis.at

Sandoz und Novartis

Führender Pharmaproduzent, -investor und -exporteur Österreichs

Die österreichische Sandoz GmbH entwickelt und erzeugt generische Arzneien sowie pharmazeutische und biotechnologische Wirkstoffe. Pro Jahr verlassen über 140 Millionen Arzneimittel-Packungen den Standort Kundl, die in mehr als 100 Ländern eingesetzt werden. Die Sandoz GmbH zählt zu den größten Herstellern von Antibiotika weltweit und besitzt eine jahrzehntelange Expertise auf dem Gebiet der Biotechnologie – die Basis für eine neue Generation von Arzneimitteln, den Biosimilars: Als einziges Unternehmen mit drei Zulassungen ist Sandoz hier weltweiter Pionier.

Sandoz zählt zu den führenden Unternehmen der rapide wachsenden Generikabranche und zu den Grundpfeilern des Geschäftsportfolios von Novartis. Die österreichische Novartis Gruppe ist in allen Kerngeschäftsbereichen tätig: Novartis Pharma GmbH und Forschungseinheit Dermatologie, Sandoz GmbH und EBEWE Pharma Ges.m.b.H. Nfg. KG, Novartis Consumer Health-Gebro GmbH, CIBA Vision GmbH und Novartis Animal Health für die Tiergesundheit. Als führender Pharmaproduzent, -investor und -exporteur Österreichs beschäftigte Novartis Austria 2009 rund 3.200 MitarbeiterInnen. ■

Pharmaceutical products

Pharmazeutische Produkte



Pharmaceutical products
Medical aids
Nursing articles and medical supplies



Pharmazeutische Produkte
Medizinische Behelfe
Krankenpflegeartikel und Arztbedarf

Sigmapharm

A tradition of patient services

In addition to more than 50 years on the Austrian market, Sigmapharm also has an extensive and successful record of exporting. Sigmapharm markets pharmaceuticals and medical products in Austria and abroad.

The company MoNo chem-pharm Produkte GmbH emerged from the production sector of the Sigmapharm Group in the course of a restructuring and combines decades of tradition in pharmaceutical manufacture with cutting-edge production methods - certified to EU-GMP and ISO 13485.

As a specialist in liquid manufacture, the focus lies on sterile and non-sterile liquids, oil-based and viscous solutions, for products to use in the eye such as Peroralia, as well as for varied forms of application in the field of ENT.

The company MoNo also offers its expertise for services in the field of production, analysis, development and for clinical trials.

Sigmapharm is a forward-looking company - we combine tradition with innovation! ■



**Sigmapharm Arzneimittel
GmbH & Co KG**

Leystrasse 129
A-1200 Wien
T. +43/1/330 06 71-0
F. +43/1/330 06 71-38
Dr. Bernhard Wittmann
mail@sigmapharm.at
www.sigmapharm.at

Sigmapharm

Ein traditionsreiches Unternehmen
im Dienste der Patienten

Neben seiner mehr als 50-jährigen Präsenz am österreichischen Markt hat Sigmapharm auch eine langjährige und erfolgreiche Erfahrung im Export. Sigmapharm vertreibt apothekenexklusiv Arzneimittel und Medizinprodukte im In- und Ausland.

Die Firma MoNo chem-pharm Produkte GmbH ging im Zuge der Neustrukturierung aus dem Produktionsbereich der Firma Sigmapharm hervor und vereint jahrzehntelange Tradition in der Arzneimittelherstellung mit modernsten Produktionstechnologien – zertifiziert nach EU-GMP und ISO 13485.

Als Spezialist für Liquidaherstellung liegen die Schwerpunkte bei sterilen und nichtsterilen Flüssigkeiten, auch für ölige und viskose Lösungen, für Produkte zur Anwendung am Auge, als Peroralia, sowie für diverse Anwendungsformen im Bereich HNO.

Die Firma MoNo bietet ihr Know how auch für Dienstleistungen in den Bereichen Produktion, Analytik, Entwicklung sowie für klinische Studien an.

Sigmapharm ist ein zukunftsweisendes Unternehmen – wir verbinden Tradition mit Innovation! ■



Biotechnological products
Analytical testing
Biopharmaceuticals, GMP certificate



Biotechnologische Produkte
Labor Analytik
Biopharmazeutika, GMP-Zertifikat

Exploring health!

Austrian lab sails towards the world market

Vela, the stellar constellation of the sail, is a symbol for the journey through the adventure of health. According to the motto "Exploring health" of the two biologists and leaders of the company, Dr. Markus Fido und Dr. Andreas Nechansky, Vela is seen as an international partner for the pharma- and biotech industry for the development of biopharmaceuticals and biosimilars.

Vela Laboratories offer analytical methods for medicinal agents in the pre-clinical and clinical development phase. The analytical portfolio is based on the ICH-guidelines (International Conference for Harmonisation) and covers non-cellular and cellular methods. The service range is completed by advisory support for submission-relevant clinical studies and drug product releases.

The important quality assurance feature of Vela is the GMP certification which represents the highest quality standard in the pharmaceutical industry.

Vela stands for individual customer support, highest quality standards and professional expertise.

Vela - meaningful analytics



Vela pharm. Entwicklung und Laboranalytik GmbH

Brunnerstrasse 69/3

A-1230 Wien

T. +43/1/890 5979 11

F. +43/1/890 5979 10

Dr. Andreas Nechansky

office@vela-labs.at

www.vela-labs.at



Dr. Nechansky, Molecular Biologist & Head Analytical Operations.

Dr. Nechansky, Molekularbiologe und Head Analytical Operations.

Exploring health!

Ein österreichisches Labor segelt Richtung Weltmarkt

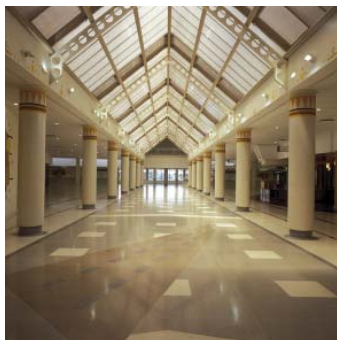
Vela, das Sternbild des Segels, steht symbolisch für die Reise durch das Abenteuer Gesundheit. Frei nach dem Motto „Exploring Health“ der beiden Biologen und Leiter des Unternehmens, Markus Fido und Andreas Nechansky, sieht man sich als internationaler Partner der Pharma- und Biotechindustrie für die Entwicklung von Biopharmazeutika und Biosimilars.

Vela Laboratories bietet analytische Testmethoden für medizinische Wirkstoffe im prä-klinischen und klinischen Entwicklungsstadium. Das Analytikportfolio basiert auf den ICH-Richtlinien (International Conference for Harmonisation) und umfasst nicht-zelluläre und zelluläre Analysemethoden. Das Leistungsangebot wird durch die beratende Begleitung von zulassungsrelevanten klinischen Studien und der Produktfreigabe von Medikamenten abgerundet.

Wichtiges Qualitätssicherungsmerkmal dabei bildet die GMP- Zertifizierung des Unternehmens, was dem höchsten Qualitäts-Gütesiegel in der Pharma Branche entspricht.

Vela steht für individuelle Kundenbetreuung, höchste Qualitätsstandards und professionelle Expertise.

Vela – meaningful analytics



eHealth

Hospital information systems

Medical technology



eHealth

Krankenhausinformationssysteme

Medical Technology

AME International GmbH

Medical technology at its best

AME is a leading, worldwide operating company with 15 years of experience in the health care sector on an international level. As a full-service provider, we focus our know-how in the hospital sector and create holistic solutions for our clients. We provide our clients with overall concepts and accompany them from the original idea to the final realization.

Our comprehensive portfolio includes

- project development
- consulting
- financial service
- implementation
- know-how transfer
- after sales service

for the following sectors: medical technology, IT solutions for hospitals (total hospital information system) and turnkey-projects.

With our successful strategy - creating long-term business relations - we already established a worldwide presence with subsidiaries and partner companies in China, Indonesia, Vietnam, South Afrika, Albania, Malaysia, Egypt, Latvia and the UAE.



AME International GmbH

Hoyosgasse 5
A-1040 Wien
T. +43/1/503 59 79
F. +43/1/503 59 79-20
Mag. Christina Friedrich
c.friedrich@ame-international.com
www.ame-international.com



Medical technology at its best.

AME International GmbH

Medical technology at its best

AME International GmbH ist ein führendes, weltweit agierendes Unternehmen im Gesundheitswesen mit 15 Jahren Erfahrung auf internationalem Niveau. Als Komplettanbieter bündeln wir das Know-how im Spitalssektor und schnüren ganzheitliche Lösungen für unsere Kunden. Wir liefern Ihnen ein Gesamtkonzept und begleiten Sie von der Idee bis zur Realisierung.

Das Portfolio unseres Rundum-Leistungspakets umfasst

- Projektentwicklung
- Beratung
- Finanzdienstleistung
- Implementierung
- Know-how Transfer
- After Sales Service

in den Bereichen Medizintechnik, Spitals IT-Lösungen (Total Hospital Information System) und Turnkey-Projekte.

Mit unserer erfolgreichen Strategie, langfristige Geschäftsbeziehungen zu schaffen, haben wir bereits eine weltweite geschäftliche Präsenz mit Tochter- und Partnergesellschaften in China, Indonesien, Vietnam, Südafrika, Albanien, Malaysia, Ägypten, Litauen und VAE etabliert.



Project development for hospitals
Strategic consulting for health care
Process design



Krankenanstaltenprojektentwicklung
Strategieberatung im Gesundheitswesen
Prozessdesign

Specialized consulting

EBNER HOHENAUER HC CONSULT -
the management consultancy for
the health care sector

EBNER HOHENAUER HC CONSULT (EHC) was founded in 1995 and focuses on specialized consulting services for the health care sector. By combining medical know-how and financial expertise EHC realizes complex and innovative projects quickly and efficiently.

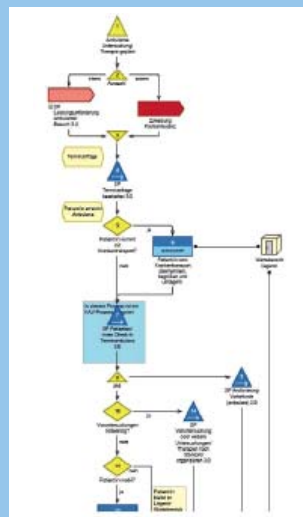
EHC has realized major hospital projects in Austria and abroad, therefore it has extensive experience in the field of project development. EHC successfully consults ambulatory facilities, smaller clinics as well as big university hospitals.

The required health care services are always the starting point of EHC's project development. These services are then combined with processes which provide the basis for an optimized definition of requirements for the structural and technical infrastructure as well as for staffing. This approach ensures the top-quality of health care services and simultaneously forms the basis for cost-optimized investment and efficient management.

EBNER HOHENAUER
HC CONSULT

Ebner Hohenauer HC Consult GmbH

Alserstrasse 4, Hof 1/15.5
A-1090 Wien
T. +43/1/409 26 90
F. +43/1/409 26 90-9
Dr. Johannes Hohenauer
office@ehc.co.at
www.ehc.co.at



Process design is the basis for
project development.
Prozessdesign als Basis für die
Projektentwicklung.

Spezialisierte Beratung

EBNER HOHENAUER HC CONSULT
– die Unternehmensberatung im
Gesundheitswesen

Gegründet 1995, fokussiert die EBNER HOHENAUER HC CONSULT (EHC) auf spezialisierte Beratungsdienstleistungen im Gesundheitswesen. Durch die Kombination von medizinischem Fachwissen und wirtschaftlicher Expertise ist EHC in der Lage, komplexe und innovative Projekte rasch und effizient abzuwickeln.

Im Rahmen der Projektentwicklung verfügt EHC über umfangreiche Projekterfahrungen aus der Umsetzung von großen Krankenanstaltenprojekten in Österreich und international. Dabei werden von der EHC ambulante Versorgungseinrichtungen, kleinere Kliniken als auch große Universitätskrankeanstalten erfolgreich beraten.

Ausgangspunkt der Projektentwicklung ist für die EHC immer der Bedarf an Gesundheitsleistungen. Diese Leistungen werden mit Prozessen unterlegt, auf deren Basis dann eine optimierte Anforderungsdefinition an die bauliche und technische Infrastruktur und die Personalausstattung erarbeitet wird. Diese Herangehensweise sichert den hohen Qualitätsanspruch für die Gesundheitsleistungen und ist gleichzeitig Basis für eine kostenoptimierte Investition und eine effiziente Betriebsführung.



Implants and instruments
Modern fracture healing
Osteosynthesis



Implantate und Instrumente
Moderne Frakturheilung
Osteosynthese

www.hofer-medical.com

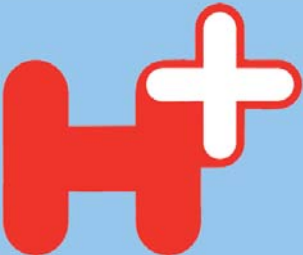
Perfection and safety through
technology and design

For over 40 years the basic requirement profiles of Hofer-medical have been the optimal medical care of patients and the usability of our implants and instruments for traumatology and orthopaedics.

In the past, the satisfaction of our customers was the cornerstone for success. Dedication to our customer support, products and services reflects the present.

Hofer-medical has become an interesting development partner for surgeons, due to its in-house construction and production department. We can comply with the rapidly increasing requirements of the market in a goal-oriented and reliable manner within the shortest possible time.

Besides our successful standard products, our absolute highlights are the entire mini and small fragment system (angle-stable and multi-directional) as well as the innovative spine system. ■



HOFER GmbH & Co KG
Fehringstrasse 45
A-8280 Fürstenfeld
T. +43/3382/53388
F. +43/3382/53093
DI Christian Maier, Geschäftsführer
office@osteosynthese.at
www.hofer-medical.com



Creating Partnership.

www.hofer-medical.com

Perfektion und Sicherheit durch
Technologie und Design

Die optimale Versorgung von Patienten und die Anwenderfreundlichkeit unserer Implantate sowie Instrumente für die Traumatologie und Orthopädie sind die grundlegenden Anforderungsprofile von Hofer-medical seit über 40 Jahren.

Zufriedenheit unserer Kunden war der Grundstein zum Erfolg in der Vergangenheit, Begeisterung für unsere Kundenbetreuung, Produkte und Dienstleistungen widerspiegelt die Gegenwart.

Hofer-medical konnte sich Dank der hauseigenen Konstruktions- und Fertigungsabteilung zu einem interessanten Entwicklungspartner für Ärzte entwickeln. Innerhalb kürzester Zeit ist es uns daher möglich, auf die rasant steigenden Anforderungen des Marktes zielorientiert und verlässlich zu reagieren.

Neben den erfolgreichen Standardprodukten zählen zu den absoluten Highlights einerseits das komplette Mini- und Kleinfragmentensystem (winkelstabil und multidirektional) sowie andererseits das innovative Wirbelsäulensystem. ■



Consulting, engineering and services in the area of health
and medical technology • Medical gadgets and devices
• Gadgets, devices and equipment for diagnosis



Beratung, Engineering und Dienstleistungen im Bereich
Gesundheit und Medizintechnik • Medizinische Apparate
und Geräte • Apparate, Geräte und Zubehör für Diagnose

MED TRUST - Wellion

MED TRUST is a family-owned company which was founded in Austria in 1997

After exploring the national diabetes market, MED TRUST established seven international subsidiaries in Hungary, Germany, Sweden, Bulgaria, Greece, Czech and Ukraine.

We offer new, innovative products, wide diabetes knowledge and complete marketing and sales strategies.

With our international subsidiaries and an active European business network, we are co-operating with the most important pharmaceutical and medical-technical manufacturers worldwide.

Under the brand Wellion, numerous quality products are successfully placed on the market, which have been specially developed for diabetics. MED TRUST not only offers you the latest top diabetes products, but it also provides wide diabetes knowledge, extensive advice and best service.

MED TRUST - We endeavour to make life easier for patients and partners.

Through innovative ideas, advice and service.

MED TRUST
THE MEDICAL SERVICES COMPANY

**MED TRUST
Handelsges.m.b.H**
Gewerbepark 10
A-7221 Marz
T. +43/2626/64 190
F. +43/2626/64 190-77
office@medtrust.at
www.medtrust.at



MED TRUST headquarter in Austria.
MED TRUST Hauptsitz in Österreich.

MED TRUST – Wellion

MED TRUST ist ein Familienunternehmen, welches 1997 in Österreich gegründet wurde

Als internationales Handelsunternehmen bieten wir unseren Kunden und Partnern neue innovative Produkte und Marketing- und Vertriebskonzepte im modernen Versorgungsweg des Gesundheitswesens an.

Mit unseren Gesellschaften in Österreich, Ungarn, Deutschland, Schweden, Bulgarien, Griechenland, Tschechien und der Ukraine sowie einem europaweiten Vertriebspartnernetz kooperieren wir weltweit mit den wichtigsten Herstellern von pharmazeutischen und medizintechnischen Produkten.

Unter der Marke Wellion stehen unseren Kunden zahlreiche Qualitätsprodukte, die speziell für Diabetiker entwickelt wurden, zur Verfügung. Die Wellion Linie umfasst Premium Produkte, die für Diabetiker zur optimalen Behandlung des Diabetes mellitus erforderlich sind: Blutzuckermessgeräte und Zubehör, Insulinpumpenzubehör, Nahrungsergänzungsmittel, Pflegeprodukte. Als Medizintechnik-Unternehmen sucht MED TRUST europaweit Distributionspartner für die eigene Produktlinie der Marke Wellion.

MED TRUST – Unser Bestreben ist es, Patienten und Partnern das Leben zu erleichtern. Mit innovativen Ideen, Beratung und Service.



Hospital technology and hospital equipment •
Food distribution systems for hospitals, retirement homes, caterers



Spitaltechnik und Spitalseinrichtung,
Krankenhausbetten • Speisenverteilssysteme für
Spitäler, Altersheime, Caterer

MENÜ MOBIL

Food distribution systems for hospitals, retirement homes and caterers

Menü-Mobil is a world wide operating, innovative problem-solver for food distribution in retirement homes, hospitals and the catering sector.

The following top-quality and cost-efficient distribution systems are available:

- „Menü-Mobil Universal Tablett“: versatile and efficient for hospitals in developing countries
- „Inductline“: induction-heated transport trolleys for trays, energy-efficient, ideal for hospitals and retirement homes.
- „Menü-Mobil-Inducook“: induction technology for the catering sector, intuitive usability for on-site heating of cooled foods
- System „Airline“: transport trolley for trays, with an integrated active cooling system and heating by convection
- AirlineBuffet food dispensing trolleys to keep food warm or chilled and regenerate large containers



MENÜ-MOBIL Food Systems GmbH

Dr. Gustav-Markt-Weg 18
A-6401 Inzing
T. +43/5238/886 61
F. +43/5238/887 78
office@menu-mobil.com
www.menu-mobil.com



ECO Classic: the reliable transport system for portioned menus.

ECO Classic: Das bewährte Transportsystem für portionierte Menüs.

MENÜ MOBIL

Speisenverteilssysteme für Spitäler, Altersheime und Caterer

Menü-Mobil ist ein weltweit tätiger, innovativer Problemlöser für die Speisenverteilung in Seniorenheimen, Krankenhäusern und in der Außer-Haus-Versorgung.

Angeboten werden folgende hochqualitative und kostensparende Verteilsysteme:

- „Menü-Mobil Universal Tablett“: vielseitig anwendbar, effizient in Krankenhäusern in den Entwicklungsländern
- „Inductline“: mit Induktion beheizte Tablett-Transportwagen, sparsam im Energieverbrauch, geeignet für Krankenhäuser und Seniorenheime
- „Menü-Mobil-Inducook“: Induktionstechnik für die Außer-Haus-Verpflegung, einfache Bedienbarkeit für das Heißmachen angelieferter, gekühlter Speisen
- System „Airline“: Tablett-Transportwagen mit integrierter aktiver Kühlung und Umluftheizung
- AirlineBuffet-Speiseausgabewagen zum Warmhalten, Kühlen und Regenerieren im Großbinde



Health care consulting
Medical engineering
Medical equipment



Consulting im Gesundheitswesen
Medizintechnik
Medizinische Ausrüstung

MEV

Active in the international health
market since 1997

MEV – Medical Services and Trading GmbH
has been operating on the international
health market since 1997 and provides inno-
vative, top-quality products in the field of
medical technology.

Consulting

ManpowerforHospitalConsulting ■ Planning
(Room by room, layout, technical specifica-
tion, tendering, commercial preparations),
purchase, delivery, installation, mainte-
nance, operation ■ Consulting for Construc-
tion Companies ■ Planning, purchase, deli-
very, installation, maintenance, operation

Medical equipment trading

International sourcing of medical equipment
to meet the requirements of our clients
■ Medical Equipment Package Supply
■ Planning, purchase, delivery, installation,
maintenance, financing assistance ■ Purchase
of Medical Equipment for Clients ■ Planning,
purchase, delivery, installation, maintenance
■ Import and Export of Goods World Wide
■ Trading with goods ■ Turn-key Hospital
Construction ■ Planning, purchase, delivery,
installation, maintenance (in cooperation
with local partners) ■

MEV MEDICAL EQUIPMENT VIENNA

MEV – Medical Services & Trading GmbH

K. H. Waggerlgasse 6
A-2332 Henndorf
T. +43/1/897 43 15 89
F. +43/1/897 43 15 69
Werner Wütherich
office@mev.at
www.mev.at



Equipment for hospitals.
Ausstattung von Spitälern.

MEV

Seit 1997 im internationalen
Bereich Gesundheit und Medizin-
technik tätig

MEV – Medical Services & Trading GmbH ist
seit 1997 im internationalen Gesundheits-
wesen tätig und hat sich zum Ziel gesetzt,
innovative hochwertige Produkte der Medi-
zintechnik anzubieten.

Consulting

Professionelles Consulting für Krankenhäuser ■ Planung (Planung der einzelnen Räume,
Gesamtaufbau, technische Anforderungen,
Ausschreibung, kommerzielle Vorbereitungs-
arbeiten), Einkauf, Lieferung, Aufbau,
Wartung und Betrieb ■ Consulting für Bau-
unternehmen ■ Planung, Einkauf, Lieferung,
Aufbau, Wartung und Betrieb

Handel mit medizinischem Equipment

Um den Anforderungen unserer Kunden zu
entsprechen, arbeiten wir mit einem Netz-
werk an internationalen Handelspartnern
■ Medizinische Ausstattungspakete ■ Planung,
Einkauf, Lieferung, Aufbau, Wartung und
Unterstützung bei der Finanzierung ■ Einkauf
medizinischer Ausrüstungen für Kunden
■ Planung, Einkauf, Lieferung, Montage und
Wartung ■ Weltweiter Import- und Export-
handel ■ Internationaler Warenhandel
■ Schlüsselfertige Errichtung von Krankenhäusern ■ Planung, Einkauf, Lieferung, Auf-
bau, Wartung (in Kooperation mit örtlichen
Partnern) ■



Warehousing
Pharmaceutical distribution
Intralogistics



Warehousing
Pharmaceutical distribution
Intralogistics

SSI Schäfer

Innovative one-stop warehousing
and logistics solutions

The SSI Schäfer group is one of the leading specialists for planning, designing and implementing efficient intralogistics. Innovative warehousing and logistics solutions by SSI Schäfer are decisive for success in all sectors of industry worldwide, for both manual and automatic picking and warehousing.

SSI Schäfer provides expertise, synergies and innovation for warehousing systems, conveying systems, dynamic picking systems, handling machines, material flow planning, automation and IT connectivity.

SSI Schäfer Peem GmbH complements the product range of the group of companies with optimal logistics solutions for conveying systems and highly dynamic picking systems. The individual requirements of customers to optimize efficiency and productivity of the processes encourages the consistent development and enhancement of system components as well as the active search for innovative solutions for warehouse organization - from goods-in to shipping. ■

SSI SCHÄFER

SSI Schäfer Peem GmbH

Fischeraustrasse 27

A-8051 Graz

T. +43/316/6096-0

F. +43/316/6096-457

sales@ssi-schaefer-peem.com

www.ssi-schaefer-peem.com

SSI Schäfer

Innovative Lager- und Logistik-
lösungen aus einer Hand

Die Unternehmensgruppe SSI Schäfer zählt zu den führenden Spezialisten für die Planung, Konzeption und Realisierung effizienter Intralogistik. Innovative Lager- und Logistik-Systemlösungen made by SSI Schäfer entscheiden weltweit über den Erfolg unserer Kunden, in allen Branchen, wo manuell oder automatisch kommissioniert und gelagert wird.

SSI Schäfer bietet als starker Partner Kompetenz, Synergien und Innovationskraft bei Systemlösungen für Lagersysteme, Fördertechnik, dynamischen Kommissionieranlagen, Handlingautomaten, Materialflussplanung, Automation und IT-Anbindung.

Die Schäfer Peem GmbH unterstützt das Angebot durch optimale Logistiklösungen für Fördertechnik und hochdynamische Kommissionieranlagen. Das individuelle Anspruchsniveau der Kunden, zur Optimierung der Effizienz und Produktivität der Prozesse, fördert die konsequente Weiterentwicklung und Verbesserung der Systemkomponenten und die aktive Suche nach Innovationen für die gesamte Lagerorganisation – von der Warenannahme bis zum Versand. ■

**analytics** . laboratory management**hca** . hospital controlling assistant**mpa** . medical process assistant**hr solutions** . human resource business solutions

IT solutions for healthcare
e-Health and medical software
Consulting and support for healthcare IT



IT Lösungen für das Gesundheitswesen
e-Health und medizinische Software
Beratung und Support für Gesundheits-IT

Trust in professionals

systema optimizes healthcare.
Healthcare requires people in
action.

systema is the biggest specialized supplier of medical software in Austria. This company from Upper Austria is a subsidiary of the worldwide leading e-Health company CompuGROUP Holding AG. With its information systems it optimizes all medical, organizational and care-related activities in hospitals and health facilities. systema is the market leader in Austria due to its unique know-how which is also provided to countries from Eastern and Southern Europe. For this reason systema is the optimum supplier for these new health markets.

systema stands for IT-innovations which offer real improvements for health facilities and achieve optimal quality with the best possible efficiency.

From organization to system integration and support - since its foundation in 1972, systema has always been a reliable partner for all matters concerning integrated information technology and it sets standards for secure and efficient healthcare. systema currently has more than 250 employees at its 6 company sites in Austria.



systema Human Information Systems GmbH

Pachergasse 4
A-4400 Steyr
T. +43/7252/587-0
F. +43/7252/587-9300
office@systema.info
www.systema.info



Managing directors Willi Salomon and
Hannes Reichl.
Geschäftsführer Willi Salomon und
Hannes Reichl.

Den Spezialisten vertrauen

systema optimiert das
Gesundheitswesen. Gesundheit
braucht Menschen, die handeln.

systema ist der größte spezialisierte Anbieter medizinischer Software in Österreich. Als Tochter des weltweit führenden e-Health Unternehmens CompuGROUP Holding AG optimiert das oberösterreichische Unternehmen mit seinen Informationsdienstleistungen alle medizinischen, pflegerischen und organisatorischen Tätigkeiten in Krankenhäusern und Gesundheitseinrichtungen. Als Marktführer in Österreich verfügt systema über ein einzigartiges Know-how, das auch den Ländern in Ost- und Südosteuropa zur Verfügung steht. Damit bietet das Unternehmen eine optimale Versorgung dieser neuen Gesundheitsmärkte.

systema steht für IT-Innovationen, die echte Verbesserungen für Gesundheitseinrichtungen bringen und optimale Qualität bei größtmöglicher Wirtschaftlichkeit ergeben. Ob Organisation, Systemintegration oder Betreuung – seit der Gründung im Jahr 1972 ist systema ein verlässlicher Partner für alle Fragen integrierter Informationstechnologie und setzt Standards für ein sicheres und effizientes Gesundheitswesen. systema beschäftigt derzeit mehr als 250 Mitarbeiter an sechs Standorten in Österreich.



Project development, planning, contracting, management of hospitals and spas



Projektentwicklung, Planung, Errichtung, Management von Krankenhäusern und Thermen

Healthcare

As a leading company for planning, construction and management of healthcare facilities, VAMED is active in 50 countries and has realised 500 projects successfully

VAMED is among the leading international companies in healthcare. In accordance with the VAMED philosophy "Everything from one source", VAMED offers a complete service package for every kind of health facility, such as hospitals, specialist clinics and health centres, such as spas and wellness centres.

The range of services covers the whole value chain and comprises project development, design and engineering, contracting and general management and/or facility management.

Founded in 1982, in order to complete one of the world's key hospital complexes - the Vienna General Hospital-University Clinics - since then VAMED has realised around 500 healthcare projects in 50 countries. Representative offices/subsidiaries are installed in Asia, Africa, the Middle East, Europe and Latin America. VAMED is responsible for around 12,400 staff worldwide.



VAMED
 Sterngasse 5
 A-1230 Wien
 T. +43/1/60 127-0
 F. +43/1/60 127-292
office@vamed.com
www.vamed.com



VAMED headquarters in Vienna.
 Zentrale der VAMED in Wien.

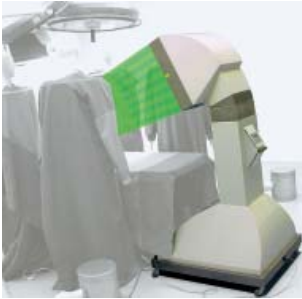
Gesundheitswesen

Als einer der führenden Gesamtanbieter im Gesundheitswesen ist VAMED in 50 Ländern tätig und hat 500 Projekte erfolgreich umgesetzt

Die VAMED zählt international zu den führenden Unternehmen im Gesundheitswesen. Entsprechend der VAMED-Philosophie „Alles aus einer Hand“ bietet die VAMED ein komplettes Leistungspaket für jede Art von Gesundheitseinrichtungen, wie Krankenhäuser, Spezialkliniken aber auch Gesundheitszentren sowie Thermen und Wellnesszentren an.

Das Leistungsangebot umfasst dabei die gesamte Wertschöpfungskette, beginnt bei der Projektentwicklung, reicht über Planung und Errichtung bis hin zur Gesamtbetriebsführung und/oder Facility Management.

Gegründet 1982, um einen der weltweit bedeutendsten Spitalskomplexe, das Wiener Allgemeine Krankenhaus – Universitätskliniken fertig zu stellen, hat die VAMED mittlerweile in 50 Ländern rund 500 Gesundheitsprojekte – Krankenhäuser und gesundheitstouristische Einrichtungen – realisiert. Außenstellen sind in Asien, Afrika, im Nahen Osten und in Europa und Lateinamerika eingerichtet. Weltweit trägt die VAMED für rund 12.400 Mitarbeiter die Verantwortung.



Hospital technology and hospital equipment • Consulting, engineering and services in the area of health and medical technology • Clean room technology, sterile air systems, low turbulence displacement airflow ceilings



Spitaltechnik und Spitalseinrichtung, Krankenhausbetten • Beratung, Engineering und Dienstleistungen im Bereich Gesundheit und Medizintechnik • Reinraumtechnik, Sterilluftanlagen, TAV-Decken

Cleanroom Technology Austria GmbH

Your specialist for clean air!

Our core competences are the planning and the realisation of complete operating theatres and the execution of innovative concepts for achieving higher hygiene standards in existing operating rooms.

We provide individual, low turbulence displacement airflow ceilings for each type of operating theatre and the necessary knowhow for adapting them to your needs. Thereby we base our work on the most rigorous standards for hospitals in Europe (SWKI 99-3, ÖNORM H6020, DIN 1946-part 4).

Based on 40 years of experience and market leadership in the replacement air filters sector in Austria and 26 years experience in the sector of clean room installations, Cleanroom Technology Austria GmbH constantly develops new clean room technology innovations. Cleanroom Technology Austria GmbH enjoys years of experience in the production and examination of clean room installations. At the moment, such installations are needed especially in the pharmaceutical industry, medical technology, food technology, semiconductor and optical industries as well as in research, and in hospitals (operating theatres).



Cleanroom Technology Austria

Cleanroom Technology Austria GmbH

IZ-NÖ-Süd, Strasse 10, Objekt 60

A-2355 Wr. Neudorf

T. +43/2236/320053-0

F. +43/2236/320053-11

Ing. Roman Czech

office@crt.a.at

www.crt.a.at

www.reinraum.at



Cleanroom Technology Austria GmbH

- Your specialist for clean air!

Cleanroom Technology Austria GmbH

- Ihr Spezialist für reine Luft!

Cleanroom Technology Austria GmbH

Ihr Spezialist für reine Luft!

Unsere Kernkompetenz liegt in der Planung und Realisierung kompletter Operationsäle bzw. in der Umsetzung innovativer Konzepte für das Erreichen höherer Hygiene-Standards in bestehenden OPs.

Wir bieten Ihnen individuelle TAV-Decken (turbulenzarme Verdrängungsströmung) für jeden OP und das erforderliche Know-How zur optimalen Abstimmung auf Ihre Bedürfnisse. Dabei stützen wir uns auf die strengsten Krankenhausnormen in Europa (SWKI 99-3, ÖNORM H6020, DIN 1946-Teil 4).

Basierend auf 40-jähriger Erfahrung und Marktführerschaft im Bereich Ersatzluftfilter in Österreich und 26-jähriger Erfahrung im Bereich Reinraumanlagen entwickelt die Cleanroom Technology Austria GmbH laufend neue Reinraumtechnik-Innovationen. Cleanroom Technology Austria GmbH weist eine langjährige Erfahrung auf dem Gebiet der Herstellung und Prüfung von Reinraumanlagen auf. Derartige Anlagen werden zur Zeit insbesondere in der Pharmaindustrie, Medizintechnik, Lebensmitteltechnologie, Halbleiter- und Optikindustrie sowie in der Forschung und vor allem in Spitalen (Operationssäle) benötigt.

Hospital technology and hospital equipment**Spitaltechnik und Spitalseinrichtung, Krankenhausbetten**

Gadgets, devices and equipment for therapy
Nursing equipment and medical instruments
Medical auxiliaries



Apparate, Geräte und Zubehör für Therapie
Krankenpflegeartikel und Arztbedarf
Medizinische Behelfe

GK nursing care

Innovation based on experience
and know-how

For more than 30 years the Georg Krämer Ges.m.b.H. & Co. KG, located in Pasching near Linz, has been ranking among the most renowned international producers of medical equipment for hospitals and retirement homes.

Our range of high-quality products includes lifting and sit-in bathtubs, showering systems and patient lifters. All our products are manufactured according to ISO 9001, approved by TÜV and marked with the CE sign.

The latest highlight of our innovative company is the side entry bathtub GK RELAX. Apart from long years of experience and well-founded know-how, a lot of improvements influenced its product development. So the GK RELAX reclining bathtub, designed according to the latest safety and hygiene requirements, meets the patients' and nursing staff's highest demands.

The Georg Krämer Ges.m.b.H. & Co. KG has an international distribution and service network ensuring the high quality of products and services all around the world. ■

**Georg Krämer Ges.m.b.H. & Co. KG**

Neuhauserweg 14
A-4061 Pasching
T. +43/7229/644 50
F. +43/7229/70 664
office@gk-medizinmechanik.at
www.gk-medizinmechanik.at

GK Pflegetechnik

Innovation auf Basis von Erfahrung
und Know-how

Seit mehr als 30 Jahren zählt die in Pasching bei Linz ansässige Georg Krämer Ges.m.b.H. & Co. KG zu den international renommiertesten Herstellern pflegetechnischer Krankenhaus- und Altenheimenrichtungen. Die hoch qualitative Produktpalette umfasst Hebe- und Sitzbadewannen, Duschsysteme und Patientenlifter, wobei alle Erzeugnisse nach ISO 9001 produziert werden sowie TÜV-geprüft und mit dem CE-Zeichen versehen sind.

Neuester Clou des innovativen Unternehmens ist die Schwenkwanne GK RELAX. In deren Produktentwicklung flossen neben der jahrelangen Erfahrung und dem fundierten Know-how eine Vielzahl von Neuerungen ein. Auf diese Weise erfüllt die nach den modernsten sicherheitstechnischen und hygienspezifischen Erkenntnissen konzipierte GK RELAX Schwenkwanne die höchsten Ansprüche von Patienten und Pflegepersonal. Die Georg Krämer Ges.m.b.H. & Co. KG verfügt über ein internationales Vertriebs- und Servicenetz, das die hohe Qualität von Produkten und Dienstleistungen rund um den Globus gleichermaßen gewährleistet. ■



Massage and therapy couches
Veterinary treatment tables
Veterinary operating tables



Massage- und Therapieliegen
Vet-med. Behandlungstische
Vet-med. Operationstische

panno-med GmbH

Success through innovative corporate philosophy and trend-setting products

panno-med develops and manufactures highly sophisticated physiotherapy- and massage couches for the medical and wellness markets, as well as examination, treatment and surgery tables for veterinary medicine.

panno-med products are used worldwide even at American Universities and in the US-Army. The company philosophy is innovation, flexibility and quality at the highest level.

The expanding company is permanently looking for distributors in order to conquer new markets worldwide. ■



panno-med GmbH
Siemensstrasse 15
A-7423 Pinkafeld
T. +43/3357/42277
F. +43/3357/42277-4
office@panno-med.at
www.panno-med.com

panno-med GmbH

Erfolg durch innovative Unternehmensphilosophie und richtungweisende Produkte

panno-med entwickelt und erzeugt hochqualitative Physiotherapie- und Massage-liegen für den Medizinischen und Wellness-Bereich sowie Untersuchungs-, Behandlungs- und OP-Tische für die Veterinärmedizin.

panno-med Produkte sind weltweit im Einsatz, auch an amerikanischen Universitäten und bei der US-Army. Innovation, Flexibilität und Qualität auf höchstem Niveau ist die Firmenphilosophie von panno-med.

Um neue Märkte zu erschließen ist das expandierende Unternehmen laufend auf der Suche nach neuen Vertriebspartnern. ■



UCVS (Ultra Clean Ventilation System)
Fluff separator, service, measurements
Filter housings, HEPA-filters



Laminar-Air Flow, TAV-Decken für Op's
Flusenabscheider, Service, Messungen
Filtergehäuse, Schwebstofffilter

Vokes-Air GmbH

Solutions for cleanest air, partner
for customized applications

Vokes-Air GmbH is a 100%-owned subsidiary of the Vokes-Air Group. As a specialist for UCVS (Ultra Clean Ventilation Systems), it has been focusing on reducing post-operative infection rates and contamination control for more than 30 years.

Every day Vokes-Air products increase the safety of patients undergoing deep wound surgery. Continuous product development, know-how transfer to national and international institutions for standards as well as more than 4,500 references worldwide lead to the highest product quality and ensure the best implementation and completion for our customers. The company's latest innovation is the Optima-CG, the world's first round UCVS. The round shape helps to achieve significantly greater unidirectional airflow stability as well as air volume savings of up to 30% in comparison to conventional systems.

The UCVS of Vokes-Air provide microbiological cleanliness according to all international standards such as ÖNORM H6020, DIN 1946, SWKI 99, HTM 2025. It is also used in the pharmaceutical and microelectronics industry.

Vokes-Air
GROUP

Vokes-Air GmbH

Ortsstrasse 18
A-2331 Vösendorf
T. +43/1/698 66 77-0
F. +43/1/698 66 77-34
Hr. Ing. Pall/Hr. D.I. (FH) Mayr, MBA
office@vokesair.at
www.vokesair.com



Special applications for laboratories,
e.g. S3-Labs.

Spezialanwendungen für Labors,
z.B. S3-Labors.

Vokes-Air GmbH

Lösungen für reinste Luft,
Partner für kundenpezifische
Anwendungen

Die Vokes-Air GmbH, eine 100 % Tochtergesellschaft der Vokes-Air Group, beschäftigt sich seit mehr als 30 Jahren als Spezialist für TAV-Deckensysteme mit der Thematik der Reduktion von postoperativen Infektionen und Luftverunreinigungen in OP's.

Die Vokes-Air Produkte erhöhen tagtäglich die Sicherheit der Patienten, welche sich schwierigen Operationen unterziehen. Die kontinuierliche Weiterentwicklung der TAV-Decken, die Wissensweitergabe in nationalen und internationalen Normengremien sowie mehr als 4.500 Referenzen weltweit ergeben eine hohe Produktqualität und Ausführungssicherheit für unsere Kunden. Die neueste Produktentwicklung ist der Optima-CG, der (die) weltweit erste runde Laminar-Air Flow (TAV-Decke). Durch den runden Grundriss wird einerseits eine stabilere turbulenzarme Verdrängungsströmung erreicht und andererseits eine Luftmengenreduktion bis zu 30 % im Vergleich zu herkömmlichen Systemen.

Die Vokes-Air Produkte entsprechen den internationalen Normen wie z.B. ÖNORM H6020, DIN 1946, SWKI 99-3, HTM 03-01 und finden auch Anwendung in der Pharmazie und Mikroelektronik.



INR (PT) Homocystein HbA1c CRP Ferritin
D-Dimer Lp(a) Microalbumin hsCRP Haemoglobin



smart | 700
340
point of care center

Appliances, equipment and facilities for laboratories
Medical gadgets and devices
Gadgets, devices and equipment for diagnosis



Apparate, Geräte und Zubehör für Laboratorien
Medizinische Apparate und Geräte
Apparate, Geräte und Zubehör für Diagnose

EUROlyser

Premium Laboratory Equipment

Eurolyser Diagnostica is one of the leading producers of in-vitro diagnostics instruments for patient-oriented diagnostics with its rapid tests (point-of-care analyser), drug-of-abuse tests and clinical laboratories (bench-top-analyser).

Extraordinarily high investments in research and development as well as close contact to our customers are the basis for developing technological and economical state-of-the-art products.

Eurolyser systems are produced exclusively in Austria and Germany to meet the high quality requirements of our customers in more than 45 countries.

www.eurolyser.com



**Eurolyser Diagnostica
GmbH**

Bayernstrasse 11a
A-5020 Salzburg
T. +43/662/432100
F. +43/662/432100-50
Mag. Gerhard Bonecker, MBA
www.eurolyser.com

EUROlyser

Premium Laboratory Equipment

Eurolyser Diagnostica ist einer der führenden Hersteller von In-vitro-Diagnostik-Instrumenten für patientennahe Diagnostik mit Schnelltests (Point-of-Care Analyser), Drug-of-Abuse Tests und klinische Labore (Bench-Top-Analyser).

Überdurchschnittlich hohe Investitionen in Forschung und Entwicklung sowie enger Kontakt zu unseren Kunden sind die Basis, um technologisch und wirtschaftlich modernste Produkte zu entwickeln.

Eurolyser Systeme werden ausschließlich in Österreich und Deutschland gefertigt, um den hohen Qualitätsansprüchen unserer Kunden in mehr als 45 Ländern gerecht zu werden.

www.eurolyser.com



Gadgets, devices and equipment for diagnosis
Blood analyzers
Components for medical technology



Apparate, Geräte und Zubehör für Diagnose
Blutanalysegeräte
Komponenten für die Medizintechnik

AKAtech GmbH -

Still on course for further expansion, now with three production sites and 250 employees

AKAtech further expanded its competence in the field of cable assembly by taking over the Eltrona company. Now this company has three production sites (Frankenmarkt/Upper Austria, Rottenmann/Styria and Hlohovec/Slovakia) and 250 employees. AKAtech achieved an annual revenue of 22 million Euros in 2009 and is therefore one of the bigger mechatronics-companies in Austria.

The company's core competence remains top-quality electromechanical assembling. The focus at the parent plant in Frankenmarkt is on medical technology. At this plant, big development projects are driven forward as they are an essential part of the corporate strategy. Especially the diagnosis with wet chemistry will ensure the company's continuing growth in the future. This new development does not mean that other business areas - such as vehicle and special purpose machine construction as well as telecommunications - will be deferred.

The company's revenue target for 2010 is 26 million Euros. Besides further large investments, the realization of synergies within the group is the primary goal for the coming years.



AKAtech Produktions- und Handels GmbH

Untermühlberg 1
A-4890 Frankenmarkt
T. +43/7684/8804-0
F. +43/7684/8804-116
Herr Mag. Michael Farthofer
akatech@akatech.at
www.akatech.at



AKAtech's managing director
Mag. Michael Farthofer.
AKAtech Geschäftsführer
Mag. Michael Farthofer.

AKAtech GmbH –

Weiter auf Expansionskurs, nunmehr drei Produktionsstätten mit 250 Mitarbeitern

Durch den Kauf der Fa. Eltrona konnte AKAtech seine Kompetenz im Bereich der Kabelkonfektionierung weiter ausbauen und hat nunmehr an drei Produktionsstätten (Frankenmarkt (OÖ), Rottenmann (ST) und Hlohovec (Slowakei)) 250 Mitarbeiter. Mit EUR 22 Mio. Umsatz im Jahr 2009 zählt AKAtech damit zu den größeren Mechatronik-Unternehmen in Österreich.

Die Kernkompetenz des Unternehmens ist nach wie vor hochwertiges elektromechanisches Assembling und konzentriert sich im Stammwerk in Frankenmarkt besonders auf die Medizintechnik. Dabei werden große Entwicklungsprojekte vorangetrieben, die einen wichtigen Bestandteil der Unternehmensstrategie darstellen. Besonders der Bereich Diagnose mit Nasschemie soll auch in Zukunft zu einem kontinuierlichen Wachstum führen. Nicht zurückgestellt werden deshalb die anderen Tätigkeitsbereiche im Fahrzeug- und Sondermaschinenbau sowie in der Telekommunikation.

Für 2010 ist ein Umsatz von EUR 26 Mio. geplant. Neben weiteren größeren Investitionen ist die Nutzung der Synergien der Unternehmensgruppe vorrangiges Ziel für die nächsten Jahre.



Gadgets, devices and equipment for therapy
 Infusion technology
 Emergency equipment



Apparate, Geräte und Zubehör für Therapie
 Infusionstechnik
 Rettungsausrüstung

Biegler GmbH

Development and production of medical devices and disposable products

Biegler Medizinelektronik has been realizing innovations in the field of medical technology for more than 35 years. The company provides all necessary competences to turn the idea for a product into a ready-for-sale and CE marked medical product.

The quality standard for all products is the quality assurance system which was implemented in 1994 in accordance with EN ISO 9001/EN 46000 and since 2003 in accordance with EN ISO 13485:2003.

Manufacturing possibilities include productions in metal, plastics, electronics, soft and hardware and appliance assembly. An in-house department for mould construction and plastic injection moulding as well as assembly and packing in clean room round off the production portfolio.

Besides OEM manufacturing - for example in the field of fibrin sealant - Biegler Medizinelektronik succeeded in establishing its product line for blood and infusion warming in over 70 countries around the world. The business partners of Biegler appreciate the reliability and high dedication of this family-owned company in its second generation. ■

BIEGLER
 MEDIZINELEKTRONIK

Biegler GmbH

Allhangstrasse 18a
 A-3001 Mauerbach
 T. +43/1/979 21 05
 F. +43/1/979 21 05-16
 Ingeborg Biegler
 office@biegler.com
www.biegler.com



Emergency warmer.
 Notfallwärmer.

Biegler GmbH

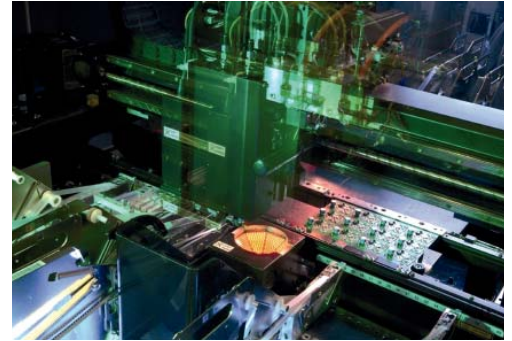
Entwicklung und Erzeugung medizinischer Geräte und Einwegprodukte

Biegler Medizinelektronik arbeitet seit mehr als 35 Jahren mit der Zielsetzung Innovationen in der Medizintechnik zu realisieren. Das Unternehmen bietet dabei alle Kompetenzen, um eine Produktidee in ein verkaufsfertiges und CE-gekennzeichnetes Medizinprodukt umzusetzen.

Der Maßstab für die Qualität der Erzeugnisse ist das seit 1994 implementierte Qualitätssicherungssystem nach EN ISO 9001 /EN 46001 und seit 2003 die Zertifizierung nach EN ISO 13485:2003.

Die Fertigungsmöglichkeiten umfassen die Produktion in Metall, Kunststoff, Elektronik, Soft- und Hardware und Gerätemontage. Ein eigener Formenbau und Kunststoff-Spritzguss sowie die Konfektionierung und Verpackung im Reinraum runden das vielseitige Fertigungsprogramm ab.

Neben der OEM-Fertigung, zum Beispiel auf dem Gebiet der Fibrinklebung, ist es Biegler Medizinelektronik gelungen, die Gerätelinie der Blut- und Infusionserwärmung in über 70 Ländern weltweit zu etablieren. Die Geschäftspartner schätzen die Zuverlässigkeit und das hohe Engagement des bereits in zweiter Generation inhabergeführten Familienunternehmens. ■

Medical gadgets and devices**Medizinische Apparate und Geräte**

Electronics manufacturing for medical technology
Gadgets, devices and equipment for diagnosis



Elektronikfertigung für Medizintechnik
Apparate, Geräte und Zubehör für Diagnose

cms electronics gmbh -
the partner for mechatronics
manufacturing with innovative
system solutions!

The Austrian full-range supplier for electronics manufacturing services provides one-stop solutions for its clients: from development, design, samples, purchase of material, equipment and testing of assemblies to final device assembly - everything from a single source.

The company is characterized by its specific competence in the field of automated production processes for large series with individually in-house designed and realized solutions.

Customer requirements and the company's innovation go hand in hand with the result - future-oriented and efficient system solutions which comply with the highest quality requirements.

cms electronics distinguishes itself clearly from other EMS providers with these extensive customer-specific production solutions for even the most complex systems across the entire supply chain. The company's production sites are located in Austria and Hungary and both sites are ISO 9001:2008 and ISO 14001 certified. ■

cms
electronics

cms electronics gmbh

Ebentalerstrasse 140
A-9020 Klagenfurt am Wörthersee
T. +43/463/3834-0
F. +43/463/3834-417
Harald Schiemann, Erwin Stöckinger
marketing@cms-electronics.com
www.cms-electronics.com



Managing director Michael Velmeden.
Geschäftsführer Michael Velmeden.

cms electronics gmbh -
Der Partner für Mechatronik-
Fertigung mit innovativen
Systemlösungen!

Der österreichische Komplettanbieter für Electronic Manufacturing Service cms electronics bietet seinen Kunden Gesamtpaket-Lösungen(One-Stop-Shopping): Von der Entwicklung über das Design, Muster, den Materialeinkauf, das Bestücken der Baugruppen incl. Testen bis zur Endgerätemontage alles aus einer Hand.

Das Unternehmen zeichnet insbesondere die Kompetenz auf dem Gebiet automatisierter Fertigungsprozesse für größere Serien, mit im Hause kundenspezifisch konzipierten und realisierten Lösungen aus.

Die Kundenanforderungen und die Innovationskraft des Unternehmens gehen hier Hand in Hand mit dem Ergebnis zukunftsorientierter, wirtschaftlicher und den hohen Qualitätsanforderungen entsprechender Systemlösungen.

cms electronics besitzt mit derartigen umfassenden kundenspezifischen Lösungen für die Produktion auch komplexer Systeme über die gesamte Supplychain eine bedeutende Kernkompetenz und unterscheidet sich damit deutlich von anderen EMS-Providern. Fertigungsstätten sind in Österreich und Ungarn, an beiden Standorten ist das Unternehmen ISO 9001:2008 und ISO 14001 zertifiziert. ■



Laser therapy systems
Dental apparatus and instruments
Apparatus, equipment and accessories for therapy



Lasertherapiesysteme
Zahnärztliche Apparate und Instrumente
Apparate, Geräte und Zubehör für Therapie

Laser therapy systems

Heltschl - a leader in innovative laser therapy systems

Heltschl Medizintechnik deals intensively with low-energy laser systems as well as laser machines for photodynamic therapy in dentistry. The laser machines are used for the treatment of wound-healing complications, for pain therapy as well as acupuncture in many areas of both human and veterinary medicine.

The company has a completely certified quality management system and manufactures laser equipment in the most cutting-edge facilities and to the highest quality standards. Heltschl Medizintechnik cooperates worldwide with numerous research institutes to ensure constant development advances in laser therapy and equipment technology.

The product range includes portable laser therapy appliances ME-TL series and area laser appliances FL series with high output and ease of use. In addition we offer BLUEbact® photosensitizer as a certified dye for photodynamic therapy.

Heltschl Medizintechnik is looking for retailers, wholesalers and importers for worldwide, long-term cooperation in selling and distributing these innovative products. ■

HELTSCHL
Medizintechnik

Heltschl GmbH
Niederndorf 30
A-4707 Schlüssberg
T. +43/7248/65796
F. +43/7248/65796-11
Ing. Andreas Heltschl
office@heltschl.at
www.heltschl.at

Therapielasersysteme

Heltschl – ein führendes Unternehmen bei innovativen Therapielasersystemen

Heltschl Medizintechnik beschäftigt sich schwerpunktmäßig mit niederenergetischen Lasersystemen sowie Lasergeräten zur photodynamischen Therapie in der Zahnheilkunde. Die Lasergeräte werden eingesetzt zur Behandlung von Wundheilstörungen, zur Schmerztherapie sowie zur Akupunktur in vielen Fachbereichen der Human- und Veterinärmedizin.

Das Unternehmen führt ein vollständig zertifiziertes Qualitätsmanagementsystem und fertigt die Lasergeräte unter modernsten Bedingungen und höchsten Qualitätsstandards.

Heltschl Medizintechnik kooperiert weltweit mit mehreren Forschungseinrichtungen zur ständigen Weiterentwicklung der Lasertherapie und der Gerätetechnologie.

Die Produktpalette umfasst neben kompakten Therapielasengeräten der Serie ME-TL Flächenlasergeräte der Serie FL mit hoher Ausgangsleistung und Bedienkomfort. Weiters wird zur photodynamischen Therapie BLUEbact® Photosensitizer als zertifizierter Farbstoff angeboten.

Heltschl Medizintechnik sucht Händler, Großhändler und Importeure für eine weltweite, langfristige Zusammenarbeit im Vertrieb dieser innovativen Produkte. ■



Apparatus, equipment and accessories for diagnosis
Innovative infection diagnostics
Development and production of DNA-Chips



Apparate, Geräte und Zubehör für Diagnose
Innovative Infektions-Diagnostik
Entwicklung und Produktion von DNA-Chips

Lambda GmbH

Worldwide establishment of DNA chip technology for diagnostics

Lambda GmbH, a 100% subsidiary of Greiner Bio-One GmbH, has established itself as a leading technology company in DNA chip technology. Our core competence lies in the development and production of ready-to-use kits in the field of infection diagnostics, to identify bacteria and viruses. Other developments have been made in food diagnostics and quality assurance in the pharmaceutical industry.

Through close collaboration with partners from the economy and research sectors, we guarantee the development of products oriented to the market and to the customer. Our products are characterised by ease of use and high safety standards. Development and production conform to the guidelines for in-vitro diagnostics and the standard for medical product manufacturers, ISO 13485. Our innovative products reach a wide range of users thanks to the worldwide marketing structure of our parent company, Greiner Bio-One.

We want to establish our DNA chip technology worldwide in the diagnostic sector, by means of new platforms and integrated, automated analysis systems. ■



Lambda GmbH

Industriestrasse 6
A-4240 Freistadt
T. +43/7942/75055-900
F. +43/7942/75055-910
Mag. Florian Winner
office@lambda.at
www.lambda.at



Diagnostic kit for identifying papilloma viruses.
Diagnostischer Kit zum Nachweis von Papillomaviren.

Lambda GmbH

Weltweite Etablierung der DNA-Chip Technologie in der Diagnostik

Die Lambda GmbH, 100%-ige Tochter der Greiner Bio-One GmbH, hat sich als führendes Technologieunternehmen der DNA-Chip-Technologie etabliert. Unsere Kernkompetenz liegt in der Entwicklung und Produktion von ready-to-use-Kits in der Infektionsdiagnostik zum Nachweis von Bakterien und Viren. Weitere Entwicklungen wurden für die Lebensmitteldiagnostik und die Qualitätssicherung in der Pharmaindustrie verwirklicht.

Durch die enge Zusammenarbeit mit Partnern aus Wirtschaft und Forschung stellen wir die Entwicklung von kunden- und markt-orientierten Produkten sicher. Unsere Produkte zeichnen sich durch einfache Handhabung und hohe Sicherheit aus. Wir entwickeln und produzieren nach der Richtlinie für In-Vitro-Diagnostika und der Norm für Medizinproduktehersteller, ISO 13485. Unsere innovativen Produkte werden über die weltweite Vertriebsstruktur der Mutterfirma Greiner Bio-One einem breiten Anwenderkreis zugänglich gemacht.

Die weltweite Etablierung der DNA-Chip Technologie in der Diagnostik wollen wir mittels neuer Plattformen und integrierter, automatisierter Analysesysteme erreichen. ■



Medical gadgets and devices
Systems for bone surgery
Small steam sterilizers according to EN 13060



Medizinische Apparate und Geräte
Systeme für die Knochenchirurgie
Dampf-Klein-Sterilisatoren nach EN13060

Best of Power and Motion

Madrimed sets new standards in innovation, performance and efficiency

Innovative ideas and optimal application in the most difficult areas are the prerequisites of our products. Madrimed provides the world's first Power Instrument with the latest Li-Ion rechargeable battery technology.

There are two systems available: Vinci 300 for small bone surgery and Vinci 600 for large bone surgery. Both systems include the following features: Li-Ion technology, no lubrication is necessary, low total weight despite their strong performance, universal usability and high efficiency due to their modular design.

Madrimed's new sterilizer optimizes every hygiene chain. Madrimed's Bmax ECOspeed sterilizer is very efficient, fast, safe and sterilizes all instruments in a class-B cycle in less than 24 minutes. This process saves up to 20 minutes of time in comparison to conventional autoclaves. Saving time also saves money. Your staff can use this saved time for other work in your practice or clinic.



Madrimed Medizintechnik GmbH

Werner-Bader-Strasse 1
A-5111 Bürmoos
T. +43/6274/6236-105
F. +43/6274/6236-106
office@madrimed.com
www.madrimed.com



The family-owned business located in
Bürmoos (Austria).
Familienunternehmen mit Sitz in
Bürmoos (Österreich).

Best of Power and Motion

Madrimed setzt neue Limits in Punkto Innovation, Leistung und Wirtschaftlichkeit

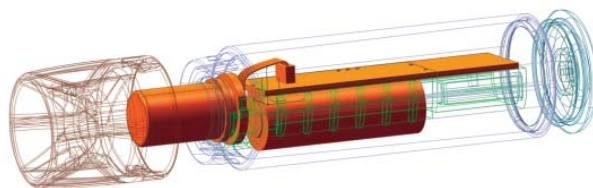
Innovative Ideen und der optimale Einsatz in schwierigsten Anwendungsbereichen bilden die Voraussetzungen für unsere Produkte. Mit den Akku betriebenen Systemen bietet Madrimed das weltweit erste Power Instrument mit der neuesten Li-Ionen Akku-Technologie.

Dem Anwender stehen zwei Systeme zur Verfügung: Vinci 300 für die Klein- bzw. Vinci 600 für die Großknochenchirurgie. Beide Systeme bieten: Li-Ion Technologie, lebenslang schmierfrei, geringes Gesamtgewicht trotz starker Leistung, eine universelle Einsetzbarkeit durch modularen Aufbau und dadurch sehr kosteneffizient.

Mit dem neuen Sterilisator von Madrimed wird die Hygienekette in der Praxis optimiert. Der Bmax ECOspeed Sterilisator von Madrimed arbeitet wirtschaftlich, schnell und sicher und sterilisiert alle Instrumente in einem Klasse-B-Zyklus in weniger als 24 Minuten. Das sind bis zu 20 Minuten Zeitersparnis im Vergleich zu herkömmlichen Autoklaven. Diese Zeitersparnis bedeutet auch Geldersparnis. Eine Zeitersparnis für das Praxispersonal, das mehr Zeit für andere Arbeiten in der Praxis bzw. Klinik hat.

Medical gadgets and devices

Medizinische Apparate und Geräte



Medical technology systems:
development • plastic injection molding
• tool making • assembly



Medizintechnische Systeme:
Entwicklung • Kunststoffspritzguss
• Werkzeugbau • Montage

Trusted Outsourcing Partner

Top-quality development and production of medical technology devices and assemblies

The PAYER Group has highly specialized know-how for the development and production of medical technology devices and assemblies - based on a success story which spans over more than 60 years.

The PAYER Group applies its years of experience and know-how to the sectors development, tool making, plastic injection molding and provides production competence for complex systems, devices and individual components.

The technology and competence center is located in Austria. Its highly automated production plants enable the PAYER Group to meet the high requirements of this industry in regard to innovation, quality and customer proximity.

The PAYER Group is an OEM/ODM system provider which produces and develops products for a variety of industries. Its clients are worldwide renowned companies. This international group operates in the following business areas: Personal Care, Industrial Solutions, Health Care Solutions. The PAYER Group maintains sales offices in Germany and Hong Kong and owns production plants in China, Hungary and the Ukraine. ■



**PAYER Group
Hauptsitz:
PAYER International
Technologies GmbH**

Reiteregg 6

A-8151 St. Bartholomä

T. +43/3123/2881-0

F. +43/3123/2881-11

office.austria@payergroup.com

www.payergroup.com



The PAYER group's headquarters
in Austria.

Headquarter der PAYER Group –
Standort Österreich.

Trusted Outsourcing Partner

Hochwertige Entwicklung und Produktion medizintechnischer Geräte und Baugruppen

Die PAYER Group verfügt über hoch spezialisiertes Know-how in der Entwicklung und Produktion von medizintechnischen Geräten und Baugruppen – sie greift dabei auf eine über 60-jährige Erfolgsgeschichte zurück.

In Bereichen wie Entwicklung, Werkzeugbau und Kunststoffspritzguss sowie der hohen Fertigungskompetenz von komplexen Systemen, Geräten und einzelnen Komponenten nutzt die PAYER Group ihr über Jahre aufgebautes Know-how.

Das Technologie- und Kompetenzzentrum am Standort in Österreich und die dort installierten hochautomatisierten Fertigungsanlagen ermöglichen es, die hohen Anforderungen dieser Branche hinsichtlich Innovation, Qualität und Nähe zum Kunden zu erfüllen.

Als OEM/ODM Systemlieferant entwickelt und produziert PAYER für unterschiedliche Industriezweige – Auftraggeber sind weltweit bekannte Unternehmen. Die international tätige Unternehmensgruppe agiert in den Geschäftsfeldern: Personal Care, Industrial Solutions, Health Care Solutions; unterhält Vertriebsniederlassungen in Deutschland und Hongkong und verfügt über Werke in China, Ungarn und der Ukraine. ■



Ecg/heart health monitoring
Stress management
Fitness/wellness coaching



EKG/Kardiales Monitoring
Stress Management
Fitness/Wellness Coaching

Mobile monitoring

The fastest way to improved health

telozo innovates, develops and globally markets effective, high-quality brand-name telemedicine products for the medical profession as well as patients and consumers. The main focus is cardiac, neuro and stress diagnostic via pocket sized devices, which can reliably transmit significant amounts of relevant scientific data via the web/PC or mobile phone to central servers or directly via IR or bluetooth to PCs or notebooks.

The "clue series" is comprised of the following multi-functional measuring instruments:

- clue, "your personal mobile health and stress coach", provides you with a "clue" about your current health or fitness condition and eventually necessary improvements. It helps to optimize personal performance and quality of life and makes stress visible.
- clue medical, "the mobile state-of-the-art cardiac and stress monitor" helps to diagnose and treat cardiac events, stress, burn-out, depression and to diagnose rhythm disturbances never seen before as well as to monitor heart-related and neurological risks. In the field of sports medicine it can help to evaluate different training methods.



Telozo GmbH

Office Park I/Top 4
A-1300 Wien-Flughafen
T. +43/1/7007-32551
F. +43/1/7007-32559
Dr. Reinhard A. Schellner
office@telozo.com
www.telozo.com
www.clue-medical.com
www.clue-balance.com



Cardiac monitoring in motion.

Mobiles Monitoring

Der schnellste Weg zu besserer Gesundheit

telozo entwickelt und vertreibt global effektive, hochqualitative telemedizinische Markenprodukte für den medizinischen Profession sowie Privatgebrauch. Hauptfokus ist kardiale, neurologische und Stress Diagnostik mit Kleingeräten. Die Ergebnisse werden mittels Web/PC oder Mobiltelefon auf zentrale Server oder direkt via IR oder Bluetooth auf PCs/Notebooks übertragen.

Die „clue Serie“ umfasst folgende multifunktionale Messgeräte:

- clue, „Ihr persönlicher mobiler Gesundheits- und Stress Coach“, liefert Anhaltspunkte zu Ihrem aktuellen Gesundheits- bzw. Fitness Zustand. Er dient der unterstützenden Verbesserung der Leistungsfähigkeit und Lebensqualität und kann Stress sichtbar machen.
- clue medical, „der mobile kardiale state of the art Event Recorder und Stress Monitor“ hilft bei Diagnose und Behandlung von kardialen Events, Stress, Burn-Out, Depressionen, in der Diagnose von bis dato unerkannten Herzrhythmusstörungen sowie beim Monitoring von Herz- und neurologischen Risiken. clue medical 24 zeichnet bis zu 24 Stunden kontinuierlich auf.

Medical gadgets and devices

Medizinische Apparate und Geräte



Dentists' gadgets and instruments
Sterilisable LED technology
Precision instruments and devices



Zahnärztliche Apparate und Instrumente
Sterilisierbare LED Technologie
Präzisionsinstrumente und Geräte

The W&H Group

W&H - People have priority

The family enterprise W&H Dentalwerk, headquartered in Bürmoos, counts among the world's leading suppliers of dental precision equipment. Innovative product and service solutions, a modern corporate structure, a strong focus on research and development and an employer with vision and social responsibility all add up to make W&H Dentalwerk a successful player on a local and global level. With 900 employees worldwide (about 620 of them in the original Bürmoos plant) W&H exports its products to over 80 countries. The family enterprise operates two production plants in Bürmoos (Austria), one in Brusaporto (Italy) as well as 15 distribution companies in Europe and Asia.

The success of the W&H Group is based on technological innovation and high quality. W&H succeeded as the first manufacturer to integrate LED technology into sterilisable turbines and contra-angles - an innovation which provides the dentist not only with very durable, daylight quality LEDs in the treatment area, but also fulfils the high hygienic requirements of a dentist's practice at the same time. ■



**W&H Dentalwerk
Bürmoos GmbH**

Ignaz-Glaser-Strasse 53
A-5111 Bürmoos
T. +43/6274/6236-0
F. +43/6274/6236-55
office@wh.com
www.wh.com



Die W&H Gruppe

W&H – People have priority

Das Familienunternehmen W&H Dentalwerk mit Sitz in Bürmoos zählt zu den weltweit führenden Anbietern zahn technischer Präzisionsgeräte. Innovative Produkt- und Service-Lösungen, eine moderne Unternehmensstruktur, ein starker Fokus auf Forschung & Entwicklung und ein Unternehmer mit Vision und sozialer Verantwortung machen W&H Dentalwerk zu einem lokal und global erfolgreichen Player. Mit 900 Mitarbeitern weltweit (rund 620 davon im Stammwerk Bürmoos) exportiert W&H seine Produkte in über 80 Länder. Das Familienunternehmen betreibt zwei Produktionsstätten in Bürmoos (Österreich), eine in Brusaporto (Italien) sowie 15 Vertriebsgesellschaften in Europa und Asien.

Der Erfolg der W&H Gruppe basiert auf technologischer Innovation und hoher Qualität. W&H ist es als erstem Hersteller gelungen, LED-Technologie in sterilisierbare Turbinen und Winkelstücke zu integrieren – eine Innovation, die dem Zahnarzt neben der höheren Lebensdauer von LEDs Tageslicht-Qualität ins Behandlungsareal liefert und gleichzeitig die hohen hygienischen Anforderungen an eine Zahnarztpraxis erfüllt. ■



Gadgets, devices and equipment for diagnosis
Gadgets, devices and equipment for therapy
Optomechatronic systems and modules



Apparate, Geräte und Zubehör für Diagnose
Zahnärztliche Apparate und Instrumente
Optomechatronische Systeme und Baugruppen

WILD GmbH

One-stop-shop partner for medical technology on winning course

Years of development know-how and enormous specialization in the production of optomechatronic systems and modules make WILD a sought-after partner for market leaders in the medical technology sector.

Due to its knowledge lead, WILD - in cooperation with its clients - introduces products to the market, which represent milestones in development. Among the current bestsellers are products for ophtalmology and prothetics, blood analyzers as well as swivel arms for OP-microscopes. In the the last few years medical technology became WILD's strongest business sector. WILD also entered the therapy market segment this year.

The extensive competence range from technical optics, development, precision mechanics, electronics and tool making to assembly and plastics technology enable WILD to implement their customers' wishes fast and flexibly. Every part of the project - from the idea to the finished product - comes from a single source. 237 employees work at the company's headquarters in Völkermarkt alone, 117 of them in the medical technology department.



WILD GmbH

Wildstrasse 4
A-9100 Völkermarkt
T. +43/4232/2527-0
F. +43/4232/2527-218
sales@wild.at
www.wild.at



Precision and know-how from
Carinthia are winning partners
all over the world.

Präzision und High-tech aus Kärnten
überzeugen Kunden weltweit.

WILD GmbH

One-Stop-Shop Partner für die Medizintechnik auf Erfolgskurs

Das langjährige Entwicklungs-Know-how und die enorme Spezialisierung in der Fertigung optomechatronischer Systeme und Baugruppen machen WILD zu einem gefragten Partner für Weltmarktführer in der Medizintechnik.

Diesem Wissensvorsprung ist es zu verdanken, dass WILD gemeinsam mit seinen Kunden Produkte auf den Markt bringt, die Meilensteine in der Entwicklung darstellen. Zu den aktuellen Bestsellern zählen Produkte für die Augenheilkunde und Prothetik, Blutanalysegeräte sowie Schwenkarme für OP-Mikroskope. In den letzten Jahren hat sich die Medizintechnik zum stärksten Geschäftsfeld entwickelt. Seit heuer bearbeitet WILD auch das neue Marktsegment Therapie.

Die große Kompetenzbreite in den Bereichen Technische Optik, Entwicklung, mechanische Präzisionsfertigung, Oberflächen- und Montagetechnik ermöglicht eine äußerst flexible Umsetzung der Kundenwünsche und alles – von der Idee bis zum fertigen Produkt – aus einer Hand zu liefern. Alleine am Standort Völkermarkt – der Konzernzentrale – sind 237 Mitarbeiter tätig, davon 117 im Bereich Medizintechnik.

Emergency equipment

Rettungsausrüstung



EMS Equipment
Quick Conversion Interior
Tailor Made



Rettungsausrüstung für
Helicopter und Flächenflugzeuge

Air Ambulance Technology

AAT is a worldwide operating company, specialized in EMS and VIP interiors

Air Ambulance Technology is a one-stop-shop for tailor-made "Quick Conversion" EMS, Ambulance and VIP Interiors for helicopters and fixed wing aircraft.

With long-term experience and professional know-how, Air Ambulance Technology covers design, engineering, manufacturing, completion and certification.

All equipments are delivered with a Supplemental Type Certificate (STC) from EASA based on the company's DOA and POA approvals according Part 21 (JAR 21).



Air Ambulance Technology

Lamprechtshausenerstrasse 65
A-5282 Ranshofen
T. +43/7722/85051
F. +43/7722/85051 22
aat@airambulancetechnology.com
www.airambulancetechnology.com



EMS Equipment EC 135.
EMS Ausrüstung EC 135.

Air Ambulance Technology

AAT ist ein weltweit tätiges Unternehmen im Bereich EMS- und VIP Ausstattung

Air Ambulance Technology produziert nach Kundenwünschen angepasste „schnell wechselbare“ Rettungsausrüstungen für Helicopter und Flächenflugzeuge.

AAT's Kernkompetenzen umfassen die Entwicklung, die Fertigung, umfassendes Test Know-How sowie sämtliche relevante Luftfahrtzertifizierungen.

Als weltweit tätiges Unternehmen mit langjähriger Erfahrung erfüllen die Produkte von AAT höchste Qualitätsansprüche und entsprechen sämtlichen Lufttüchtigkeitsanforderungen. Alle Ausrüstungen werden mit EASA Supplemental Type Certificates ausgeliefert.



Ambulances
Special vehicles and constructions
Mobile clinics



Rettungswagen, Ambulances
Sonderfahrzeuge, Spezialkonstruktionen
Mobile Kliniken, Untersuchungsfahrzeuge

DLOUHY - Special vehicles

Professional systems for mobile operations

The demands faced by emergency organizations are continuously increasing in diversity and complexity. In almost every case it is a matter of fast and efficient protection and rescue of lives.

Dlouhy develops, plans and constructs vehicles which exactly meet these requirements. The vehicles have been perfected and optimized for safe and fast operations.

The company was founded in 1869 and is independent from automobile labels and manufacturers and can offer a wide selection of models, fittings and equipment for its vehicles.

Due to the experience and technical know-how attained from numerous projects, Dlouhy is able to produce complete systems and solutions - from the conception and planning to the delivery of the highest standard of technical equipment, as well as all related services.

Products range from ambulances, mobile clinics, vehicles for health examinations and civil protection to command and control centre vehicles, vehicles for the disabled and many other specialized vehicles. ■



DLOUHY GmbH
Königstetter Strasse 163A
A-3430 Tulln
T. +43/2272/63100
F. +43/2272/63100-28
Mag. Martin Dlouhy
tulln@dlouchy.at
www.dlouchy.at



Ambulance on VW T5.
Ambulance auf Basis VW T5.

DLOUHY-Spezialfahrzeuge

Professionelle Systeme für den mobilen Einsatz

Anforderungen an das Gesundheitswesen und an Einsatzorganisationen nehmen an Vielfalt und Komplexität zu. Nahezu immer geht es um die rasche und effiziente Sicherung und Rettung von Menschenleben.

Dlouhy entwickelt, konzipiert und baut Fahrzeuge, die exakt den Bedürfnissen entsprechen. Fahrzeuge, die für sichere und schnelle Einsätze perfektioniert und optimiert worden sind.

Das Unternehmen wurde bereits 1869 gegründet und ist unabhängig von Fahrzeugmarken und Herstellern und kann eine breite Palette an Modellen, Ausrüstungen und Geräten für die Ausstattung der Fahrzeuge anbieten.

Durch jahrelange Erfahrung und hohes technisches Know-how ist es möglich, Gesamtlösungen und Systeme herzustellen – von der Konzeption und Raumplanung bis zur Lieferung von hochtechnologischen Geräten und allen verbundenen Dienstleistungen.

Die Palette reicht von Rettungs- und Ambulanzfahrzeugen über Mobile Kliniken, Fahrzeuge zur Gesundheitsvorsorge und für den Katastrophenschutz bis zu Kommando- und Leitstellenfahrzeugen, Behindertenfahrzeugen und sonstigen Sonderfahrzeugen für alle Einsatzorganisationen. ■



Medical auxiliaries
Laboratory technology and laboratory instruments
Emergency equipment



Medizinische Behelfe
Labortechnik und Laborbedarf
Rettungsausrüstung

sempermed®

Top quality for maximum safety -
medical gloves powered by
sempermed®

sempermed® represents a field of activity of the Semperit group that is under the management of the Austrian Semperit AG Holding. Semperit is one of the world's leading producers in the rubber and synthetics industry. Since 1920 sempermed® develops and produces medical gloves of the highest quality.

The manifold sempermed® product range provides tailor-made solutions of different materials for sterile/non-sterile applications. The optimum protection of your hands is guaranteed by our high quality, safety-proofed and skin-friendly gloves. European know-how, environmentally aware high-tech production and comprehensive quality management guarantee maximum safety and reliability at a consumer-friendly price/performance ratio.

The permanent further development of our high-quality gloves is ensured by the sempermed® Research and Technology Center in Wimpassing, Austria. Our high-quality sterile surgeon gloves are produced in Austria, the other products are manufactured in Asia.



Semperit Technische Produkte Gesellschaft m.b.H., Sempermed

Modecenterstrasse 22

A-1031 Wien

T. +43/1/79 777-490

F. +43/1/79 777-630

sempermed@semperit.at

www.sempermed.com

Product Portfolio:

Surgical Gloves (Sempermed Syntegra IR, Sempermed Supreme, Sempermed Supreme+, Sempermed Derma PF, Sempermed Senso, Sempermed Green M, Sempermed Derma Plus, Sempermed Classic)
Examination Gloves (Sempercure Edition, Sempercure Nitrile, Sempercure Nitrile Skin?, Sempercure Vinyl, Sempercure Syn-stretch)

Factories:

Wimpassing (A),
Hatyai (TH),
Shanghai (C)

sempermed®

Topqualität für maximale Sicherheit
– medizinische Handschuhe
powered by sempermed®

sempermed® ist ein Geschäftsbereich der Semperit-Gruppe, die unter der Leitung der österreichischen Semperit AG Holding steht. Semperit ist einer der weltweit führenden Hersteller in der Kautschuk- und Kunststoffindustrie. sempermed® entwickelt und erzeugt seit 1920 medizinische Handschuhe von höchster Qualität.

Das vielseitige Produktsortiment von sempermed® bietet maßgeschneiderte Lösungen aus unterschiedlichsten Materialien für sterile/unsterile Anwendungsbereiche. Mit unseren hochwertigen, sicherheitsgeprüften und hautfreundlichen Markenhandschuhen sind Ihre Hände bestens geschützt.

Europäisches Know-How, umweltbewusste Hightech-Produktion und umfassendes Qualitätsmanagement gewährleisten maximale Sicherheit und Zuverlässigkeit, bei kundenfreundlichem Preis-Leistungs-Verhältnis.

Die ständige Weiterentwicklung unserer hoch qualitativen Handschuhe garantiert das sempermed® Forschungs- und Technologiezentrum im österreichischen Wimpassing. Die Produktion in Österreich ist spezialisiert auf hochwertige sterile Operationshandschuhe, die übrige Produktpalette wird in Asien hergestellt.



Otoplasty-ear protection
 Soundsaver® PRO, Neuroth Elacin®
 Soft Sleep® PRO, Softphone®, Aquastop®



Otoplastik-Gehörschutz
 Soundsaver® PRO, Neuroth Elacin®
 Soft Sleep® PRO, Softphone®, Aquastop®

Protection for your ears

Neuroth develops reliable ear protection solutions

More and more people are exposed to permanent background noise and extensive noise pollution - even in their leisure time. Loud music, power tools, traffic noise. Neuroth provides a wide range of intelligent ear protection systems for exactly these situations.

All ear protection products are individually fitted to your ear in every Neuroth institute. While wearing these products, only hazardous high frequencies are being filtered - warning signals, conversations and even phone calls are still perfectly audible.

Neuroth's ear protection program was developed in cooperation with ENT-specialists and includes products which are produced individually for specific customers. ■



Besser hören. Besser leben.

NEUROTH AG

Schwarza im Schwarzaental 51
 A-8421 Wolfsberg im Schwarzaental
 T. +43/3116/200 123
 F. +43/3116/200 555
gehorschutz@neuroth.at
www.neuroth-gehorschutz.at



The Neuroth ear protection program.
 Das Neuroth-Gehörschutzprogramm.

Schutz fürs Ohr

Neuroth entwickelt Gehörschutzlösungen, die das Gehör verlässlich schützen

Immer mehr Menschen sind auch in ihrer Freizeit einer permanenten Lärmkulisse und hohen Lärmbelastungen ausgesetzt. Laute Musik, Heimwerkermaschinen, Straßenlärm. Neuroth bietet eine ganze Reihe intelligenter Gehörschutzsysteme für genau diese Bedürfnisse und Anwendungsfälle.

Alle Gehörschutz-Produkte werden in jedem Neuroth-Fachinstitut individuell an das Ohr angepasst und dämpfen lediglich die schädlichen hohen Frequenzen – das Wahrnehmen von Warnsignalen, das Gespräch mit Kollegen und sogar telefonieren mit eingesetztem Gehörschutz ist trotzdem möglich.

Das Gehörschutzprogramm von Neuroth wurde in Zusammenarbeit mit HNO-Spezialisten entwickelt und umfasst für den Träger individuell gefertigte Produkte. ■



Pool & Spa - Certified Safety
sv.pf - Certified Experts EN 15288-2
Periodical supervision of your spa



Pool & Spa – Geprüfte Sicherheit
sv.pf – Experte EN 15288-2
Periodische Überwachung Ihrer Anlage

Since 1988 we guarantee
top-quality planning and periodical
supervision of hotel pools

Safety and hygiene are the basis for quality
in the pool area.

All guests expect the same high standard of
safety and quality in wellness- and spa areas
of every hotel. In Germany, in Turkey or in
Mauritius. But how are you able to provide
these high standards of safety and quality
everywhere? How will your guests recognize
these standards?

I am a certified expert and I work for many
hotels. I periodically inspect their spas and
the related technical equipment. My inspec-
tions include far more than checking the
safety sign, the anti-slip-safety or the compli-
ance with EN 15288-2. Your guests will noti-
ce the result at many entrances of hotels and
spas: The sv.pf seal of quality.

My services also include consulting for
energy and water saving methods. In this
area many hotels have the potential to opti-
mize their pool/spa area by improving their
water treatment plants. My specialized know-
how and 20 years of experience have already
helped many operators to reduce their costs
sustainably.

sv.pfeiffer

Pfeiffer Ingenieurbüro

Steinhaus 30

A-4641 Wels

T. +43/7242/60 30 60

F. +43/7242/60 30 619

Ing. Karl Pfeiffer

sv@pfeiffer.cc

www.pfeiffer.cc



Seit 1988 garantieren wir
höchste Qualität in der Planung
und periodischen Überwachung
von Hotelbädern

Sicherheit und Hygiene im Schwimmbad be-
deuten Qualität.

Jeder Gast erwartet sich in jedem Hotel ei-
nen gleich hohen Standard an Sicherheit
und Qualität in der Wellness- oder Spa-
Anlage. In Deutschland, in der Türkei, auf
Mauritius. Aber: Können Sie diesen gleich
hohen Standard überall anbieten? Und wie
erkennt Ihr Gast diesen hohen Standard an
Sicherheit und Qualität?

Ich bin als Sachverständiger für viele Hotels
tätig und prüfe periodisch die Spa-Anlagen
und die zugehörige Technik auf Sicherheit
und Einhaltung der EU-Normen. Dabei prüfe
ich nicht nur z. B. die Sicherheitskennzeich-
nung, die Rutschsicherheit oder die Einhal-
tung der für den Betrieb entscheidenden
EN 15288-2. Das Ergebnis sieht Ihr Gast be-
reits an vielen Eingängen von Thermen und
Hotels: Das sv.pf Gütesiegel.

Meine Dienstleistung umfasst auch die
Beratung zur Einsparung von Energie und
Wasser. Hier besteht in vielen Anlagen Po-
tenzial für die Optimierung der Wasseraufbe-
reitung. Mein Fachwissen und meine über
20-jährige Erfahrung haben schon vielen Be-
treibern zu hohen dauerhaften Einsparungen
verholfen.



Essential oils - the soul of plants
100% naturally pure - excellent quality
Vitality - wellness - health



Ätherische Öle – Die Seele der Pflanzen
100 % naturrein – ausgezeichnete Qualität
Vitalität – Wohlbefinden – Gesundheit

The magic of fragrances

Top-quality products with essential oils restore the balance between body and soul

Essential oils produced from medicinal plants hold the concentrated power of plants. These fragrant essences have an especially strong yet gentle effect - physically as well as mentally. "Aromatherapy is a holistic approach. Body and soul form a unity", says Julia Mähr, the medically approved aroma practitioner.

On the one hand, essential oils are absorbed through breathing. They reach the limbic system directly through the nose and the olfactory nerve where their effect on our emotions is instantaneous. Therefore essential oils can have a positive effect on our mood. On the other hand, naturally pure oils are also absorbed through the skin due to their lipophilic structure. This way they help the body to heal itself by activating the body's own regeneration mechanisms.

The "feeling" company produces a broad range of products related to health, wellness and natural care for private use, clinical applications such as care in therapy as well as for hotels, restaurants and the wellness sector. ■



feeling Handels Ges.m.b.H.

Walgastrasse 22
A-6824 Schöns
T. +43/5524/223 99
F. +43/5524/223 99-8
feeling@feeling.at
www.feeling.at



Interested? We are happy to send you our catalogue!
Interesse? Wir schicken Ihnen gerne unseren Produktkatalog!

Zauber der Düfte

Hochwertige Naturprodukte mit ätherischen Ölen bringen Körper und Geist in Balance

Die konzentrierte Pflanzenkraft steckt in den ätherischen Ölen, die aus Heilpflanzen gewonnen werden. Diese duftenden Essenzen haben eine besonders starke und dennoch sanfte Wirkung auf den Menschen, sowohl psychisch als auch körperlich. „Aromatherapie ist eine ganzheitliche Betrachtungsweise. Körper und Seele bilden eine Einheit“, so Julia Mähr, ärztlich geprüfte Aromapraktikerin.

Ätherische Öle werden vom Körper einerseits über die Atmung aufgenommen, gelangen also von der Nase über den Riechnerv direkt ins limbische System, wo sie unmittelbar wirken und unsere Gefühle und Stimmungslage positiv beeinflussen können. Andererseits werden naturreine Öle dank ihrer lipophilen Struktur von der Haut aufgenommen und helfen dem Körper sich selbst zu helfen, indem die körpereigenen Regenerationsmechanismen aktiviert werden.

Die Firma feeling erzeugt ein breites Sortiment an Produkten rund um die Themen Gesundheit, Wohlbefinden und natürliche Pflege für die private Anwendung ebenso wie für den klinischen Bereich zur Pflege und Therapie sowie Hotellerie, Gastronomie und Wellness-Branche. ■

Cosmetic products**Kosmetische Produkte****Cosmetic products**

Development, production, distribution

Hair, face, body and sun care

**Kosmetikprodukte**

Entwicklung, Produktion, Vertrieb

Haar-, Gesichts-, Körper-, Sonnenpflege

GW Cosmetics GmbH

Development/production of
cosmetic products (hair, face, body,
sun care)

Since 1935 the Austrian company GW Cosmetics is specialized in the development and production of cosmetic products and provides an extensive product range in the hair, face, body and sun care sector (shampoos, shower gels, body lotions, face creams, sun creams). Today these products are exported to more than 60 countries around the world.

Besides the RefectoCil brand which is the world-leading brand in the eyelash and eyebrow tinting sector, GW Cosmetics also produces professional salon products such as hair dyes, eyelash and eyebrow tints, perms, peroxides and blonding powder.

GW Cosmetics is also operating successfully in the private-label sector and produces for a range of cosmetic brands. The company's core competences are the development of state-of-the-art recipes and packaging solutions. Its service includes all stages from product ideas to the delivery of the finished product to the client.

GW Cosmetics is ISO 9001 certified and produces according to GMP. ■

**GW Cosmetics GmbH**

Achauerstrasse 49a

A-2333 Leopoldsdorf

T. +43/2235/47 940

F. +43/2235/47 940-39

Mag. Michael Ferro

office@gwcosmetics.at

www.gwcosmetics.at

RefectoCil - the perfect system for
eyebrow and eyelash tinting.

RefectoCil – Das perfekte System zum
Augenbrauen- und Wimpernfärben.

GW Cosmetics GmbH

Entwicklung/Produktion von
Kosmetikprodukten (Haar-,
Gesichts-, Körper-, Sonnenpflege)

Die österreichische Firma GW Cosmetics ist seit 1935 auf die Entwicklung und Produktion von professionellen Kosmetikprodukten spezialisiert und bietet eine umfassende Produktpalette im Bereich Haar-, Gesichts-, Körper- und Sonnenpflege an (Shampoos, Duschgele, Bodylotions, Gesichtscremen, Sonnencremen). Die Produkte werden heute in über 60 Länder weltweit exportiert.

Neben der Marke RefectoCil, die im Bereich der Augenbrauen- und Wimpernfärben Weltmarktführer ist, werden auch professionelle Frisör-Produkte wie Haarfarben, Augenbrauen- und Wimpernfärben, Dauerwellen, Peroxide und Blondierpulver angeboten.

GW Cosmetics ist auch im Private Label-Sektor erfolgreich tätig und produziert für eine Reihe von Kosmetikmarken. Die Kernkompetenz liegt in der Entwicklung modernster Rezepturen und Verpackungslösungen, das Service umfasst alle Schritte von der Ideenfindung bis zur Anlieferung des fertigen Produktes beim Kunden.

GW Cosmetics ist nach ISO 9001 zertifiziert und produziert gemäß GMP. ■



Contract manufacturer of cosmetic products
Development/production/filling/packaging



Lohnhersteller für kosmetische Erzeugnisse
Entwicklung/Herstellung/Abfüllung/Verpackung

Louise Plege Cosmetics

Quality is our business!

Louise Plege GmbH & Co.KG has been an established premium manufacturer for cosmetic products for more than 40 years. State-of-the-art production plants capable of processing 5kg to 3,000kg capacities ensure constant quality and sufficient production capacities.

It is our goal to realize specifically customized solutions for every client. Our intensive and expert advice enables you to arrange your perfect series with your own logo - starting with 100 units per series. Our product portfolio ranges from standard products and specialized product lines to new developments according to your specific requirements.

As a specialist for cosmetics we provide the following services:

- Innovative solutions for production, filling and packaging of cosmetics
- Development of new cosmetic products
- Low-volume productions (starting with 100 units)
- Creation and processing of specifications and certificates

We are able to cater to our clients' high requirements. ■



Louise Plege GmbH & Co.KG

Heizhausgasse 11
A-5500 Bischofshofen
T. +43/6462/2260
F. +43/6462/2273
office@plege.at
www.plege.at



Louise Plege Cosmetics

Qualität ist unsere Sache!

Louise Plege GmbH & Co.KG ist seit über 40 Jahren als hochwertiger Hersteller für kosmetische Erzeugnisse etabliert. Modernste Produktionsanlagen von 5 kg bis 3.000 kg Ansatzkapazität sichern gleich bleibende Qualität und ausreichend Produktionskapazitäten.

Wir haben uns als Ziel gesetzt, für jeden Kunden, seine eigene maßgeschneiderte Lösung umzusetzen. Durch intensive und fachmännische Beratung unsererseits, haben Sie die Möglichkeit, eine für Sie perfekte Serie – bereits ab 100 Teilen – mit Ihrem kundeneigenen Logo zusammenzustellen. Die Produktpalette reicht vom Standardprogramm, über Spezialserien bis hin zu Neuentwicklungen nach kundenspezifischen Vorgaben.

Als Kosmetikspezialist erhalten Sie von uns folgende Leistungen:

- Innovative Lösungen für Herstellung, Abfüllung und Verpackung kosmetischer Produkte
- Neuentwicklungen von Kosmetikprodukten
- Herstellung von Kleinserien (ab 100 Teilen)
- Erstellung und Bearbeitung von Spezifikationen und Zertifikaten

Wir sind in der Lage, auf die hohen Ansprüche unserer Kunden einzugehen. ■

Cosmetic products

Kosmetische Produkte



Effective microorganisms, cosmetics
Organic products for garden and household
Microorganisms for agricultural products



Effektive Mikroorganismen, Naturkosmetik
Biologische Produkte für Haus und Garten
Mikroorganismen für die Landwirtschaft

Naturally effective

Organic products with the power of effective microorganisms

“For more than 30 years, we have been devoting ourselves to the development of an economically and ecologically successful agriculture. We rely on ecological processes and principles that exist naturally in a healthy environment,” says Ulrike Hader, director of Multikraft. “At the end of the 90s, we encountered Effective Microorganisms. The first tests in animal husbandry already showed promising results.”

Effective Microorganisms (EM) are a special range of microorganisms that support regenerative processes and suppress putrefaction.

Originally devoted to organic additives for special foodstuff, Effective Microorganisms opened up a wide range of applications for Multikraft. The product lines have been expanded gradually. Now Multikraft manufactures products for home and garden, agriculture and animal husbandry, composting, waste and wastewater management based on Effective Microorganisms. With its brands bioemsan and Manju Multikraft also serves the natural cosmetics and food sector. ■



**Multikraft Produktions-
und HandelsgmbH**

Sulzbach 17

A-4632 Pichl/Wels

T. +43/7247/50 250-0

Servicehotline: +43/7247/50 250-100

F. +43/7247/50 250-900

info@multikraft.at

www.multikraft.com



bioemsan by Multikraft.

Von Natur aus effektiv

Biologische Produkte mit der Kraft Effektiver Mikroorganismen

„Seit über 30 Jahren widmen wir uns der Weiterentwicklung einer wirtschaftlich und ökologisch erfolgreichen Landwirtschaft. Denn wir vertrauen auf Prozesse und Prinzipien, die von Natur aus selbstverständlich sind“, erklärt Ulrike Hader, Geschäftsführerin bei Multikraft. „Mitte der 90er Jahre sind wir auf Effektive Mikroorganismen gestoßen. Bereits die ersten Versuche in der Tierhaltung haben viel versprechende Ergebnisse gebracht.“

Effektive Mikroorganismen (EM) sind eine spezielle Mischung von Mikroorganismen, die regenerative Prozesse unterstützen und fäulnisbildende Prozesse unterdrücken.

Ursprünglich auf Spezialfuttermittel konzentriert, eröffneten Effektive Mikroorganismen Multikraft ein viel breiteres Spektrum an Anwendungsbereichen. Die Produktlinien wurden sukzessive ausgebaut, heute stellt Multikraft Produkte für Haus und Garten, Landwirtschaft und Tierhaltung, Kompostier-, Abfall- und Abwasserwirtschaft auf Basis von Effektiven Mikroorganismen her. Mit den Marken bioemsan und Manju bedient Multikraft zusätzlich den Naturkosmetik und Lebensmittelbereich. ■

ADLER PHARMA Produktion und Vertrieb GmbH

Brucker Bundesstrasse 25 A
A-5700 Zell am See
T. +43/6542/55044
F. +43/6542/55044-4
adler-pharma@schuessler-mineralstoffe.at
www.schuessler-mineralstoffe.at
www.adler-pharma.at
Pharmaceutical products
Pharmazeutische Produkte
page 38

Agneter PharmaConsulting GmbH

Mariahilfer Strasse 71/15
A-1060 Wien
T. +43/1/5264244
F. +43/1/5264366
agnet@pharmaconsulting.at
www.pharmaconsulting.at
Consulting and engineering for chemical and pharmaceutical industries
Beratung und Engineering für chemische und Pharmaindustrie
page 32

Air Ambulance Technology

Lamprechtshausenerstrasse 65
A-5282 Ranshofen
T. +43/7722/85051
F. +43/7722/85051 22
aat@airambulancetechnology.com
www.airambulancetechnology.com
Emergency equipment
Rettungs-ausrüstung
page 69

AIT Austrian Institute of Technology GmbH, Safety & Security Department

Donau-City-Strasse 1
A-1220 Wien
T. +43/5/0550-4100
F. +43/5/0550-4150
safety_security@ait.ac.at
www.ait.ac.at
Consulting and engineering for chemical and pharmaceutical industries
Beratung und Engineering für chemische und Pharmaindustrie
page 33

AKAtech Produktions- und Handels GmbH

Untermühlberg 1
A-4890 Frankenmarkt
T. +43/7684/8804-0
F. +43/7684/8804-116
akatech@akatech.at
www.akatech.at
Medical gadgets and devices
Medizinische Apparate und Geräte
page 59

AME International GmbH

Hoyosgasse 5
A-1040 Wien
T. +43/1/503 59 79
F. +43/1/503 59 79-20
c.friedrich@ame-international.com
www.ame-international.com
Consulting, engineering and services in the area of health and medical technology
Beratung, Engineering und Dienstleistungen im Bereich Gesundheit und Medizintechnik
page 45

Anagnostics Bioanalysis GmbH

Westbahnstrasse 55
A-4300 St. Valentin
T. +43/7435/58193 0
F. +43/7435/58193 99
info@anagnostics.com
www.anagnostics.com
Appliances, equipment and facilities for laboratories
Apparate, Geräte und Zubehör für Laboratorien
page 36

APEIRON Biologics AG

Campus-Vienna-Biocenter 5
A-1030 Wien
T. +43/1/865 65 77
F. +43/1/865 65 77-800
apeiron@apeiron-biologics.com
www.apeiron-biologics.com
Pharmaceutical products
Pharmazeutische Produkte
page 39

Biegler GmbH

Allhangstrasse 18a
A-3001 Mauerbach
T. +43/1/979 21 05
F. +43/1/979 21 05-16
office@biegler.com
www.biegler.com
Medical gadgets and devices
Medizinische Apparate und Geräte
page 60

Brüder Unterweger Gesellschaft m.b.H.

Erste Tiroler Latschenölbrennerei
Thal-Aue 13
A-9911 Assling
T. +43/4855/8201-0
F. +43/4855/8201-22
office@unterweger-oils.com
www.unterweger-oils.com
www.unterweger-wellness.com
page 2

Chemengineering Technology GmbH/ Chemengineering Business Design GmbH

Perfektastrasse 45
A-1230 Wien
T. +43/664/96 44 920
armin.mayer@chemengineering.com
www.chemengineering.com
Consulting and engineering for chemical and pharmaceutical industries
Beratung und Engineering für chemische und Pharmaindustrie
page 34

Cleanroom Technology Austria GmbH

IZ-NÖ-Süd, Strasse 10, Objekt 60
A-2355 Wr. Neudorf
T. +43/2236/320053-0
F. +43/2236/320053-11
office@crt.at
www.crt.at
www.reinraum.at
Hospital technology and hospital equipment
Spitaltechnik und Spitalseinrichtung, Krankenhausbetten
page 54

cms electronics gmbh

Ebentalerstrasse 140
A-9020 Klagenfurt am Wörthersee
T. +43/463/3834-0
F. +43/463/3834-417
marketing@cms-electronics.com
www.cms-electronics.com
Medical gadgets and devices
Medizinische Apparate und Geräte
page 61

DLOUHY GmbH

Königstetter Strasse 163A
A-3430 Tulln
T. +43/2272/63100
F. +43/2272/63100-28
tulln@dlohy.at
www.dlohy.at
Emergency equipment
Rettungs-ausrüstung
page 70

Ebner Hohenauer HC Consult GmbH

Alserstrasse 4, Hof 1/15.5
A-1090 Wien
T. +43/1/409 26 90
F. +43/1/409 26 90-9
office@ehc.co.at
www.ehc.co.at
Consulting, engineering and services in the area of health and medical technology
Beratung, Engineering und Dienstleistungen im Bereich Gesundheit und Medizintechnik
page 46

ecoplus. Niederösterreichs

Wirtschaftsagentur GmbH.
Niederösterreichring 2, Haus A
A-3100 St. Pölten
T. +43/2732/9000-19600
F. +43/2732/9000-19609
technopol.programm@ecoplus.at
www.ecoplus.at
Life Science in Austria
page 28

ERWIN MACH GUMMITECHNIK GmbH.

Haydnstrasse 88
A-7024 Hirm
T. +43/2687/47272
F. +43/2687/47274
office@erwinmach.com
www.erwinmach.com
Appliances, equipment and facilities for laboratories
Apparate, Geräte und Zubehör für Laboratorien
page 37

Eurolyser Diagnostica GmbH

Bayernstrasse 11a
A-5020 Salzburg
T. +43/662/432100
F. +43/662/432100-50
www.eurolyser.com
Laboratory technology and laboratory instruments
Labortechnik und Laborbedarf
page 58

F. TRENKA Chem.-pharm. Fabrik Ges.m.b.H.

Goldegasse 5
A-1040 Wien
T. +43/1/505 03 41-0
F. +43/1/505 03 41-31
office@eucarbon.at
www.eucarbon.at
Pharmaceutical products
Pharmazeutische Produkte
page 40

feeling Handels Ges.m.b.H.

Walgastrasse 22
A-6824 Schöls
T. +43/5524/223 99
F. +43/5524/223 99-8
feeling@feeling.at
www.feeling.at
Cosmetic products
Kosmetische Produkte
page 74

Georg Krämer Ges.m.b.H. & Co. KG

Neuhäuserweg 14
A-4061 Pasching
T. +43/7229/644 50
F. +43/7229/70 664
office@gk-medizinmechanik.at
www.gk-medizinmechanik.at
Hospital technology and hospital equipment
Spitaltechnik und Spitalseinrichtung, Krankenhausbetten
page 55

GW Cosmetics GmbH

Achauerstrasse 49a
A-2333 Leopoldsdorf
T. +43/2235/47 940
F. +43/2235/47 940-39
office@gwcosmetics.at
www.gwcosmetics.at
Cosmetic products
Kosmetische Produkte
page 75

Heltschl GmbH

Niederndorf 30
A-4707 Schlössberg
T. +43/7248/65796
F. +43/7248/65796-11
office@heltschl.at
www.heltschl.at
Medical gadgets and devices
Medizinische Apparate und Geräte
page 62

HOFER GmbH & Co KG

Fehringstrasse 45
A-8280 Fürstenfeld
T. +43/3382/53388
F. +43/3382/53093
office@osteosynthese.at
www.hofer-medical.com
Consulting, engineering and services in the area of health and medical technology
Beratung, Engineering und Dienstleistungen im Bereich Gesundheit und Medizintechnik
page 47

Human.technology Styria GmbH

Reininghausstrasse 13
A-8020 Graz
T. +43/316/587016
F. +43/316/587016-16
office@human.technology.at
http://humantechnology.at
Life Science in Austria
page 30

Lambda GmbH

Industriestrasse 6
A-4240 Freistadt
T. +43/7942/75055-900
F. +43/7942/75055-910
office@lambda.at
www.lambda.at
Medical gadgets and devices
Medizinische Apparate und Geräte
page 63

Life Science Austria

Ungargasse 37
A-1030 Wien
T. +43/1/501 75-510
F. +43/1/501 75-908
lisa@awsg.at
www.lifescienceaustria.at
Life Science in Austria
page 26

Austria – your adv**a**ntage

Discover Austria's dynamic market environment.

Find out how to do business with Austria.

Be first to get up to date information on Austrian events near you.

Connect with reliable business partners.

Visit
www.advantageaustria.org



Life Science Austria Vienna Region (LISA VR)

Ebendorferstrasse 4
A-1010 Wien
T. +43/1/4000-86934
F. +43/1/4000-86587
office@lisavr.at
www.lisavr.at

Life Science in Austria
page 27

Life Science Initiative OÖ

Hafenstrasse 47-51
A-4020 Linz
T. +43/732/798 10-5450
F. +43/732/798 10-5421
karlhuber@catt.at
www.catt.at
www.gesundheits-cluster.at
Life Science in Austria
page 29

Louise Plege GmbH & Co.KG

Heizhausgasse 11
A-5500 Bischofshofen
T. +43/6462/2260
F. +43/6462/2273
office@plege.at
www.plege.at
Cosmetic products
Kosmetische Produkte
page 76

Madrimed Medizintechnik GmbH

Werner-Bader-Strasse 1
A-5111 Bürmoos
T. +43/6274/6236-105
F. +43/6274/6236-106
office@madrimed.com
www.madrimed.com
Medical gadgets and devices
Medizinische Apparate und Geräte
page 64

MED TRUST Handelsges.m.b.H

Gewerbepark 10
A-7221 Marz
T. +43/2626/64 190
F. +43/2626/64 190-77
office@medtrust.at
www.medtrust.at
Consulting, engineering and services in
the area of health and medical technology
Beratung, Engineering und Dienstleistungen
im Bereich Gesundheit und Medizintechnik
page 48

MENÜ-MOBIL Food Systems GmbH

Dr. Gustav-Markt-Weg 18
A-6401 Inzing
T. +43/5238/886 61
F. +43/5238/887 78
office@menu-mobil.com
www.menu-mobil.com
Consulting, engineering and services in
the area of health and medical technology
Beratung, Engineering und Dienstleistungen
im Bereich Gesundheit und Medizintechnik
page 49

MEV - Medical Services & Trading GmbH

K. H. Wagnergasse 6
A-2332 Hennersdorf
T. +43/1/897 43 15 89
F. +43/1/897 43 15 69
office@mev.at
www.mev.at
Consulting, engineering and services in
the area of health and medical technology
Beratung, Engineering und Dienstleistungen
im Bereich Gesundheit und Medizintechnik
page 50

Multikraft Produktions- und HandelsgesmbH

Sulzbach 17
A-4632 Pichl/Wels
T. +43/7247/50 250-0,
Servicehotline: +43/7247/50 250-100
F. +43/7247/50 250-900
info@multikraft.at
www.multikraft.com
Cosmetic products
Kosmetische Produkte
page 77 + 83

NEUROTH AG

Schwarzau im Schwarzaual 51
A-8421 Wolfsberg im Schwarzaual
T. +43/3116/200 123
F. +43/3116/200 555
gehoerschutz@neuroth.at
www.neuroth-gehoerschutz.at
Medical auxiliaries
Medizinische Behelfe
page 72

Novartis Austria GmbH

Stella-Klein-Löw Weg 17
A-1020 Wien
T. +43/1/866 57 0
novartis.austria@novartis.com
www.novartis.at
Pharmaceutical products
Pharmazeutische Produkte
page 42

Ökopharm GmbH

Moosham 29
A-5585 Unternberg
T. +43/6476/805-0
F. +43/6476/805-111
export@oekopharm.com
www.oekopharm.com
Pharmaceutical products
Pharmazeutische Produkte
page 41

panno-med GmbH

Siemensstrasse 15
A-7423 Pinkafeld
T. +43/3357/42277
F. +43/3357/42277-4
office@panno-med.at
www.panno-med.com
Hospital technology and hospital equipment
Spitaltechnik und Spitalseinrichtung,
Krankenhausbetten
page 56

PAYER Group Hauptsitz:

PAYER International Technologies GmbH
Reiterweg 6
A-8151 St. Bartholomä
T. +43/3123/2881-0
F. +43/3123/2881-11
office.austria@payergroup.com
www.payergroup.com
Medical gadgets and devices
Medizinische Apparate und Geräte
page 65

Pfeiffer Ingenieurbüro

Steinhaus 30
A-4641 Wels
T. +43/7242/60 30 60
F. +43/7242/60 30 619
sv@pfeiffer.cc
www.pfeiffer.cc
Equipment for fitness and spa
Ausrüstungen für Fitness und Wellness
page 73

Sandoz GmbH

Biochemiestrasse 10
A-6250 Kundl
T. +43/5338/200 0
kundl.austria@sandoz.com
www.sandoz.com
Pharmaceutical products
Pharmazeutische Produkte
page 42

Semperit Technische Produkte Gesellschaft

m.b.H., Sempermed
Modcenterstrasse 22
A-1031 Wien
T. +43/1/79 777-490
F. +43/1/79 777-630
sempermed@semperit.at
www.sempermed.com
Nursing equipment and medical instruments
Krankenpflegeartikel und Arztbedarf
page 71

Sigmapharm Arzneimittel GmbH & Co KG

Leystrasse 129
A-1200 Wien
T. +43/1/330 06 71-0
F. +43/1/330 06 71-38
mail@sigmapharm.at
www.sigmapharm.at
Pharmaceutical products
Pharmazeutische Produkte
page 43

SOLVE Consulting Managementberatung GmbH

Phorusgasse 2
A-1040 Wien
T. +43/1/585 51 61
F. +43/1/585 51 61-450
solve@solve.at
www.solve.at
Consulting and engineering for
chemical and pharmaceutical industries
Beratung und Engineering für
chemische und Pharmaindustrie
page 35

SSI Schäfer Peem GmbH

Fischeraustrasse 27
A-8051 Graz
T. +43/316/6096-0
F. +43/316/6096-457
sales@ssi-schaefer-peem.com
www.ssi-schaefer-peem.com
Consulting, engineering and services in
the area of health and medical technology
Beratung, Engineering und Dienstleistungen
im Bereich Gesundheit und Medizintechnik
page 51

systema Human Information Systems GmbH

Pachergasse 4
A-4400 Steyr
T. +43/7252/587-0
F. +43/7252/587-9300
office@systema.info
www.systema.info
Consulting, engineering and services in
the area of health and medical technology
Beratung, Engineering und Dienstleistungen
im Bereich Gesundheit und Medizintechnik
page 52

Telozeo GmbH

Office Park I/Top 4
A-1300 Wien-Flughafen
T. +43/1/7007-32551
F. +43/1/7007-32559
office@telozeo.com
www.telozeo.com,
www.clue-medical.com, www.clue-balance.com
Medical gadgets and devices
Medizinische Apparate und Geräte
page 66

Tiroler Zukunftsstiftung

Kaiserjägerstrasse 4a
A-6020 Innsbruck
T. +43/512/576262
F. +43/512/576262-10
office@zukunftsstiftung.at
www.zukunftsstiftung.at
Life Science in Austria
page 31

VAMED

Sternegasse 5
A-1230 Wien
T. +43/1/60 127-0
F. +43/1/60 127-292
office@vamed.com
www.vamed.com
Consulting, engineering and services in
the area of health and medical technology
Beratung, Engineering und Dienstleistungen
im Bereich Gesundheit und Medizintechnik
page 53

Vela pharm. Entwicklung und Laboranalytik GmbH

Brunnerstrasse 69/3
A-1230 Wien
T. +43/1/890 5979 11
F. +43/1/890 5979 10
office@vela-labs.at
www.vela-labs.at
Pharmaceutical products
Pharmazeutische Produkte
page 44

Vokes-Air GmbH

Ortsstrasse 18
A-2331 Vösendorf
T. +43/1/698 66 77-0
F. +43/1/698 66 77-34
office@vokesair.com
www.vokesair.com
Hospital technology and hospital equipment
Spitaltechnik und Spitalseinrichtung,
Krankenhausbetten
page 57

W&H Dentalwerk Bürmoos GmbH

Ignaz-Glaser-Strasse 53
A-5111 Bürmoos
T. +43/6274/6236-0
F. +43/6274/6236-55
office@wh.com
www.wh.com
Medical gadgets and devices
Medizinische Apparate und Geräte
page 67

WILD GmbH

Wildstrasse 4
A-9100 Völkermarkt
T. +43/4232/2527-0
F. +43/4232/2527-218
sales@wild.at
www.wild.at
Medical gadgets and devices
Medizinische Apparate und Geräte
page 68



AUSTRIAEXPORT



Austria Export Current Issues

- | | | |
|--|---|---|
| ☐ No. 125
Agricultural and forestry equipment
Agrar- und Forsttechnik | ☐ No. 130
Construction and Traffic Infrastructure
Bau und Verkehrsinfrastruktur | ☐ No. 135
Metals & Metalworking
Metalle & Metallverarbeitung |
| ☐ No. 126
Sport & Games
Sport & Spiele | ☐ No. 131
Fashion: Clothes and Accessories
Mode: Bekleidung und Accessoires | ☐ No. 136
Transportation and Logistics
Transport und Logistik |
| ☐ No. 127
Foods and Beverages: Technology, Know-how and Innovation
Lebensmittel und Getränke: Technik, Know-how und Innovation | ☐ No. 132
Environmental Technology
Umwelttechnik | ☐ No. 137
Software and Automation
Software und Automatisierung |
| ☐ No. 128
Energy, Renewable Energies and Energy Efficiency
Energie, erneuerbare Energien und Energieeffizienz | ☐ No. 133
Plastic and Synthetic Materials: Machinery, Raw Materials and Processing
Kunststoff(e): Maschinen, Rohstoffe und Verarbeitung | ☐ No. 138
Environmental Technology and Renewable Energy
Umwelttechnik und erneuerbare Energie |
| ☐ No. 129
Health and Medical Technology
Gesundheit und Medizintechnik | ☐ No. 134
Interior Décor and Interior Design
Inneneinrichtung und Raumgestaltung | ☐ No. 139
Winter sports
Wintersport |
| | | ☐ No. 140
Food and Beverages - Technology, Know-how and Innovation
Nahrungsmittel und Getränke - Technik, Know-how und Innovation |

For free copies please contact your nearest ADVANTAGE AUSTRIA Office.
Find contact details on the last page of this issue or visit www.advantageaustria.org

ALGERIA

E alger@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/dz

ARGENTINA

E buenosaires@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/ar

AUSTRALIA

E sydney@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/au

BELGIUM

E bruessel@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/be

BOSNIA-HERZEGOVINA

E sarajevo@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/ba

BRAZIL

E saopaulo@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/br

BULGARIA

E sofia@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/bg

CANADA

E toronto@advantageaustria.org
E montreal@advantageaustria.org
W www.advantageaustria.org/ca

CHILE

E santiago@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/cl

CHINA

E peking@advantageaustria.org
E shanghai@advantageaustria.org
E hongkong@advantageaustria.org
E guangzhou@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/n

CROATIA

E zagreb@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/hr

CZECH REPUBLIC

E prag@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/cz

DENMARK

E kopenhagen@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/dk

EGYPT

E kairo@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/eg

FINLAND

E helsinki@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/fi

FRANCE

E paris@advantageaustria.org
E strassburg@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/fr

GERMANY

E berlin@advantageaustria.org
E frankfurt@advantageaustria.org
E muenchen@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/de

GREECE

E athen@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/gr

HUNGARY

E budapest@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/hu

INDIA

E newdelhi@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/in

INDONESIA

E jakarta@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/id

IRAN

E teheran@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/ir

IRELAND

E dublin@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/ie

ISRAEL

E telaviv@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/il

ITALY

E mailand@advantageaustria.org
E padua@advantageaustria.org
E roma@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/it

JAPAN

E tokio@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/jp

KOREA

E seoul@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/kr

LATVIA

E riga@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/lv

LIBYA

E tripolis@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/ly

MALAYSIA

E kuala Lumpur@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/my

MACEDONIA

E skopje@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/mk

MOROCCO

E casablanca@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/ma

MEXICO

E mexiko@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/mx

NETHERLANDS

E den Haag@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/nl

NIGERIA

E lagos@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/ng

NORWAY

E oslo@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/no

PHILIPPINES

E manila@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/ph

POLAND

E warschau@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/pl

PORTUGAL

E lissabon@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/pt

ROMANIA

E bukarest@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/ro

RUSSIA

E moskau@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/ru

SAUDI ARABIA

E riyadh@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/sa

SERBIA

E belgrad@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/rs

SINGAPORE

E singapur@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/sg

SLOVAKIA

E pressburg@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/sk

SLOVENIA

E laibach@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/si

SOUTH AFRICA

E johannesburg@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/za

SPAIN

E madrid@advantageaustria.org
E barcelona@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/es

SWEDEN

E stockholm@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/se

SWITZERLAND

E zuerich@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/ch

SYRIA

E damaskus@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/sy

TAIWAN

E taipei@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/tw

THAILAND

E bangkok@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/th

TURKEY

E ankara@advantageaustria.org
E istanbul@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/tr

UKRAINE

E kiew@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/ua

UNITED ARAB EMIRATES

E abudhabi@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/ae

UNITED KINGDOM

E london@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/uk

USA

E newyork@advantageaustria.org
E chicago@advantageaustria.org
E losangeles@advantageaustria.org
E washington@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/us

VENEZUELA

E caracas@advantageaustria.org
W advantageaustria.org/ve



Recognize the soul of nature.
In the mirror of your self.
A feast for the eyes.

The face is the mirror of our soul. Nothing else reveals what moves us more clearly. And this is why every day we need new impulses to give us fresh joie de vivre. Because when we greet the world with a radiant face, the world smiles back at us. bioemsan activates skin functions, protects, cares for and gives skin a healthy and relaxed radiance. Discover our entire range of cosmetics and give your body the attention it deserves.

And now bioemsan has a new, fresh look! Order our test selection "7 good reasons" for free at www.bioemsan.com.



bioemsan
nature's soul

A scenic view of a lake in Austria. In the foreground, a person is swimming in the turquoise water, creating a splash. The background features misty, forested mountains under a soft, hazy sky. Lush green leaves frame the top and sides of the image. A white tag, resembling a fishing lure or a piece of paper, floats in the water on the right side. The tag has text and a logo on it.

WHERE NOT ONLY TASTY FISH
LIKE TO SWIM.

IT'S GOT
TO BE
AUSTRIA.



www.austria.info

Not only water-sports enthusiasts appreciate the fact that the water in Austria's lakes is clean enough to drink: it's also a perfect habitat for innumerable fish species. Which, in turn, pleases the country's top chefs, who delight their guests with regional delicacies.